中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯、經理室、秘書室、中區辦事處
七三〇七〇六 七二〇六二七 七二三四九二 七二九三〇七 七三〇七〇八 七二七二〇二 七二四八五四 七二七二弍二 七二七二六一 七二七二叁二 二弍五四九五 二弍一弍三八
電報掛號二〇七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙據一四二六三號
（外埠版精細一大張）

粵穗中共公安系統 反對毛派大聯合

指毛林集團大聯合號召是一種圈套 反毛派在宣言中堅稱不妥協不投降

【本報訊】據廣州消息，中共毛林集團在廣東省和廣州市發動的奪權鬥爭，迄今已近一年，雖然採取了文鬥和武鬥的種種方式，但迄未能把劉、鄧派實力壓抑下去，甚至仍不斷受到反毛派的強力反擊。目前毛林集團企圖緩和劉、鄧、陶集團的反抗和拉攏其他中間派分子，宣佈進行「大聯合」，及組織「廣東省革命委員會籌委會」。不過，反毛派對此並不上鈎，且進行強有力的反對，尤其在廣東省佔有絕對勢力的「公安」系統，幾全在反毛派手中。因此廣東全省公安機關最近都一致反對毛林派的「大聯合」號召。廣州市「公安局二三五總部」於十月二十一日且發出一份反對「大聯合」宣言。據該宣言說：「廣州軍區，廣東省軍區，廣州警備司令部的全體指戰員們，革命的同志們！首先我們要大聲疾呼：「反對大聯合」，因爲這是階級敵人爲我們佈下的圈套，我們堅決不妥協，我們堅決不投降。下面請詳釋我們反對「大聯合」的理由，自一月革命的風暴席捲全國以後，廣州地區黨內一小撮走資本主義道路的當權派和社會上的地、富、反、壞、右分子，互相勾結在幕後操縱了一些組織，以極「左」的面目出現，打着「省革聯」的破旗，進行了形左實右的假奪權，嚴重破壞了文化大革命，有些人還惡毒地放意煽動羣衆大鬥爭經濟主（記者按：指劉派以金錢，物質鼓勵工人努力生產），使工農遠離生產、工作崗位，破壞社會主義的生產秩序，使生產造成了嚴重的損失。「八、一戰鬥團」等反革命組織，更曾一次有（原文之二爲叉字）一次的衝擊負責供應廣州地區工農業生產用電的廣州發電廠，製造停電事件，使得各工廠一月份的生產計劃不能完成。今年三月廣州市實行軍管以後，人民解放軍指戰員，認真地對階級鬥爭形式作了全面的調查分析，有效的鎮壓了反革命組織，……但是，階級敵人不甘心他們的失敗，以「廣州紅色造反司令部」、「廣州大專院校紅代會」）指毛派衛兵組織）等爲首的反革命組織，無視於「三月東風浩蕩，軍管成績輝煌」是廣大羣衆發自內心的呼聲，……他們故意顛倒黑白，混淆是非，嚴重轉移大方向，把三月鎮反行動污蔑爲「三月黑風」，把鬥爭矛頭指向革命羣衆，指向軍管會，惡意攻擊「廣州日報」「三、一」和「三、二」的鎮壓反革命行動，是「白色恐怖」。「四、一〇」及「五、三」，先後衝擊「廣州日報」及省公安廳和市公安局以及全市公安派出所，挑起了「四、二三」中山醫學院的武鬥和「六、三」的破壞鐵路交通事件，嚴重地破壞了軍管。六月廿九日反革命組織（按指毛林派）八一戰鬥兵團再度嘯聚法西斯暴徒舉行反動集會以後，一小撮走資本主義道路的當權派和社會上的地、富、反、壞、右分子，在幕後操縱的一些組織，更大喊要在七月大打大殺。因而連續的發生「七、二一」、「七、二三」，（按指中山紀念堂大屠殺事件）「八、一三」、「八、一九」、「八、二〇」、「八、二七」等大流血事件。這些事件使我們深切認識到，只要階級敵人還在，他們就要伺機搗亂與破壞，絕無進行「大聯合」的可能。鑒於當前廣州地區黨內一小撮當權派，正在表面上偽作「大聯合」，而暗中正在策劃，進行更大的反撲。爲維護中國人民解放軍的指戰員和公安部門安定後方任務的順利執行。……我們要求解放軍的指戰員和公安戰士一致緊緊地掌握革命大方向，支持廣州最大多數職工羣衆及革命學生，堅決反對「大聯合」大陷局的出現，繼續大力鎮壓形勢上極左實際上極右的破壞派。」

從中共「廣州市公安局」發出的反對毛林派「大聯合」的宣言中，可窺出廣東省和廣州市毛、劉兩派的鬥爭的激烈程度的一斑。在此之前，反毛派已公開盤算要破壞毛派主辦的「秋季交易會」，在該交易會開幕前夕，反毛派發這一反對「大聯合」的宣旨，則屆時進行其破壞活動是極有可能的。

在廣州被中共判刑六志士 最近五年曾向台灣提供大量軍政情報

【台北十二日中央社電】據中共新聞廣播透露，最近被偽「廣州市高級法院」判刑的六名反共志士，最近五年來曾向台灣提供了大量中共軍事、政治和經濟等重要情報。中共在十一月八日宣佈十二名「反革命分子」的徒刑，其中反共志士吳朝山、林祝、鄭吉良三人被判處死刑；梁金雄判處無期徒刑；黃子遠判有期徒刑二十年；戴銓判處有期徒刑十六年；另有中共反毛分子曾浦立，也被判處死刑；張如進、鍾永坤、張財旺、關志雄和何達榮，分別判處有期徒刑。

據中共廣州電台廣播說：六名反共志士自一九六二年以來，即在廣州設電台，向台灣提供軍事、政治、經濟等大量重要情報，並多次在廣東境內策動人民，進行反共抗暴活動。中共在廣播中曾分別列舉這些反共志士的活動情形如下：吳朝山即爲「地主」，一九六二年五月由逃亡至香港，當他抵達香港後，即向台灣提供了大量的中共軍事、政治、經濟等重要情報。同年十月，他接受了台灣的指示，携帶武器重返大陸，在廣東境內領導反共人民，從事各種破壞活動。在中共「文化大革命」期間，散佈他自己寫的反共詩詞，今年五月曾策動人民破壞糧倉，并殺死殺傷農村共幹和「民兵」多人。

林祝早年參加反共的洪門組織，中共竊據大陸後，仍堅持反共立場，一九六三年接受台灣的指示後，曾多次領導反共抗暴事件。

鄭吉良自一九六三年三月起，曾多次由香港進入廣州，蒐集軍事、政治、經濟等重要情報以密寫的方式傳遞。中共「文化大革命」以後，他再次進入廣州，以作代課教師爲掩護，繼續蒐集情報，並煽動反毛派與毛林派的武鬥，破壞「文化大革命」。

梁金雄、戴銓：梁金雄一九六二年參加台灣的反共組織，曾經在台灣多次接受訓練，一九六五年在香港由戴銓陪同進入廣州，他們架設電台，傳遞軍事、政治等情報給台灣。

黃子遠：中共竊踞大陸後，即在大陸領導反共活動，後來接受台灣的指示，其反共活動更破壞生產建設。

廣播內幷透露六名反毛分子破壞「文化大革命」的活動，其中曾浦立於今年八月三十一日，用斧頭砍死廣州毛林派重要頭目顧某。張以進經常收聽台灣的廣播，并撰寫反對「文化大革命」的文章，最近并準備投奔自由。鍾永坤、張財旺、關治雄和何達榮，殺人放火，挑動羣衆武鬥，甚至混入毛林派的「革命隊伍」，挑撥離間破壞「文化大革命」。

一名幸運美空軍 在河內跳傘逃生 竟能安全被救出

【西貢十二日合衆國際社電】上星期日（五日），美國空軍上尉史巴克斯所駕的「雷神」式機在北越首都河內附近上空被地面炮火擊中，使他迫得跳傘。降落傘緩緩下降時，他看見地面有人亂竄。

跟他一齊出襲的其他「雷神」式飛機的駕駛員，則在心情焦急之下，駕着飛機在上空盤旋，一面記下史氏降落的位置，一面對史氏施以保護。

史氏使其降落傘飄入一個叢林中央部分，身體穿過樹林和竹枝，落在一個陡坡上。

史氏雖然扭傷了腳，卻仍然能夠一拐一拐地爬上坡頂，河內市區的喧嘩聲，他在坡頂能夠聽到。史氏在坡頂等了九十分鐘，美國的一架綠色巨型救人直升機發現了他，把他救出。

現在，史氏已經充份康復，而能親口詳述降落河內附近和獲救的經過。

滬共報著文評論 不滿老共幹居功

【巴黎十二日法新社電】北平電台今日稱：「人民日報」與「文匯報」記者，最近曾在上海舉行一次高級革命幹部會議。該台說：「人民日報」今日曾刊登有關此項會議的消息，及一則綜合評論，該則評論稱：「老幹部過去曾作過若干貢獻，但他們不應以此自恃，他們應鍛煉自己，改造自己，並建立新的功績。」

美議員張伯霆 指摘英准許貨輪 載運物資供北越

【密執安州．蘭辛市十二日合衆國際社電】密執安州共和黨衆議員張伯霆，星期五晚抨擊英國准許懸掛英國國旗之船隻運載供應品赴北越海港。

他說：「英國說這些船隻是由香港開出的共黨船隻，英國無法可想。但是，問題是這些船隻懸掛英國旗。」張伯霆說：「我要叫他們（英國人）負責，現在是他們考慮修改他們的法律，俾對懸掛英國國旗的船隻加以管制的時候了。」

倘林彪掌握大權 中俄共破裂 將無可挽救

【紐約十二日美聯社電】中共宣傳工作網已逸出所定常規，如此暗示：毛記革命的支持者，正在漸向反毛派合圍，林彪則有在中國大陸這場劇烈「文化革命」中一躍而爲中國大陸上七億五千人絕對主宰的可能性。

蘇俄急切主張召開世界共黨會議，可能由於懷疑中國大陸的動亂有朝上述方向演變的趨勢。如果林彪在中國大陸明確得勝，則可能意味：中蘇共關係的破裂，會陷入無法挽救的地步。

中國大陸「內蒙古自治區」首府歸綏某電台，曾在國語廣播中，指名道姓地斥中共政權「主席」劉少奇爲反對毛澤東思想的頭子。

這已違反中共中央委員會定下的規例，在一九六六年八月，該委員會規定：中共官方任何報紙和電台，除了獲致委員會表示允許之外，否則都不能夠指名斥罵中共的高級頭目。

在中國大陸擁毛派抨擊劉少奇之聲逐漸加劇之下，北平方面的宣傳則在大讚林彪。

澳洲兩議員稱 越戰如不結束 將變世界核戰

【墨爾砵十二日路透社電】在野之勞工黨兩名資深議員，今日在此間稱：越戰除非早日結束，否則將發展成爲世界核子戰爭。他們促請澳洲政府支持聯合國採取行動，乃是使第三次世界大戰得以避免的唯一途徑。

這兩位議員——勞工黨參院領袖麥凱恩斯，係於接近一千人在墨爾砵各街道遊行後，向勞工黨舉行的反越戰大集會致詞。

快樂旅行社有限公司 中華航空公司 聯合主辦
日本 七天：2200元 出發日期：11月25日，12月10日，12月23日
台灣 九天：1450元（乙級豪華組） 九天：1650元（甲級豪華組） 11月15日，11月20日，12月10日，12月23日
星馬泰 十六天：2450元 出發日期十二月三十日出發
△持有入台證特價優待△ 首創電話購票附設電子影印
（截止日期十一月十四日）
地址：香港德輔道中51號其昌人壽大廈405室（出飛左鄰伊人樓上）電話：24606 24698

金利大廈
高尚洋樓醫所寫字間旺舖 太子道二一八火車橋大廈邊
不到兩月已售四十層 所餘無多，欲購從速
香港貨款公司批准貸款 手續簡便 月息只七厘半
奧的斯OTIS電梯每分鐘行三百尺快速穩當 美國七丹達瓷缸面盆坐廁全套 外牆鑲砌玻璃紙皮石永無新灰水必要年期長久 交通便利治安良好
三萬餘元起
洽購處：本地盤電話：六九五七五五 寫字樓電話：七二六六六一

台灣 九天 六天 聖誕渡假團
出發日期：十二月廿三日（持有入台証特別優待）
專辦個別赴台手續及代購廉價機票電即派人前往接洽。
（週末例假照常辦公）
國泰旅運社 地址九龍旺角彌敦道銀行大厦四樓四一六室 電話八四八九一五・八〇八壹壹一・八〇七九〇七

即買即住
灣景樓 999年期
尚餘數伙
旺舖・住宅・出售
南海公司 文咸西街36號 電話：441310 電話：230427
盤谷銀行中區分行 大道中28號 電話：223071-5
773864,777754

丹杜蓮 皮膚水・膏・粉
中華大藥房 香港 出品
白蘿仙

酒逢知己
皇牌加齡啤酒
在港獲得一致讚賞！
本港啤酒飲客之鑑賞力一如世界六十餘國酒友同樣高超所以皇牌加齡啤酒在港上市恰如欣逢知己獲得一致讚賞皇牌加齡啤酒實爲啤酒知己時興…好味夠味冰凍清醇最新鮮！
飲皇牌加齡啤酒所得享受遠超出你所付的代價
大瓶祇售$1.50 小瓶祇售$.80 （空樽可退回現金）
飲過皇牌加齡啤酒——
才嚐到真正啤酒味道！
百二十餘年・風行世界六十餘國

緊張・刺激・狂熱！
電視廣播公司
特備第14屆
澳門大賽車
現場實況
播映

詳情請參閱
「香港電視」創刊號
內容一斑：
■ 荷理活及本港明星生活花絮.
■ 電視廣播公司舞蹈團介紹
■ 電視講座：如何使用您的無線電視機！
■ 電視廣播公司精彩節目介紹——"歡樂今宵"；由着名諧星梁醒波鄭君綿主持.
■ 精選中篇小説
■ 無線電視及有線電視新型聯合節目表.
欲知精采節目詳情請閱「香港電視」創刊號每本二毫 內容豐富圖文并茂訂十一月十五日出版.

佐藤偕外相飛美訪問
日左派學生示威暴動
以石頭玻璃瓶襲警察
警察傷數百人近三百學生被捕

【東京十二日合衆國際社電】幾近一千五百名的日本左翼學生，於星期日以石塊木棒和空玻璃瓶與警察發生打鬥。這是抗議佐藤榮作首相訪美的大規模示威中，所發生的第一宗暴動事件。學生在街上和從大森火車站附近屋頂上，以石塊和玻璃瓶如雨般向警察猛投下。該火車站是最接近羽田國際機場的火車站。約有三千名經過特別訓練防暴警察，駐守在該火車站，希望藉阻那些示威者，使他們不致聚集在羽田機場。在現場採訪的合衆國際社特派員，估算得一百餘名「全學聯」的學生，其中有很多被警方擊傷，以致流血，被捕和扣上手鐐後推上警車。

【東京十二日法新社電】日本警方今晨宣佈，日本左翼學生企圖阻止佐藤首相前赴美國訪問，與警察發生的衝突中，一共有三百六十二人受傷，另有二百九十五名學生被捕。這是在日本學生運動史上被捕人數最多的一次。據警方說，在傷者之中，有三百二十人是警察，其餘四十二人是學生。消防處所發出的數字，則有八十九名警察，四十八名學生，另七名過路途人和一名攝影記者受傷。

【東京十二日美聯社電】日本首相佐藤榮作，將於今日啓程前往美國訪問。在京都警察總已動員七千名警察，包括一千八百名防暴警察，來保護他順利啓程。佐藤偕同夫人與外相三木武夫和內閣官房長官木村俊夫，定於下午四時十分（香港時間下午三時十分），乘機飛往華盛頓。約三千四百多名全學聯學生，已匿臟於大學宿舍，通宵的戲院及私人住宅中。其中有一千三百人係來自遠方。星期六日學生發動喧嘩的街上示威，試圖壓迫佐藤取銷此行。約二百名學生正在首相府附近，作蛇舞之際，一名七十三歲電器工人企圖燃燒其澆滿汽油衣服以自殺。他說，此種行動係越南佛教僧人所激發，以抗議越戰，及佐藤訪問華盛頓與詹森總統談判除越南及沖繩島與小笠原羣島歸還日本之外的各種問題。社會黨及共黨，亦分別舉行大會，而日本之越南和平委員會及其他公民與文化和平團體，亦有秩序地集會，反對佐藤之訪美。

周恩來命令鐵路工人
要儘速實施大聯合
撲滅修正主義行爲

【巴黎十一日法新社電】爲配合農工業的「新躍進」，中共的全國鐵路工人已奉召加强鐵路運輸。這裡收聽的「新華社」今日消息說：這一號召是在最近於北平舉行之全國鐵路會議中提出的。「標題」周恩來和其他中共領袖接見會議代表，並發出「重要訓示」。這會議並促請工人們「在所有鐵路部門中儘速實現革命大聯合」。並說：自「解放」以來，「黨內一小撮資本主義當權派」，已利用「修正主義」行爲起了一個「深長而又惡毒的影響力量」。這會議又說：鐵路工人應「把集體批判黨內走資本道路一小撮當權派的行動，與他們在其自己單位內的鬥爭，批判和改革一併實行，撲滅修正主義行爲，並在他們工作的每一方面實行一個深入的改革，以期使毛澤東思想佔據一切地位」。

內蒙電台直接指名攻擊劉少奇

【紐約十二日美聯社電】內蒙首府歸綏的廣播，明晉劉少奇爲毛思想的主要反對者，遭與「中共中央委員會」所定的法則相反，查一九六六年八月該委員會曾規定非得該委會的明白許可，官方報紙和廣播不得指名攻擊高級領導人。今不顧該項規定乃要示擁毛派系會師，林彪有在劇烈的文化革命中出爲共產中國主人之望。林彪的勝利可能意味着蘇聯與中共的分裂已不能彌縫了。

目前毛派曾宣稱取得內蒙的充分控制，並將其敵人，包括烏蘭夫（「內蒙軍區司令員」、「中共政治局委員」、「中共中央委員」）。而乃劉少奇的支持者。如果其他地區亦像內蒙一樣，指責劉少奇，則要示劉已到窮途末路了（來信劉已在北平被軟禁）。

北平宣傳一直猛烈攻擊劉氏，同時盛讚林彪，共擧林情形令人對于毛本人的威望發生疑問，到底老病的毛澤東還能否統治，實成問題。

南阿剌伯民族分子
恢復襲擊英國駐軍
圖迫英承認民族解放陣綫權力

【亞丁十二日合衆國際社電】阿剌伯民族主義份子星期六恢復攻擊駐守亞丁的英軍。但是卻給皇家海軍陸戰隊截擊征軍及英防衛隊裝甲車反擊得銷聲匿跡。

阿剌伯民族主義份子發動該項攻擊，顯然是圖迫使英國接納「民族解放陣綫」一項關於英國正式承認它在亞丁的事實政府及進行會談的要求。

這次在亞丁防波堤的史釗爾商業地區發生途中，一名英國遠征軍頭部受了重傷。這次攻擊是「民族解放陣綫」向逗留在該殖民地的五千名英軍數星期來最大規模的一次襲擊。在過去三天來，兩個敵對民族主義份子組織，經過一次歷時四天的激戰後，聲稱對該殖民地的主權。

上週在亞丁發生的四天戰鬥中，「民族解放陣綫」粉粹了開羅方面支持的「南也門佔領區解放陣綫」。

印尼宣佈
禁止示威

【耶加達十二日合衆國際社電】此間今日消息：印尼臨時政府已宣佈在耶加達舉行羣衆大會和示威爲非法。這項命令相信是對付好戰學生的。

印尼代總統蘇哈圖於上週向學生挑戰，謂如果學生不信任他，便可以直接向他採取「行動」。

北平指蘇共頭目
說謊比老克更壞

【東京十二日合衆國際社電】北平「人民日報」星期六一篇社論指蘇聯總理柯錫金與蘇共首腦布里什涅夫是比前總理克魯晓夫更壞的說謊者。

該社論稱：這兩位蘇聯領袖已否定一九一七年共產革命「爲無產階級以革命暴力奪權的偉大革命。」

據北平電台廣播該社論稱：此項否定「是對偉大的列寧最大侮辱：……對獻身於世界上第一個無產階級專政國家之革命列士的最大侮辱。過去，克魯晓夫時常公然歪曲歷史事實，他曾說過什麼十月革命「幾乎是不流血的」，而是「表現寬仁厚裝的革命」等等荒唐絕倫的話。現在，布里什涅夫與柯錫金之流亦以種種鬼話來描寫十月革命。

此間所收聽之廣播稱：「他們有時說十月革命的方法是「和平」的，有時又說它是「非和平」的過渡，甚至說它是「領導鬥爭」的結果。他們捏造歷史事實的手法比克魯晓夫更爲高明，克魯晓夫及其繼承人的這些謊言，完全在於掩飾他們背叛十月革命運動……以及協助帝國主義與各國反動派壓迫革命人民。」

美陸戰隊成立紀念日詹森大吃生日餅　本月十日，美國總統詹森（中）曾在加利福尼亞州賓迪頓軍營爲美國海軍陸戰隊的成立紀念日切大生日蛋糕，以示慶祝。圖爲詹氏正與美國海軍陸戰隊第五師內年紀最大及年紀最小的海軍陸戰隊員同吃蛋糕的情形。年紀最大的海軍陸戰隊員是羅素上士（左），六十三歲。年紀最小者則爲上等兵柯特格（右）十七歲。（合衆國際社無綫電傳眞）

希臘及波里維亞
駐西德使館前
分別發生爆炸

【波昂十二日法新社電】今日此間希臘和波里維亞大使館門外，分別發生炸彈爆炸事件，但是兩大使館祇受到輕微損壞，無人受傷。官方人士認爲：炸彈是極端左翼分子所放的，他們反對該兩個國家的政府。第一枚炸彈於凌晨二時卅分，在希臘大使館外爆炸，隔四小時後，第二枚炸彈在波里維亞大使館外爆炸。

社論

論英國法律與香港利益衝突的問題

現代各國法律都有所謂「子法」和「母法」，譬如那些立憲國家，憲法代表國家最高利益，一般都稱爲「母法」，而個別性的「單行法」，便叫做「子法」。假如「子法」與「母法」發生衝突便怎麼辦呢？各國憲法多有明文規定，那就是子法「無效」，要「服從」母法。這種規定，不僅有利於解決法律爭端，而且也非此不足維護國家的最高利益和尊嚴。

但是，法律畢竟是由「人」創造，而國家的主體就是人民，所以人民才是法律的最高主宰，如果法律不符合人民的要求，甚至損害人民的利益，人民便有權加以修正，或逕予廢止。以美國爲例，雖然「聯邦法律」是最高的，但因各地人民生活習慣不盡相同，所以各州之間仍有一些獨立單行法，這種「州法」多爲地方特殊情況而設，沒有全國性，故可不受聯邦法律的約束，但也無背於美國民主法治的精神。再以英國來說，它是世界上的民主先進國家，當然處處講究「法治」，但是，由於長期經驗的累積，英國法律也最富「彈性」，一項人所共知的事實，英國對法律條文與「不成文法」等提併觀。不成文法又稱「習慣法」，譬如有某種行爲，如在習慣上被公認爲不道德或非法的，即使法律無明文規定，法官也可對此等被告予以適當的刑罰。同時，英國爲了補救法律思慮的不週，在條文之外也很重視「判例」，如果「有例可援」，判例就可對抗法律。這是英國法治的特色，也是英國人對法律運用的聰明。

任何國家沒有「萬年不變」之法，故法律必須以人民意志爲依歸，才可避免法律與人民利益相抵觸，成爲「徒法不能以自行」。本此原則，我們自可一談英國法律是否可以適應香港當前情況的問題。

從最近的若干事實顯示，我們認爲，英國法律已有許多不適宜於處理香港目前的局勢，這種「不適宜」因素，主要就在香港環境與英國環境簡直完全兩樣。譬如說，英國內部現在沒有共黨顛覆活動的威脅，英國人走出街外，也沒有隨時隨地被暴徒投放炸彈的危險，但今天香港的情況卻相反，不僅有共黨組織明目張膽的顛覆活動，而且還有共黨鼓勵到處陰謀殺人的恐怖，故如以英國的「正常」法律來應付香港的「非常」局勢，基本上的已無法不發生時地不宜的衝突。假如英國人以「平時」觀念來看香港「現象」，則其不切實際，更不難於理解。可是今天香港所受的困擾，與其說是共黨顛覆的陰謀，毋寧說是英國的法律。唯其如此，所以如何使英國法律不影響香港的生存，或者說是如何使英國法律「服從」香港居民的利益，這就是我們今天所要提出討論的問題了。

關於這種英國法律與香港利益衝突的引起，我們可以由下述事實，加以說明：

第一、英國沒有天天公開鼓吹暴亂的報紙，故沒有人會想到要把報紙封閉這個牽涉到所謂「言論出版自由」的問題，英國也沒有公然騙使學生出來投放炸彈、任意殺人的恐怖學校，所以要英國人了解某些「學校」應予解散封閉，恐怕也有相當的困難。但今天香港的共黨報紙和學校，卻是鼓吹暴亂與罪惡活動的機關，可是至今爲止，儘管它們惡跡昭彰，還沒有受到法律應有的制裁，如果這就是受了英國法律或政治因素的影響，這是否就使香港居民受到損害呢？

第二、英國法律爲了維護個人的尊嚴，很重視「誹謗法」，但香港的共黨組織和報紙，不僅經常誹謗政府官員，而且還肆無忌憚的誹謗和恫嚇一切自由人士，可是它們誹謗自誹謗，法律對於它們卻不加過問，視若無睹。反之，那些爲了香港生存而不惜全力對抗共黨暴亂的自由報紙，本身卻得不到法律應有的保障，時時要顧慮到誹謗的問題，例証具在，姑不細舉。這種英國法律所損害的是維護正義的自由報紙，而非鼓吹暴亂的共黨報紙，則其直接受到不利影響的，還不是香港居民嗎？

第三、共黨暴徒到處殺人放火，一旦失手被捕，最高刑罰不超過十年徒刑，但最近有一名左派暴徒在拘留期中暴斃，三名華警被控「謀殺」罪名成立，各判六年至八年不等的徒刑。這宗案件對警察士氣與香港民心的影響如何，我們暫置不論，但有必須指出的一點，是警察也與市民一樣，對共黨暴徒勢不兩立，無不恨之入骨，假如他們有機會捕捉暴徒，而暴徒卻非善男信女，難免引起格鬥，這就誰也不能保証對暴徒無所「傷害」，而祇要他們想到法律後果，則又將會踟躕不前。試想想，這種足以助長暴徒兇焰的法律，難道又可視爲今天香港的安全保障嗎？

因此，如果我們不能儘速解決這種英國法律和香港當前利益的矛盾，這不僅無補於香港的局勢，而且煩惱問題也會愈來愈多的。

國民黨九屆五中全會揭幕
蔣總裁勉全黨同志
反省檢討知恥力行

【台北十二日中央社電】蔣總裁今天在中國國民黨第九屆中央委員會第五次全體會議及中央評議委員會第四次會議的揭幕典禮中，訓勉全黨同志，要反省檢討、知恥力行、復興新生。揭幕典禮是於上午十時三十分在陽明山中山樓中華文化堂隆重舉行。參加典禮的全體中央委員、中央評議委員、中央候補委員、中央黨部各單位正副主管、各省級黨部主任委員及書記長等共計五百五十多人。總裁在典禮中指出：中國國民黨從總理創立興中會到現在已有七十三年，而中華民國開國也已有五十六年，這次全會最重要的，是要每一同志都能體認黨員對黨的歷史的，革命的責任，特別是在切實檢討黨的工作之成效得失，作爲今後全黨同志共同努力的方向，使我們的黨能夠更進一步確實成爲一個革命的現代化的黨，並且促使我們的政府成爲能的現代化的政府，爲促使我們的國家成爲一個進步的現代化的國家。總裁鄭重的說：一個人如果不知道自己的恥辱，就不會反省，不會進步，今天我們國家所受的恥辱，是從來所沒有過的恥辱，而國家的恥辱，也就是大家的恥辱，特別是全黨同志的恥辱，只有大家都知恥反省，才能精進不已。也只有大家都能痛抉病根，才可以對症下藥。因此總裁特別勉勵全黨同志要徹底的反省，知恥力行，研究發展，負責服務，不諱疾忌醫，不因須泄沓，這就是會議的宗旨。他說：只要全黨同志都朝着共同的方向，並結合全國同胞的努力，就能消滅中共，拯救同胞，完成復國建國的使命。揭幕典禮歷時六十五分鐘禮成。這次全會會期共十一天，除聽取黨務、政治、軍事、外交、大陸匪情和大陸工作等報告，并進行檢討外，更將對當前若干實際問題，包括教育與經濟問題，進行全面檢討策定改進方案。

哈勒治勛爵稱
他與積琪蓮
並無羅曼斯

【倫敦十二日合衆國際社電】倫敦「星期快報」今天說：曾任英國駐美大使的哈勒治勛爵堅稱，他和美國已故總統甘迺迪的夫人積琪蓮間並沒有羅曼斯。該報報導曾經派出記者，於哈氏伴同甘迺迪夫人一行人在柬埔寨遊覽七天完畢，在昨晚返抵倫敦時，訪哈氏發表談話。該報報導，哈氏曾說：「她十分動人，但是，我們祇是好友，事情如此，另無別的，羅曼斯麼？根本沒有！」

戴高樂禁運戰鬥機赴以
圖迫以退出佔領區
法以邦交達到空前惡劣

【以色列首都特拉維十二日美聯社電】特拉維的「晚報」於星期日說：法國總統戴高樂與法國對以色列禁止供給戰鬥機這事，來迫使以色列屈服於法蘇兩國所提出要以色列無條件撤出阿剌伯領土的要求。該報駐巴黎特派員說：「特拉維的消息靈通人士表示，影響戴高樂對以色列態度的唯一辦法，就是派遣國防部長達揚向他解說以色列的困難。」

該報引述巴黎的一位高級以色列外交官的話說：「法（國）以（色列）間的關係，已惡化到不能再惡化了。戴高樂與達揚間的會晤，祇有改變情勢而已。」

該報又指出：戴高樂曾說，他將於下月宣佈他是否決定解除對以色列購五十架「幻像」式噴射戰鬥機所作的禁運令。

雖然法國外長卒維里欲停止所有武器供應以色列，但是國防部長美斯麥則支持法國航空工業，欲使該項禁運令獲得解除企圖。

蘇指美日會談沖繩問題
實際上美具有陰謀
圖將日本變核基地

【莫斯科十二日美聯社電】「眞理報」於星期日說，有關沖繩島問題的未來美日談判，已被所謂華盛頓想把日本轉變爲一個美國核子基地的計劃，這種陰謀所籠罩。

這份「俄共喉舌報」說：「現在所計劃的並非使沖繩島眞正重歸日本所有，而是要把整個日本處於沖繩島的地位，使它成爲美國的一個原子基地。」

「眞理報」特派員奧珍尼哥夫在一篇發出時間與佐藤榮作首相離日訪美配合的東京通訊中說：美國刻正明顯地力圖利用沖繩問題，來使美日安全條約變爲一種把美國，日本，南韓，台灣（中華民國）連繫起來的東盟軍事體系。」該報的通訊說：「這些計劃很容易看出，這是威脅日本的國家利益，並對日本鄰國的和平與安全造成一種很大的危險。」

越共釋放美俘　本月十一日，南越赤色組織「越南南方民族解放陣綫」曾在柬埔寨首都金邊城，把宜佈釋放的三名美國戰俘中的兩人，在一項儀式中交出。圖示美國和平委員會代表海頓，正在儀式進行時起立談話。圖中其他三人，從左至右依次被釋的美國戰俘彼薩羅軍曹和傑克遜軍曹。戴眼鏡的另一人則爲該「解放陣綫」的代表阮文宰。按：另一美國戰俘因爲身患痢疾，未曾到場。（美聯社無綫電傳眞）

北韓武裝船隻南侵
强擄南韓漁船
過去十二天已先後擄去十四艘

【漢城十二日美聯社電】此間警方星期日稱：一南韓漁船於星期六在東海岸外被數艘北韓武裝船從擄往北韓。據稱：該漁船被共方砲艇擄去時，船上有六名船員。警方又稱，共方海軍船隻侵入南韓水域向該漁船發射機關鎗，並將其擄劫時，該漁船係在休戰綫以南約十二哩之水域上進行捕撈鯊魚。警方否認北韓所稱謂該漁船係許多艘間諜船之一的說法。警方並稱，連此船在內，十一月一日以來在東海岸外被北韓海軍船隻擄劫之南韓漁船，已共十四艘。在各被擄漁船上之漁民，據說至少總共八十六人。

以約在邊界
隔河再開火

【耶路撒冷十二日合衆國際社電】以色列與約但雙方宣佈：以色列軍隊，今天隔着約但河互以迫擊炮轟擊，達數小時之久。

以國公告說：約但軍於天亮時，在丹米阿橋以北約十四哩處，以迫擊炮隔火射擊。以軍亦發炮還擊。

較後一項公告說：炮戰在持續了四小時之後，於今天上午十時停止。

月悉：安曼的一位發言人亦指摘以色列軍於今晨七時二十分以迫擊炮向約但河東岸的約但農舍開火射擊。有數幢農舍受到損壞，但甚並未因炮轟而有人傷亡。他又說：約但軍並無還火射擊。

【台北十二日中央社電】總統於十二日親臨陽明山中山樓中華文化堂，主持國父百二誕辰暨文化復興節紀念典禮，勉勵國人以中華文化復興運動，作爲紀念國父的獻禮，亦以爲復國建國的起點。總統和夫人於上午九時，在樂戎樂聲中，步臨會場，總統在典禮中領導全體與會人員，向國旗暨國父遺像行三鞠躬禮，副總統，國父哲嗣考試院長孫科博士和夫人，以及政府高級文武官員，中央民意代表，學術文化界人士，海外僑胞代表和各界代表等二千多人，參加了這個典禮。總統府資政兼中華文化復興運動推行委員會副會長王雲五，并曾在典禮中，以「國父與中華文化復興」爲題，作歷時三十分鐘的報告，典禮於九時四十五分完成。

【台北十二日中央社電】中國國民黨第九屆中央委員會第五次全體會議，十二日下午在陽明山中山樓中華文化堂舉行預備會議，由總裁親臨主持。會中推定嚴家淦、谷正綱、張其昀、周至柔、黃杰、謝東閔、黃仁俊等七人爲全會主席團，并通過全會「議事規則及會議日程」，全會決定設立提案審查委員會，分設九個審查組。預備會議後接着舉行主席團會議。

【台北十二日中央社電】中國國民黨中央常務委員嚴家淦十二日下午在國民黨九屆五中全會第一次大會中代表中常會提出政治報告。嚴家淦首就當前反共革命的大形勢及全黨同志奮鬥努力的大方向，作了簡括的說明。他報告的內容分三大項目：㊀現階段的革命戰略與政治作戰的主要任務。㊁世界局勢重心的轉移與中國人民的反共革命。嚴家淦在報告中指出：中共的暴力統治實際上已趨于瓦解，而他們的瘋狂掙扎，必然要激起更爲澎湃的反共怒潮，加速其徹底失敗，國際間對于中共的失敗命運與核子威脅，也漸漸有了新的認識。這種新認識，必將導致國際局勢逐漸發生新的變化，形成對我們更爲有利的新形勢。他希望全黨同志和全國軍民，堅定反共必勝信念，遵行總裁所決定的戰略方針，積極展開政治反攻，加速完成國民革命的事業準備，在總裁的英明領導下，集中意志，集中力量，齊一行動，齊一步驟，不斷地求進步，求革新，向勝利的大道前進。全會聽取報告後，曾進行檢討，在會中提出檢討意見的有：[illegible]

菲機場破獲女走私客
鑽石藏在襪及乳罩內

【馬尼剌十二日法新社電】一名由香港乘搭飛機抵此的女搭客，星期六被發覺攜帶約六百粒鑽石，將鑽石藏在襪子內，企圖偷運入境。

這位婦人係於一名檢查員在其手袋中搜出價值三千披索（合七百五十美元）的金飾後，在馬尼剌國際機場被海關人員搜出那批鑽石。最近另一位來自香港的女搭客亦曾企圖偷運鑽石入境，把鑽石藏在乳罩內。

英雄也怕病魔纏

時屆秋涼，正是風濕爲患之季節，吾人起居生活，偶一不愼，即染風濕。任憑英保健將，抑係馬上英雄，苟對起居疏忽，也不免受寒邪之侵擾，輕則胸背肩膊四肢痠痛，重則舉動不靈翻身不轉，更有長期爲風濕痛苦所纏，而難以康復者。

仁生藥廠創製正牌正義之「苓活丸」，有舒筋活絡袪風勝濕之功，行氣去血根除痛苦之效，舉凡一切突發性，潛伏性，頑固性之風濕症候，不論患在身體任何部位，一經服用，立即藥到病除，同復健康，精神百利。

苓活丸

澈底消除　嚴重風濕　劇烈骨痛

先施公司及各藥行均有　總代理　中正大藥行

大新公司週年紀念

酬謝顧客　情商舉辦

楊協成三寶　星嘉坡

大特賣

雞精一買一送　罐頭全部特價

小兒蠻橫常常
啼哭不思飲食夜睡
不寧速服宏興鷓鴣菜
便可藥到病除立刻見
效敢請一試
到處有售　英皇道151號
宏興有限公司啟

詹森謂美空軍力量可消滅任何敵人

具自制技巧和判斷力在越作戰
對參戰飛行員的勇敢備加稱許

【堪薩斯州·麥康尼爾堡十一日路透社電】詹森總統今天在此間說：具有消滅地球任何敵人力量的美國空軍，正在越南以自制力、技巧、判斷力和同情心，打一場有限度的戰爭。他在兩天巡視各項軍事設備的第二日，向此間空軍基地的人員發表演說，他說：「你們用最準確的轟炸，顯示你們的技巧和同情心。你們所損失的飛機比數，是戰史上的最高的。你們對於避免人口中心的約束力，是戰史上的最大的。」詹森總統在加州南部海岸外航空母艦「企業」號逗留一宵之後，飛來此間。據詹森總統對在越南作戰的飛行員說：他們的勇敢，使到越南成爲一個恰於被稱爲「自由獲得新生命與最後贏得和平」的地方。詹森總統較早在核子動力航空母艦「企業」號上一次退伍軍人節的儀式中，籲請河內同意越南戰爭的政治解決辦法，並建議一次和平會議，可以在一個中立海域在一艘中立船上舉行。他保證美國政治家，「將向世界各角落加緊尋求和平」。

【堪薩斯州麥康尼爾堡十一日路透社電】詹森總統今天敘述他的國防部長麥納馬拉，是一個「被人錯誤許多攻擊的人物」，但是他說：歷史將記錄他的眼光和貢獻。詹森總統是在他兩天巡視各項軍事設備的期間，訪問此個戰略轟炸機和飛彈基地的時候，稱讚麥納馬拉曾成爲有勢力國會議員們的抨擊對象，那些議員，是不贊成他的許多政策和不贊成政府限制轟炸北越。

【華盛頓十一日合衆國際社電】詹森總統於星期六提議：「在中立海的一艘中立船上」舉行越南和平會議，這是重申美國欲以談判謀求和平解決的一種戲劇性方法。但是這建議似不能於最近的將來導致任何談判的。國務院官員說：詹森總統多次表示，美國準備隨時隨地舉行會議以商談和平。國務卿魯斯克亦已「再說過」，倘有人能提出一個「眞實的北越人」來代表共黨參加談判者，則他準備於翌日着手這種討論。在美國外交界方面，會議的地點問題，與北越港口美國一再建議而仍似不願前來談判的要求相比較，則只是一個小問題而已。十一月二日，美國駐聯合國大使高德堡前進一步放寬談判的途徑，他暗示在和平會議的若干條件下，美國願意坐下來與它一向認爲是河內傀儡的越共代表商談。國務院官員隨後重申詹森政府方面這種新彈性。但國務院官員們說，美國願意在一個日內瓦形成的和平會議來與越共直接商談，而將能導致舉行談判，此種希望，在談判前「被它們說：現時的障礙，就是除非美國無條件及永遠停止轟炸北越，否則共黨拒絕參與會議。美國不願長遠停止轟炸，而共黨則不欲商談，除非炸彈停止投下」。

【華盛頓十一日路透社電】一位美國政府官員今天警告河內：不可誤解美國人民對越戰的意見分歧，是對基本目的的叛離。前國防部長尼茲說：美國「將不顧任何代價，堅定地履行它的責任」。他告訴退伍軍人說：「我們正面對一些執迷不悟的敵人，他們不能在分歧與分裂之間；在團結與單調之間區分我們的社會。」他說：「在這個國家中，時常有觀點上的異致，但並無對戰實的叛離。」

非總統府証實 馬可斯政敵陰謀暗殺他

【馬尼剌十二日合衆國際社電】菲律賓總統府今日披露稱，他們接獲一項由馬可斯總統的政敵主謀暗殺馬可斯總統陰謀的報告。

總統府助理新聞秘書克拉夫對合衆國際社說，我們經接獲關於該報告，總統的保安單位已作戒備。

官方消息人士說，在馬可斯總統身邊的保安人員已增加一倍。並且當他今晚在馬尼剌市中心他的執政黨一大政治集會上公開露面時，作好特別的預防措施。

總統的保安隊長蘭斯達上校，已向合衆國際社証實馬可斯的保安人員增加一倍，但他補充說，這是一項政策問題，而拒絕作詳細透露。

中共突通知日貿易代表 延期赴平商訂協定

料與佐藤訪美將經國訪日有關

【東京十二日美聯社電】中共經已要求定期與中國大陸談判一項長期新貿易協定的一個四人日本代表團，展期在本月二十日啓程前往大陸。

日華（中共）貿易備忘錄委員會的日本官員，曾於星期六談及那項請求。

那個由貿易備忘錄委員會東京分會主持人岡崎嘉平太所率領的代表團，原定於十一月二十日，應中共的邀請啓程前往北平。

據該委員會在東京的官員說：東京於星期六晚接獲「北平所突然提出無限期延遲這次訪問的請求」。

消息靈通人士說：引起那項展期的一項因素，是日本首相佐藤榮作於星期日開始，前往華盛頓的訪問和向中華民國國防部長蔣經國於本月廿六日訪問日本的那項官方邀請。中共與日本私人商業間的第一項貿易協定，將於十二月卅一日滿期。

【東京十二日合衆國際社電】日本貿易界人士今日要應他們與中共的獲利貿易，可能宣告停止，與北平續訂五年期貿易協定的截止日期日趨迫近之際，打算前往中國大陸續訂協定的日本談判人員說，北平已取消他們赴中國大陸之行。成問題的是一九六六年價值六億美元，以及今年迄今爲止較去年低的易貨貿易。第一個五年貿易協定將於十一月二十日滿期。「中（共）日貿易聯絡處」主任岡崎嘉平太及該處其他人員，本定於上星期六飛往北平。但他們指出，中共已於星期五突然通知該處，說談判將「押後」舉行。據社會黨人士稱，北平並且不願在日本首相佐藤榮作訪美歸國時商談此事。

蘇聯報紙漫罵中共 濫印製毛章毛語錄

【莫斯科十一日路透社電】蘇俄政府所辦「消息報」今晚說：中國大陸上的主婦們不再能夠買到家庭日常用器，因爲製造家庭用器的東西，被用於鑄造毛像章。在中國大陸，計有數以百計的非鐵金屬和塑膠被用於鑄造毛像章，是不可能的事。該報說：「中共還曾用船滿裝毛像章，運往國外，想使世界其他各地的人，都接受毛澤東思想。」該報說：「同時，中國大陸的學童刻今既沒有教科書也沒有拍紙簿，因爲毛語錄出書之多，已到瘋狂程度，使普通用紙，到了步上用盡的地步。」

泰巴士一輛墜崖 死傷各二十五人

【曼谷十二日路透社電】此間今日接得警方報告，一輛巴士昨日在接近緬甸的邊境的梅沙利安地區，墜下懸崖，乘客廿五人喪生。該報告稱：此次意外爲泰國本年最悲劣之慘劇，並謂尚有廿五人，傷勢嚴重現正在醫院留醫。

因參加共黨組織 希臘軍官被控告

另有將校十七人奉令退休

【雅典十一日法新社電】官方公佈：今日發表命令，使十七名希臘軍官退休，其中有海軍將領四名，上校三名，中校四名。

在另一項命令中，有一名陸軍中尉被控謀殺，兩名被控有反對社會秩序的反國家活動，參加政黨與社團及陸軍中作宣傳。

第三名則被控爲被解散的EDA黨員（已辦明爲被禁的共黨），他又被控有反對社會秩序的活動及宣傳。

越共釋俘故弄玄虛 竟由金邊飛往捷克

揚言安排他們與美國家人會面

【金邊十二日合衆國際社電】被越共釋放的三名美國戰俘，今天登上一架前往布拉格的俄製噴射機。

該三名戰俘在機場上並沒有對記者發表任何談話。但是與他們同行的美國和平運動領袖海頓說：「有關方面已答應這三名前戰俘作出安排，使他們會見在美國的家人。」

該三名美國陸軍上士爲：㊀魏克遜，㊁彼薩，㊂約翰遜。

他們被悄悄送上一架捷克噴射客機。該機將在仰光、孟買、貝魯特和雅典稍停，然後飛往布拉格。海頓說：約翰遜上士要人扶持才能登機，因爲他體力衰弱，故不能自行登機。海頓把手扶扶着約翰遜的胳肢窩，引導他登上機梯。魏克遜和彼薩則尾隨着進入機內，並無回頭顧盼。那些美俘在柬埔寨住在那裡，仍然是一個謎。代理美國在柬埔寨事務的澳洲大使館說：美俘並沒有試過向該使館進行接觸，以求取得援助或旅行証件。

海頓在未經授權而往北越旅行兩次之後，他的護照已被美國國務院吊銷。

阮高祺辭去空軍司令 由陳文明繼任

【西貢十一日法新社電】南越副總統阮高祺今天辭去南越空軍總司令的職位。遺缺由他的副司令陳文明將軍繼任。

阮高祺於九月的總統選舉中被推爲副總統時，即已放棄他的總理職位。

英四間大專學生 對王太子就讀劍橋 提出質問是否公平

【倫敦十二日合衆國際社電】逢星期天出紙的「世界新聞」在今天所刊出的早版中說：英國四間大專學校的學生，計劃就查理斯王子獲准進入劍橋大學攻讀之事是否公正的問題從事抨擊。

該報在第一版刊出消息說：查理斯王子將於後天滿十九歲。在將於英國全國學生總會本屆年會（定於本月廿四日起在英國濱海城市馬格特市舉行，將開至本月廿七日爲止）提出的一項動議中，曾述及查理斯王子的名字。該報說：此一動議已被列入該年會的議程，編爲第一百九十二號議題，爲狀等於「措辭審慎的公開侮辱」。查理斯王子剛進入劍橋大學，開始攻讀人類學和考古學，爲期兩年。提出上述動議的，是南安普敦大學，斯凡西大學和倫敦蘇斯密學院的學生，大概是左傾學生。提出此動議的學生說：「在英國境內，升學資格相似而無法在任何大學找到攻讀類似的學生共有五萬人，我們對之無任同情。」該報說：此外，愛倫斯特商學院的學生曾對上述動議提出一道修正案，這道修正案中，主張英國全國學生總會的主持人跟菲臘親王（查理斯太子之父）接頭，商請菲臘親王站在爲人父親的地位，對無法升入大學攻讀的學生，確切助以一臂之力。

美國一名廿四歲青年 恐嚇要取詹森性命 被聯邦調查局拘控

【肯薩斯州威其達市十一日路透社電】一名廿四歲的舊日學生，自被恐嚇正在訪問附近麥康尼爾空軍基地之詹森總統性命，而於今日在此間扣留。布拉克曼現年廿四歲，今早爲當地警方及聯邦調查局人員拘捕。在稍後的偵訊中，一位美國檢察官准其以二萬五千元保釋出外候審。官員們除謂該學生的恐嚇行動發生於昨日之外，拒絕透露其中的任何詳情。按布拉克曼前曾就讀於威其達市州立大學，並是該大學贊成民主政體之學生會創辦人。本年夏季之初，他曾個人步行前往華盛頓，以示抗議美國之捲入越戰。

英續尋求談判 加入共同市場

查爾芳重申聲明

【海牙十一日路透社電】英國負責申請歐洲共同市場的首席談判代表查爾芳，今天在此間說，英國對申請共同市場的態度，並未改變。

他提及上月他在洛桑與英國記者會談的事件說，迄今英國並未改變政策或者態度。他說：「我們是歐洲的一部分，我們的未來也在歐洲。」

在查爾芳對荷蘭舉行的歐洲運動二十週年大會上發表演說時，荷蘭女王裘莉安娜也在座。查爾芳強調，英國決心繼續尋求談判，以加入歐洲共同市場。

戴高樂故意冷落加大使

巴黎舉行休戰紀念儀式

【巴黎廿一日合衆國際社電】法國總統戴高樂今天（是第一次世界大戰休戰紀念日）在法國無名軍人墓前獻花後，於一項紀念儀式中，曾冷落加拿大駐法大使李格。

紀念儀式舉行期間，戴氏曾跟幾十名聚集本市凱旋門的外國外交人員握手寒暄。他在大批外國外交人員中迅速穿行，卻明顯地冷落李格。

戴氏曾跟站在李格（身高六英尺六英寸）兩邊的外國外交人員握手，隨即跳到李格背後，跟另一外國的外交人員握手。

戴氏這種冷落李格的行動，就使到屏觀看上述儀式舉行情形的千萬法國人都曾見到。

由於今年四月紀念第一次世界大戰時期，加拿大部隊參加法境維密之役滿五十週年舉行的儀式期間，及今年七月戴氏在加拿大魁北克省訪問時失言之事，曾經釀出外交事故以後，戴氏跟加拿大政府間，已經發生心病。

蘇太空亦發現不明飛行物體

【莫斯科十一日美聯社電】塔通消息人士宣[illegible]期六報導說，蘇聯政府經成立一個特別委員會來調查關於該國發現來歷不明之飛行物體的報導。

該特別委員會將是由蘇聯空軍將領史杜尼羅夫將軍指揮，在莫斯科設立辦事處，至於進一步的詳細情形則未有說明。

蘇聯當局於一九五〇年獲得關於來歷不明的飛行物體之報導時，視作爲無稽之談。此間的報界亦從不提到在高加索，西伯利亞及其他地區發現該飛行物的諸音。

但自今年一名科學家米智爾發表過去廿年來，蘇聯的雷達網曾發現該來歷不明的飛行物體後，蘇聯則表示一項新

英格蘭出售土地 每塊價值十美元

吸引大批美國地產商

【倫敦十二日路透社電】將英格蘭土地逐塊出賣的生意競爭，甚爲激烈。

離皇家溫莎堡僅隔數里的像口袋中手帕那樣大的四萬三千五百六十塊土地，每塊以十元美金或三英鎊十一先令五便士的價錢，賣給美國人。

以每平方尺逐塊出售的地段，是由卅七歲的一家實業公司總裁馬歪斯簽字拋售的。在英國置買地的生意，卻像在鬧市的百貨商店出售聖誕禮物那樣熱門。

費爾德實業公司一名發言人說，美國人對於該項地產買賣甚感興趣，他們在溫莎堡附近輪候買地皮，一間美國公司最近已購買了一大片，但該發言人拒絕說出該美國公司的名稱。同時在離倫敦三十四里的盤石鎮市場附近，亦以同樣面積的小塊土地拋銷，價錢方面，每塊值爲四元美金或一英鎊十一先令七便士。

英女王伉儷明訪馬爾他

【倫敦十二日合衆國際社電】英女王伊麗沙白二世及其夫婿菲立親王，將於星期二日飛馬爾他作四日訪問。女王將主持馬爾他國會開幕，以新旗贈馬爾他軍隊的第一營，及爲第一間新醫院奠基典禮。現正訪問加拿大的菲立親王，將於廿四小時內返英，然後飛往馬爾他。

五個月內兩宗姦殺案 恐怖的情人谷

本報駐台記者謝雄玄

【本報台北通訊】台北市郊的新店，因名潭「碧潭」的風景而名馳台灣。近年來，在新店的鎮山中，又有一處幽谷，綠水縈繞，景色幽美，成爲和「碧潭」齊名的風景區，尤其這處幽谷被名爲「情人谷」，更增加一層夢幻似的旖旎風光，引得遊人日增。

然而，此谷風光雖好，而使它膾炙人口的原因，則是在這塊山靈水秀的地方，發生了兩件如出一轍的少女姦殺案。

第一件姦殺案，是發生在今年五月間，少女黃玉霓在下班返家途中，於黃昏薄暮時分，被人姦殺在一處荒涼的山坡上，全身赤裸，暴屍野草間，第二件姦殺案，乃是發生在最近，景美女中高二學生，十六歲的蕭明芳，於十月廿九日參加學校郊遊活動，黃昏時分失踪，直至本月二日下午，在情人谷的地區內的一處公墓前將屍體，身體的下半部赤裸，警方判斷，是在遭受强暴後被殺害。

在這兩宗少女姦殺案發生在短短數月之間，使得風光幽美的情人谷，平添了一層恐怖，從此大好風光，將寂寞地被埋深山，因爲遊人們將對此恐怖之谷裹足不前了。

警方正在全力偵察本案。情人谷附近的直潭地方的居民，更是人心惶惶，憂心不已。因爲他們各有年輕女兒，在台北讀夜校，或在台北工作，所以要求警方從速偵破兇案，將出沒情人谷的摧花色狼捕獲，保障少女們的安全。

警方根據現場情況判斷，兇嫌必定是情人谷地區十分熟悉的不良分子，姦殺少女也是有預謀，因爲其身懷尖刀，以準備在施行强姦以後，即將被害人殺害。

由於黃玉霓被害案，及蕭明芳被害案，相隔不過五月，罪行如出一轍，一般推測，如果兩案係同一人所爲的話，則該兇嫌可能是具有虐待狂和性變態心理。

但是，黃玉霓案已經逮捕一個嫌疑人劉守基，仍然在押，因爲罪証不足，檢察官一直沒有起訴。現在根據現場情況，兩案有許多相似之處，這點就使得辦案人員心頭不由沉重起來了。蕭明芳案確實使得檢方和警方感到困惑，因爲把蕭明芳屍體的勘察細驗以後，發現兇手的行兇手法和犯罪習慣，和黃玉霓案有許多相同的地方。諸如：

（一）被害人都是被姦殺，而且屍體赤裸。（二）犯罪的地點相同，現場距離可以行人的山路都有一個相當的距離，也就是人跡不到之處。（三）兇手所用的兇器皆是薄刃尖刀，兩女致命傷都在頸部。（四）兇手對現場地點熟悉。（五）兇手不取被害人錢財物，兩女身上最值錢東西是手表，但兩女手表都在現場尋獲，未被兇手取去。（六）兩案兇手都有處理被害人衣物的習慣，黃女的衣物，兇手則在四處亂藏，蕭女的衣物，兇手則在四處亂拋，可見兩案兇手在犯罪後，都有一種下意識的掩飾心理。（七）兩案發生的時間大致相同，都是在白晝，黃昏時分。

不過，儘管此兩案有這許多相同之處，但是警方表示，如果據此而說兩案就是一個人所爲，則爲時尚早。

現在，經過數天的偵察，警方已對於蕭明芳被害案，掌握了一些線索，也在嚴密偵察幾個可疑的男子。對於黃玉霓被害案，有一嫌犯劉守基在押，警方並不能因爲兩案有許多相同地方，而下判斷劉守基沒有干係。當然，在毋枉毋縱的原則下，對於黃案也得重作考慮。不過，兩案是否爲一人所作，尙得要全案逆清楚以後，才能下定論。

恐怖的情人谷現在仍爲一層陰影所籠罩，這處山谷原是一帶人跡少至的荒山，據說，此「情人谷」一名的由來，乃是台北某雜誌，邀集一些執筆作家到此地風光幽美後，乃命了這個對少年男女帶有一半誘惑的名字。現在竟因此名出了兩件少女姦殺案，說來也眞是罪過，當然這也不是命名人當初所能預料。此外，還有，此次蕭明芳案，被害人被害前坐在情人谷地區內的一處渡頭石頭上看書，所看的是一本小說，叫做「白鴿子的黃昏」，現在因爲本案發生，這本以前不爲人知的小說，竟然洛陽紙貴，暢銷起來，社會人心，就是離奇如此。

美國外科醫師，能在電視機螢光幕上，看到他用的一根導管，從病人左腿靜脈管中，通向病人左心室，診斷病情。

電子護士出現美國

工程師積極合作結果

若干醫院早已採用電子裝置，日夜照顧心臟病病人，更被公認爲最重要技術產品

美國有些醫院中的病人，過着佈滿了一閃一閃的燈光，電視幕上現出扭曲波動的線條，電鈴、成排的電紐、刻度盤，把手和按鈕。病人並不能看到全部這類花巧的裝置，它們有些藏在櫃面或者牆後面，病人會感受到的可能是，胸前和腿上接連着的一套小金屬圓片，有電線通到很小的牆內去。

這些電線的另一端，通到機器上去，由機器紀錄因心臟促成的電氣訊號，計算呼吸節拍運動，測定血液經過動脈時的血壓，檢查其他重大身體活動情形。

這種訊號有危險失常情形——例如心跳突然停止或者非常失常——電鈴會響起來，一個警報燈立刻亮起來，召集醫院救護人員前去。

這樣的系統，目前在幾十家醫院中採用來診治心臟病患者。該機器是「冠狀心臟病特別診療單位」中的一部份，那些「單位」是一些病房，專門供嚴重心臟病患者診療之用。大批機械及電子裝置，協助看護及其他人員，不分日夜照顧這類病人。

在中央站的看護可以做其他工作，中央控制器上的發光幕和刻度盤，就在她面前，使她經常得到有關病人情況的精確資料，一有緊急變化，馬上會通知，好似她就在病床旁邊。

這種新設備，醫療於最有前途的現代化醫學——醫師和工程師不斷加強合作的趨勢中。這兩類本來很少關係的專家合作之下，創出不少極其精巧的醫學和外科工具，迅速改變了醫藥界面貌，形成「明天的醫藥」中最顯明可見的標誌。

這種發展中獲益的不僅限於嚴重的病人，到醫生處接受一般身體檢查的人，有了這些機器，也可以得到更快、更方便，和更好的照料。

例如在美國，有一種椅子，一個人不用脫衣，坐在椅中，它就會自動替他檢查身體。

這坐椅外形像普通辦公室的轉椅，在一九六六年中，由三十位美國著名科學家及研究行政人員組成的委員會，選爲「一百件最重要新技術產品」之一。在椅子扶手及靠背中，裝有電子感覺器，能察覺與擴大人體內部活動所產生的細微脈衝。因此，這椅子可以收集資料，顯示脈搏、呼吸和心跳，在圖表上紀錄下這些資料。

醫師坐在受檢查者的對面一張桌旁，面前可以看到這種記錄。傳統方式的檢查，要用聽筒、心電圖儀及其他工具，加上一位受過訓練的技師的工作，需要極長的時間。

同時，像血和尿那樣的液體的化驗，原來是要費力費錢的工作，現因有了名叫「機器化學家」和「自動分析家」之類的巧妙機器，已可加速進行了。

現在，有幾十家美國醫院中採用的這種機器，有一種對一項血樣可以進行十二次個別的檢查。該機能把一小茶匙血液，放進離心器，以高速旋轉，把血液成份分成幾層，把血球與血漿分開，再將剩下的血漿分成十二份，每一分送到不同的地方，加進不同的化學劑沖淡混和。混和液體有燈光照過，由電眼——光電池——感受到傳來的光加以測量，計算機把測驗資料結錄。

供給一枝鋼筆，畫出圖表。以前要由實驗技師們化幾小時才能完成的工作，機器現在幾分鐘內即可完成，使醫生立刻可開始治療。機器祗需一個技師把血樣送進去。

美國國家衛生研究所有個新工具，應用同一原則，把「質射」光一束，集中在從病人身上取的小量細菌培育液上，擴散在試管中，增育兩小時。反射的光，經過電子分析後，能說明病人的細菌，以前的方法，要化幾天時間，以確定治病需要的抗生素。

以上說的，祗是醫師和工程師合作的成品中若干例子，將來相信定會有更多成就。

披頭四與病態社會

使披頭四樂隊迅速成功的經理人艾普斯登，死前的一次坦率談話，顯示現代部份歐美青年的心靈空虛。

·胡荻·

英國披頭四樂隊的經理人卅二歲的艾普斯登，已於今年十月中旬，在孤寂的感覺中去世。他曾希望有一位妻子和一個家庭，但始終未能如願以償。

這個百萬富翁的樂隊經理人，在去世前不久，曾與一位英國記者暢談，吐露他的人生觀。他表示贊同迷幻藥，頌讚嬉皮派、大麻與同性戀。其見披頭四的受歡迎是反映社會的一種病態。

下述是艾普斯登的談話摘要：

有一天，保羅麥卡尼在電話中告訴我說：他已向新聞界承認曾服用迷幻藥。我聽後擔心，那天晚上，我通宵未眠，在想着如何回答記者們的詢問。

過兩天，我終於在倫敦向記者承認：我曾服用迷幻藥。因爲，我不想使保羅難堪。

人們不會喜歡孤獨無聊的。我喜歡那種產生幻覺的藥物所帶來的許多好處的。

人們認爲：舊金山的嬉皮派（佳卑士）是骯髒與不值一提的。然而，他們卻比那些領導我們的國家的人，做着一些更好的事情。在我承認之際，我也想提出警告：保羅和我都不是在鼓吹服迷幻藥。我們對這事發表了一項聲明。

在過去十四個月中，我曾五次服食迷幻藥。另外，我曾時常服食大麻。我認爲大麻較酒精更少害處。人們對大麻及其功效，有着可怕的誤解。我想，社會對經性麻醉藥品的態度，終有一天會改變。同性戀以前曾被認爲是罪大惡極之事，現在也已被公認與合法化了。

我贊同在成年人間的同性戀。事實上，我知道許多人都有這種事情。近來已很少聽到有關同性戀的起訴了。

我知道，服食迷幻藥與大麻會上癮，但我願意冒險嘗試。那是一種有限度的危險。

迷幻藥對不同的人有不同的影響。有些人似乎有不良的經驗。然而死於迷幻藥的人，並不像因酗酒而喪生的人那樣多。實際上，我們對因食迷幻藥而喪生的人的詳情，並不十分清楚。他們可能將迷幻藥與酒精一起服用。我則並未感覺到要飛上天或要從屋簷上跳下去。

我的感覺很奇妙，那是難以用言語表達的。我認爲迷幻藥曾幫助我更佳地認識自己，它似曾使我的脾氣改變得好些。

在關於與人相處方面，我不喜歡獨裁、狹隘與成見。另方面，自我主義傾向，曾在我心目中產生。我曾克服了自己的自我傾向。因此，我也較能原諒與容忍自我主義的傾向。

在我們的周圍，有着不少這樣的人，他們中有的是很聰明與有才幹的。我認爲，這是人們應該容忍的事情（自我主義）。

我討厭獨裁，而我也從未試圖專制我的藝術家。雖然我知道我有着一些受尊崇的地方。經理人與藝術家間的關係，是互相依賴與尊重。這是我與披頭四的經驗。如果我曾是專制與獨裁的人，他們將不會接納我，而一切事情也不會那樣順利。你必須允許有自由，而讓步是十分重要之事。當人們在肆意大發議論的時候，或於事後，他們應該檢查一下，並改變這種態度才對。

在我的人生中，我時常感到孤獨與寂寞。我希望能擺脫這種孤獨。雖然，在某一程度上說，孤獨是人們自己造成的，但我似乎很難消除這種感覺。

我曾時常想要結婚，也可以說是渴望結婚。因爲，這將使我有個「家」要照料，這可使我的生活變得忙碌而充實。但是我的婚姻似仍使我茫無頭緒。我想，這是因我自己對婚姻的態度有問題的緣故。

我的對象是互相諒解，當然，她必須是漂亮的女郎。我曾認識一些女子，我也曾作進一步的認識；但是，都沒有結果。

我的婚姻看來是遙遙無期的。使我最感失望的，是我沒有一位太太和孩子。我喜歡有小孩子。

關於宗教信仰，我相信冥冥中有人在主宰命運。但我不相信普通的神。我不相信應該向在天空中的一位老人祈禱。我在兒童的時候，我曾禱告，我也曾是天主教徒，但我現在已不是教徒。

我曾有一個時期想到自殺，但我想，我現在已渡過這個時期了。

一九六一年十一月，我在卡文鎮聽了披頭四的演唱之後，我就於十二月間與他們簽署合作合約。當然，披頭四的成名，我的努力當然不無關係。但是，他們的成就，可以說是有着幾百種關係，幾百種因素的。人們想獲得簡單的答案，那是不可能的。披頭四沒有我的合作與努力，當然也可能會成功，但他們或許不會像今天這樣愉快。

人與原子

人怎樣控制原子

靜靜地，科學家們凝視堆積在臨時實驗室中心的一堆黑磚及木料。一位技術人員小心地從堆東西裏抽出一條金屬棒。

科學家中有一位名叫恩立科·費米的微笑了，安靜地，可是快樂地說：「反應已在持續進行了。」

此後二十八分鐘，這一組科學家相當緊張地看守着。費米命令把金屬棒再插入。該組科學家於是鬆弛了，任務就此完畢。

人類首次發動一個自己持續進行的核子連鎖反應——並且也止住了它——也控制了反應。他放出原子能——也控制了放出的原子能。

就這樣，於一九四二年十二月二日原子時代便誕生了。它的降生地點，是芝加哥大學體育場看台下的「斯塔格」（一個室內網球）球場中。它的「父親」是一組科學家，他們的領導人是原籍義大利物理學家及諾貝爾獎金獲獎人十二年後逝世的費米。

這是人類與原子合夥的眞正開端——爲進步而合夥，在過去二十五年中，使這個世界成爲更美滿的世界。

芝加哥那個粗具規模的反應器是第一部核子反應器。它好像一個巨型蜂巢，其中有依照安排成圖形錯綜的石墨磚及鈾，並用木架支撐。

核子反應器是什麽？它是一個在被控制的情況下「燃燒」核子燃料的機器。實際上，燃燒是繼續不斷，原子的分裂持續進行着。

當足夠的核子燃料被安排成精確的一定類型的時候，便發生原子反應。也就是一個原子的中心，或核心的分子，變成「激動」衝入另外原子的核心裏。這擊碎了核心放出其他的中子，中子繼續這種程序，直到反應被止住或燃料枯竭的時候爲止。

條棒插入燃料爲的是要控制反應爐。條棒是用隨時即可吸收中子的物質製成。拉出來，中子便可自由活動；插進去，條棒便可吸收不少中子，使到反應終慢或完全停止。

被解放的中子，在分裂的程序中以極端高速運行着。可是能作慢的中子，對於分裂核子成績更好。所以，必須用某種材料來作閘止之用。這種材料，叫作調節劑，爲要達到此目的所用的材料，包括普通的石墨和水。

在原子核裏，中子被叫作質子的微粒加以大力束縛。這種束縛力量在分裂的程序裏被擊破，放出大量的能，大多數的能，是熱的形式，其餘的是以輻射的形式放出。

人類可以使用熱來產生電力，人類可用輻射來作各種放射性同位素。放射性同位素能以不同的方法爲人類工作。

所有上述一切在原子時代的成就，是在二十五年前一個設備簡陋的實驗室裏開頭的。

「偉大的中華」樂曲 獲「中山文藝」獎金

名作曲家黃友棣與桂冠詩人何志浩合作的「偉大的中華」樂曲，現經我國「中山文藝獎金委員會」評定，爲全國性最佳樂曲，榮獲獎金美金五百元。中山文藝獎屬於行政院者，乃全國最高文藝機構，獲取該項文藝獎並非易事。

「偉大的中華」詞作者何志浩，浙江象山人，現任中華民國文藝協會理事，推行民族舞蹈，十數年來成績輝煌。著有「中國舞蹈史」、「民族舞蹈論叢」、「仰天長嘯」、「樂府新聲」等詩文五十餘種。何氏與黃友棣合作的樂曲，尙有「偉大的國父」、「偉大的領袖」、「黃埔頌」等。

黃友棣爲我國音樂界傑出人材，曾獲取英國皇家音樂院提琴學位、義大利滿德研究院作曲學位，教育部五十八年度文藝（音樂）獎金。黃氏赴歐潛修六年，於一九六三年返港，曾舉行一連串學術演講，解說他從事深究的「中國風格和聲與作曲」的理論，隨着發表了一批樂曲作品、音樂論文，使中國樂壇放出異彩。

頒獎典禮於本月十一日在台北舉行，黃氏因事務繁忙，未克親赴台北，已委託梁寒操氏代爲領受。黃氏表示，所獲獎金，全部捐獻與「中國文藝協會」，用以推行中國文化。（榮）

世間主婦難與比 白宮有一女管家

她是詹森同鄉瑪利卡撲夫人，對于每天要料理一百三十二個房間與許多家務，認爲不很困難。

[redacted]每天打掃一萬五千方尺的地氈，清潔一百三十二個房子的傢具，與不是一件簡易事。但瑪利卡撲夫人從沒有怨言。她是龐大無比的複雜家庭主婦——聯合辦公室、大餐廳、客房、大家庭、國家紀念碑……的是白宮的家務總管。

任何一名主婦都會明白，管一頭家並不易，但瑪利的「一家」，不似一般的家庭，有助手七十一組十四人，專責對付廳換污物作數，每一地氈，每天最少的吸塵換一次，有時進出人多，但尖吸塵六七次。

白宮的各室傢俱，照例每打掃一次，每週加油一次，桌及木器及門戶窗戶，門是最使清潔人員頭痛的。國賓廳的「門較」、「手鉅」都是銀製的。低一層的，則是黃銅的。她說：我們對先祖遺得很好的東西，我們要天天擦最少一次。室內窗門，也是不停的洗滌，特別是防客到的地方。所以，白宮每一雜務，人人有一小瓶清潔噴射水。慣常「大家庭」清潔工作的，跟白宮的比較，是小巫與大巫之分。例如，白宮的一四七度窗門不斷洗滌，時時保持光亮，洗窗工人是一天二十四小時工作。一批下班，另一批便上班。

她統一家往外旅遊，瑪利和她的下屬便趁機大掃除。換句話，移地氈、擦傢具……擦牆壁。

白宮眞的水晶燈飾，也是清潔人頭痛的大事。有一部份懸掛在高樓間，要抓穩天花板。高廳懸掛大燈，幾人合力也要幹三天。白宮共有多少水晶燈柱？還是神秘數目，有一工人數過是五千枚，他數到這數目中，卡再另數了。

瑪利是德州人，一九六[illegible]年秋到職。以前，她是柯打斯州大酒店的食物部監督。她是詹森總統夫人的老朋友，主持德州牧場的事務。詹森總統另有兩個牧場，事務由瑪利卡撲夫人安排。但宮的菜色，全由瑪利卡撲夫人和白宮大廚師共同擬訂菜單的。招待外國貴賓時，國務院專家亦參加工作。

招待百名客人，瑪利可傾盡了。但白宮那北還少數了？全屬餐桌的花樣有便六十張，網檯巾是一千條、餐碗一千五百、水晶杯七百五十、銀餐具及不斷調換的「牛油盤」，也要不斷拂拭清潔。此外，兩大廚房、六個洗滌間，流質下來的服務，招待貴賓。又有兩處很大的牧場，瑪利備有很大的冷藏及空氣調節設備，貯藏且不斷了。

瑪利每天須開列購物單，並檢查交到的物品。她在餐後暫休息，由廚房人員料理調理的工作。洗碟是用自動機械，但名貴易破的瓷器及水晶東西，仍須用手的，這也是一番工夫。正常的大宴上第一道菜後，洗碟開始工作。

每天到白宮的訪客，平均有六千六百九十三人。瑪利每天要寫「損壞報告」，損壞東西須由專人處理的較快。她說：「要人最很難較白宮的」。小的由白宮修理店辦，大的才到外間找人。修理歷史的物品，則較複雜，且須由白宮的女館保管人親自監督的。

賓夕法尼亞大道的白宮，有一三二間房外，還有十六個浴室、游泳池、戲場、廚房、洗衣間、方便室也在六十九所以上。她自豪說：「實際工作並非如外人所想那麽困難，因爲我有一名好管家。」（兩）

兩種新止渴劑

美國的一間公司製成兩種新止渴劑，現正供給體育界人員與鋼鐵廠工人等因體力操作而失去大量液與鹽類的人備用，以代替唾液的功能。

「史渡華止渴劑」與「加打利止渴劑」，目的使消耗大量體力的，在高度熱力與流汗之下工作而耗精力減弱的人，能迅速振作起來。兩者都是根據以食水變化的無機鹽類和葡萄糖迅速調和的藥方。

「加托利」止渴劑以四十六磅重的紙箱裝銷售，可在體育場等地方上飲用。「史渡華止渴劑」即要粉質，用前以食水混和。兩者味道甘淳，後者還附用的藥丸那樣嘗味。兩者均未上市，但現只供給足球隊及工人試用。（容輝）（榮）

[redacted]

港共暴徒經濟瀕絕境 向左派銀行存戶開刀

本報連日接到該等存戶投訴 大漢上門勒捐惟有結束戶口免麻煩

【本報訊】港共暴徒近日「殺窮惡」，派出神秘大漢，上門向左派銀行存戶勒索款項，引起存戶的不滿，很多存戶已把存款提出，結束戶口。

本報連日來接到不少左派銀行存戶的投訴，他們所投訴的情形大致上是相似的。據說：他們原在很久以前在該等銀行開戶的，五月以來，由於左派還沒有甚麼麻煩他們的地方，且存款數字不多，所以懶在得向該等銀行辦結束戶口。

綜合他們的投訴，是最近有兩名彪形大漢，找上了有款存在左派銀行的人的住宅或商店，自稱是某某英行的職員，一開口就先「報告」了「反英抗暴」的「喜訊」，說甚麼目前「形勢大好」，多得「全港九愛國同胞的支持與團結」，憑着「戰無不勝的毛澤東思想」，已把港英打得「焦頭爛額」！

投訴的左派銀行存戶說：「聽到那些陳腔濫調便討厭！祇是那兩大漢兇神惡煞般，不敢惹他們，所以不得唯唯諾諾。可是，那兩大漢卻是愈說愈起勁，說到後來，竟是伸手要錢！」

存戶指出：那兩大漢你一句，我一句毫不知恥的說：「為了捍衛偉大的毛澤東思想，捍衛祖國和民族尊嚴，我們應該有錢出錢，有力出力，現在是要錢的時候，請你樂捐一些吧！」

有些人懾於那兩大漢兇相畢露，就施捨了一些給他們。但有些倔強的存戶則直截了當地拒絕了。

當存戶拒絕之後，那兩兇漢便口沫橫飛，鼓其騙惑人心之舌，捏造說某某戶口捐了多少，某某戶口又捐了多少，於是存戶不勝其煩，也按不住心頭之氣。一位存戶向本報投訴說：「我們天天受左仔的炸彈威脅，就會被搜到不安寧，生意受了影響，還不是那些左仔搗搗震震來的嗎？所以，我就直截了當指把那兩個卑鄙的傢伙，叫他們滾蛋！」

那些被騷擾的左派銀行存戶，被騷擾後已即到那左派銀行結束了戶口，他們差不多異口同聲說：「這樣可以減少了麻煩！」

據悉：港共暴徒目前的經濟已經發生了嚴重的困難，罷工「一搞到底」後的「祖國親切的關懷」已經斷絕，大陸貨在本港除了若干食物外，再也沒有銷場，因此抽的「鬥爭捐」也大大減削，所以被「飢餓的英雄」追討「生活費」，追得走投無路，沿門托砵的「一元運動」乞不到錢，便轉而向左派銀行的存戶埋手，但如此一來，那些存戶紛紛「走頭」，這才真是「自搬埋氣」和「搬起石頭打自己的脚」啊！

佛教聯合會啓建 世界和平息災法會

念誦法華經十年總迴向 副華民司楊永泰蒞臨觀禮

【本報訊】香港佛教聯合會，以昨日為世界和平紀念日，為紀念兩次大戰殉難軍民及罹難先友，特由副會長黃允畋居士代表，會同孔教、道教團體，參加華人廟宇紀念碑之獻花圈悼念儀式，該會並於昨日上午十一時卅分，在灣仔洛克道三三八號會所佛堂，按照歷年舉行世界和平紀念儀式，敦請副華民政務司楊永泰蒞臨觀禮。

本年特別啓建世界和平息災法會，係由本月十日開始至昨日止，一連三天，包括有灑淨、念佛、誦經、迴向、放生、放燄口、超幽、設齋等，隆重非常，會場供設：㊀世界戰爭陣亡將士及死難軍民英魂，㊁港九新界歷年意外傷亡罹難靈魂，㊂十方法界九類十類一切無祀孤魂之靈位三座。靈位兩旁仲有聯文：「仗十方聖賢慈光感應超度罹難靈魂往生淨域，集港九佛門弟子虔誠經咒，願祈干戈化玉帛，國同勿驚迎來佛祖佛，倍增莊嚴。」

法事由該會董事會及大光、元果、松泉、了知、永惺、慈生、暢祥、覺岸、織航、文珠、淨修、寬榮、懸明等法師擔任，由大光法師主法，隨喜參加者并有大德高僧了一、道明、敏慧、寬林、智朗、慨中、慈藏、圓智、淨法等法師，副會長黃允畋、董事黃國芳、楊日霖、榮福雲、周有、陳君俊、黃水、楊國順、林果成、根常、陳燕霞、何慧山、吳德蘭、陳寬年、朱巧玉、黃佩蓮等領眾在家二眾隨眾念佛拈香、禮敬讚梵唄佛號，交織一片，肅穆感人。

該法會同時念誦法華經第十週年總迴向，佛教聯合會率先響應起，設誦「念誦法華經」，祈禱世界和平會，由全港佛教徒自動發起，當年不限中外地個人虔誠念誦，已逾萬億，從後大師所設登記通訊地址後，每年並將念誦次數報告佛教聯合會，成就無量功德，舉辦以來，參加人數甚多，迄今已歷十週年，該會照例舉行每年一次之總迴向儀式，藉此功德迴向，祝禱世界和平，風調雨順，地方人口，安居樂業。

港童軍舉行友誼日 招待各校二百兒童

【本報訊】香港童軍總會，昨在九龍慈雲山道童軍總會禮堂舉辦一友誼日，藉此與香港青少年建立更密切的友誼，使各非童軍青少年明瞭童軍活動的意義。是次友誼日，招待各公私立學校學生八至十二歲的兒童二百名。節目由昨日下午二時卅分開始，首由總會公共關係處總部監馮錫滔向各參加兒童致歡迎詞，接着遊戲節目開始，由總運動處監員費實跟着分組歌唱，三時四十分進行金遊氏戲——紀憶力遊戲，四時十五分茶點，四時四十五分電影放映香港繁榮命運大躍營彩色影片，五時十五分談話，由總會公共關係處負責總監楊錦珍講述怎樣做一個好公民，最後由香港副總監為遊戲優勝之小朋友及隊伍，並主持幸運抽獎，並由訓練處負責總監成觀濤頒發獎品後，即結束本日的友誼日活動。

是次活動由總會公共關係處總監楊錦珍負責，並由該處輔助團及各團員協助進行。

九龍聖方濟 童軍九一旅 舉行成立禮

【本報訊】九龍旺角聖方濟英文書院童軍第九十一旅，於上午十時半分在該會禮堂舉行成立典禮，並請香港輔理主教徐誠斌說理旅旗，並由九龍地方副總監鄧水生授旗，旺角區總監吳恩賢主持童軍宣誓，啓用禮。

該旅於六月前組織，由該校成德明修士負責，現約有童軍三十餘名，典禮結束，並由該旅負責領袖成德明修士陪同各嘉賓參觀童軍室。

特寫

政論家伍特萊夫人表示 中共政權必然失敗

本報記者園丁

初為共黨黨員，訪蘇後成為反共政論家的伍夫人，過去著書分析中日戰爭，中東戰事，有獨特見解及應驗。她昨天單獨接見本報記者時說：香港是「亞洲的援敵中心」，既讓中共賺取外匯，又供應物資給北越，不過，也有值得原諒的地方。至於本港的局勢，她表示前天才抵達，不能遽下斷語。

「共黨以恐怖起家，以獨裁欺民，如果國軍得到美國的援助，反攻大陸，中共必然失敗。中華民國，現在是個經濟繁榮、軍事強大的國家，對於反攻復國，值得待十」這是一個女作家，又是政治分析家的伍特萊夫人，昨日接受本報記者訪問時說的話。

伍特萊夫人，親身經歷中華民國的成長，外國作家中，能有這樣經歷的，沒有多少人。

她對於分析世局，亞常有獨特見解，正如她早在中日戰爭爆發前的一九三六年，著述了「日本之泥足」及「日本在中國的賭博」兩書中，她肯定中國必勝，日本必敗。證明她對政治具慧眼。

中東戰爭爆發多年前的一九五八年，她又著述一項預言性的政論，她說：「一九二三年，孫中山先生聯俄容共，是一大錯誤，結果讓共產黨有機會發展，以致造成今天的佔據大陸，使六億中國人民陷於水深火熱中。今天的阿剌伯聯合共和國，也重蹈中國的覆轍，和蘇俄眉來眼去。這樣，阿剌伯人很可能在不久的將來，亦墮入共黨的圈套，使蘇俄在地中海建立基地，擴展別國。那時候，西方與共黨國家的均勢，將會完全打破，形成一個強弱分野的局面，有引致世界大戰的危險。」

她在濟述中又說：「今天以色列也和第二次世界大戰時的日本一樣，同是野心勃勃的國家。日本當時要侵佔領域廣大的中國，而今天的以色列則欲將阿剌伯半島，列入自己的版圖，以色列是一個軍事進步的國家，如果容許它的野心得逞，則引起世界大戰是很有可能的。」

今天中東戰爭，一如她所預料，猝然爆發了，以色列也一如她所預料的，打了勝仗。

美籍的伍特萊夫人接見本報記者時，似乎不很喜歡香港在亞洲的地位。她說，這是「亞洲的援敵中心」。回憶一九三八年，她首次到達香港，當時香港的船隻，大多數是運輸物資到正與中國作戰的日本。

她說：這是令人不可思議的。中國居然容許自己南端的海港，成為援敵根據地，這有違背受敵的危險。

伍夫人說：今天的香港，也和那時候的地位一樣，主要地讓中共賺取外匯，並且供應物資給北越，而兩國都是西方國家的敵人。不過，今天的香港，也有值得原諒的地方。

對於本港目前的局勢，伍特萊夫人表示，不擬遽下斷語，由於她前天才抵港，香港的情形，她正是走馬看花。

伍特萊夫人，是反共的先驅者。不過，她的背景卻使人吃驚，本來，她是一個忠誠的共產黨員，可是，當她在一九二三年訪問蘇俄時，立即脫離共黨，並且成為非常反共的政論家。昨天她回憶說：「蘇俄國內充滿恐怖，共黨需要以獨裁來治國，共黨造成生產緩慢，形成奴隸政策。故此我知道如果中共再像蘇俄的二十年代的日子一樣，必然敗亡無日。」

伍夫人與本報前董事長何世禮將軍是老朋友，一九三八年中日戰爭時，她在南昌遇見何將軍。當時，他想參觀戰鬥前綫，何將軍陪她乘坐一輛滿載火藥的軍車，當時何將軍很擔心，恐怕發生意外時會炸毀這位漂亮的小姐。

六九高齡的伍夫人，對中國猶具好感，目前，她還是精力充沛地在研究台灣的一切，希望深入地寫成一本分析現代中國的著作。

無可否認，伍夫人是老而彌堅的，上星期一她還在台灣軍事參謀大學及國防大學分析上述的中東問題，聽得席上的軍校學生，津津有味，拜服不已。

伍夫人於前天來港，將於本星期三離港，前往西貢。她此次來港，祇是過境性質，順便探問久未會面的好友何世禮將軍。

圖為名女作家伍特萊夫人接受本報記者訪問時，發表偉論。

工團總會發出通函 促屬下工會盡力支援 判獄三警員進行上訴

【本報訊】被判入獄八年或六年的警目張錦賢、警員陳明清、張英奇，迅速獲得各界人士的同情及支持。港九工團聯合總會響應支持三警員，義不後人。

「工總」於昨日就此事召開會議，通函屬下各工會響應支援三位遭遇不幸警員，通函原文如下：

查本港警目張錦賢及警員陳明清、張英奇等，數月來為防暴措施，不惜冒生死之險，為全港市民服務與警界人員同警勞績，為我工友所公認，目前社會秩序尚未完全恢復，以公共安全之維護，必須同心協力，為鎮壓救亂，盡其……以保障社會和平利益，不幸張君等竟以觸犯刑法關，無任惋惜，消息傳來，社會人士對張君等之不幸遭遇，莫不感驚愕而表同情，我會同人亦不能無正義之感，用特函請貴會發動工友，予以精神及物質之支持，務使張君有力上訴，獲得平反，而其目前家庭生活，亦能有所濟助，事屬義舉，希鼎力支持為荷。主任委員何康，副主任委員許銓、黃耀錦、劉陸。

本報讀者紛捐款 支持三警員上訴

【本報訊】自駐北九龍裁判署警目張錦賢、警員張英奇與陳文清，以誤殺罪名成立被判入獄後，許多正義市民，對他們寄予莫大同情，並發動「一元運動」，藉以幫助他們的家屬提出上訴。

本報昨（十二）日又收到讀者捐款如下：幾個社會工作者十元、一還愛好自由和平生活市民五元、兩陽工商會梁永元、梁達光、惠清、GREE各四十元，合共五十五元，另有讀者「支援者」交來郵票五元。以上這些捐款，都是捐贈給該三名警員的家屬，作為拋磚引玉，希望各界人士熱烈響應支持。

亞洲聯合書院 學生自治會 舉行就職禮

【本報訊】亞洲聯合書院大專部日夜校學生自治會，於昨日下午二時在該校大禮堂舉行全體職員宣誓就職典禮，人員自治自立，同學們情緒異常熱烈，全體參加，宣誓就職者為（日校）：主席朱耀榮、文書伍學樵、財政吳楚儀、康樂周蔚英、公共關係梁大江、學術梁文鄧。（夜校）：主席陳喜成、文書李金棠、副康……

香港佛教聯合會昨舉行世界和平紀念儀式，由大光法師領導四眾舉行法事；副華民司楊永泰蒞臨觀禮。

慈雲山新區火警 婦人慘遭燒死 其夫亦被灼傷

【本報訊】九龍慈雲山新區一住宅發生火警，昨午燃燒廿五分鐘，一婦人走避不及，喪生火中，其夫在走避時亦被灼傷。死者廿九歲婦人黃月娟，與夫司徒志勳（卅五歲）居於上址，其子二歲，寄居於附近托兒所中，司徒志勳乃一理髮匠，在附近一理髮室工作。

據說，火警發生於昨午十二時半，當時司徒在房熟睡，婦在騎樓中燙衣，但，突然之間，司徒在睡夢中被濃烟薰醒，張眼一望，騎樓處火光熊熊，地上火水爐處一堆物品正在燃燒中，其妻則背立面對街道，渾身着火焚燒，但卻呆立若木雞，既不走動撲滅火勢，亦無片言呼叫求救，司徒大驚，即起身狂呼，鄰居聞訊，紛紛出動協助救火，廿五分鐘後滅火車抵達時，坊眾已將火撲滅。眾人在救火時，七手八脚，亂作一團，至火勢撲滅，司徒四處找尋渾身着火之妻，始發覺伊仆倒在騎樓欄杆中，已被燒死多時。

死者遺體被送至殮房，傷者敷藥後自行離院回家。

據說：此次火警，可能由於火水爐燒着附近紙張引起，但真正原因已在調查中。

據政府新聞處消息：九龍慈雲山徙置區第四十九座三樓，昨午十二時廿五分發生火警，有一名婦人被燒死，另有一名男子被燒傷。該名被燒死的婦人被証實為黃月娟，年廿九歲。被燒傷的男子則名司徒志勳，年卅五歲。該男子被送到伊利沙伯醫院敷藥後，經已出院。

據悉：祇有些少私人物件及一個火水爐被燒毀。該次火警燃燒達廿五分鐘之久，但是在滅火車到場之前，大火已為鄰居所撲滅。

無綫電視將開播 牌照費未宣佈前 居民可隨便收看

【本報訊】本港無綫電視將於本月十九日星期日開始播放，但當局規定收看無綫電視者必須領有牌照，否則犯法，惟是港府今尚未宣佈如何申領收看無綫電視之牌照。

據港府發言人表示：在港府未宣佈領牌前，市民家中裝有無綫電視機者，可以隨便收看，不算犯法，大再過三數星期之後，方宜佈開始發出收看無綫電視牌照。

依照電訊條例，無綫電視牌照費每年卅六元，將來可能由郵政局負責發牌事宜，一如從前發給收音機牌照。

無綫電視牌照可能由一九六八年一月一日開始，市民已裝有無綫電視機者，可免繳牌費享受四十餘天。

國際獅子會會長 伯爾德抵港視察

【本報訊】國際獅子會會長伯爾德偕夫人於昨晚一時卅分由東京抵港。本港國際獅子會三〇三區區總監劉邦、副區總監張有興夫婦、前任總監畢偉文夫婦、區秘書爾日途、組長黃厚、吳名揚、麂榮胡麗玲，公共關係組黃玲琉、林樹鋒、周桂根、李紹沅、吳垣、各會會長勁合、苗天培、吳立千、潘約翰、陳超常、黃文熊、謝祥、陳永熾、李國賢、黃宏英、朱敬文、姚恩、沈浩榮等均赴機場迎迓。由副區長祝平博士陪同，會後茶點招待。

伯氏隨即舉行記者招待會，他指出：此行乃環球性訪問，視察各地獅子會會務。獅子會以服務社會為目的，獅子會之金禧年「和平論文比賽」，曾邀請世界各地青年踴躍參加，今後亦以扶助青年活動與訓練……

伯氏留港期間，將參加今日全港各獅友之晚宴，明日上午將拜會港督戴麟趾爵士、美國總領事馬田，明午參加三〇三區之總監日歡迎會，並主持頒獎儀式，會後將參觀大口環兒童康復院。

又訊：國際獅子會主管各地區行政部幹事班居利，於昨午二時廿分乘國泰機抵港。據說：他此行是隨同國際獅子會會長伯爾德來港訪問，然後於本月十五日聯袂赴曼谷出席國際獅子會東方及東南亞大會。

學校音樂協會 定期演奏

【本報訊】香港學校音樂協會，將於十四日及十七日下午六時分在九龍依利沙伯中學及香港保仁書院舉行會員們器樂演奏會，由香港觀光中學、現保羅男女中學及香港音樂學院等學生擔任演出，並由黃……、鍾華揚、鐘傳翔及廸依伯教授等担任指揮。節目內容豐富，包括合唱、混聲合唱、鋼琴獨奏及三重奏、琵琶及笛子獨奏，男高音獨唱等。又聖誕音樂會，將於十二月十一日下午六時於大會堂音樂廳舉行，由香港聖樂團合唱「彌賽亞」及聖詩，由學校管弦樂隊伴奏。

中國文協工團總會 分別紀念國父誕辰

【本報訊】世界一代偉人國父孫中山先生，昨為誕生一〇二年紀念日。本港中國文化協會特於是日下午三時半在該會堂隆重舉行紀念儀式，由黃麟書主席在儀式中並報告國父生平革命事蹟，會後放映「國父生平」、「總統與台灣」及「港九各界慶祝五十六年雙十國慶」等三影片，藉表紀念，而申慶祝。到場參加者有文協理事、大專院校師生、台灣各大學畢業生在港同學會校友等二百餘人，均深切表示對先哲之崇敬與景仰。

又訊：港九工團聯合總會昨晚八時在勞工大廈禮堂，舉行紀念國父孫中山先生一百零二年誕辰「中華文化復興節」大會。公推肉行、酒樓、漁船、飛機、文員、五工會為主席團，主席許鋒致開會詞中指出：國父誕辰日，同日又是中華文化復興節，這偉大日子是紀念國父乃革命導師，民族救星，所著的三民主義，是中華文化的結晶，也是救國主義，我們自由勞工同人，為復興中華文化，完成反攻復國的任務。最後分由各代表演說，記國父遺訓，實踐三民主義，為革命目標，繼續舉行茶會。

又中正中學昨在該校禮堂舉行慶祝國父孫中山先生一百零二誕辰紀念，並舉行新制中學第三屆、西環分校小學第十三屆、灣仔分校小學第三屆、幼稚園第三屆畢業典禮暨五十五年度頒獎典禮，學生自治會同時舉行國父誕辰班際演講比賽，由港會來賓担任評判。

前美駐義大使 魯斯夫人抵港 盛讚台灣進步

【本報訊】前美國駐義大利大使魯斯夫人，於昨下午二時廿分乘國泰機由台北抵港。

魯斯夫人是應蔣總統夫人的邀請，曾在台北作五天的訪問，期內，除遍訪全國各地外，並赴金門參觀。她對台灣各項建設極為讚揚，她認為在經濟及工業技術上，均有優良的表現，尤其是農業生產、學校制度方面，更是發達與健全。

據悉，魯斯夫人此行，並為美國「麥斯斯」雜誌撰寫有關東南亞的專文，順便搜集有關資料。

魯斯夫人是美國「時……

華人藝術研究會 定期舉行年展

【本報訊】華人現代藝術研究會為一九五九年由名畫家多人所組織，已踏入第八年的活動了。為紀念這些活動，每年必舉行一次會友的作品聯展，因此該會于本月十七日在大會堂高座八樓舉行其第八屆年展。據該會會長陳福善透露，該次展出的成績，因為各會友的不斷努力，比過去任何一年展改進了不少。且大部份的會友對于現代派藝術的研討，相當積極，因此這次的展出的確可以說多姿多采的。參展的會員包括陳福善、劉燦棠、鄧永鏘、曾志強、王基、吳孤鴻、黃奇瑜仙、葉炳林、楊時初、陳元白、劉復初、繆國祥、建明、張浩舜、宋志良、郭廣賢、夏碧泉、馮永寧、林汝懸、吳雅汀、戴文森、何秩偉、衛陵遲、馮戴海、葉明娟等。該展之舉行為期六日，由本月十七起至廿二日止，展出時間每天上午十一時起至下午七時止，入場免費，歡迎各界人士參觀。

男 王盛宏 謹訂於公曆一九六七年十一月十二日（星期日）在加拿大金斯頓市聖詹姆斯教堂舉行結婚典禮謹此敬告

諸親友

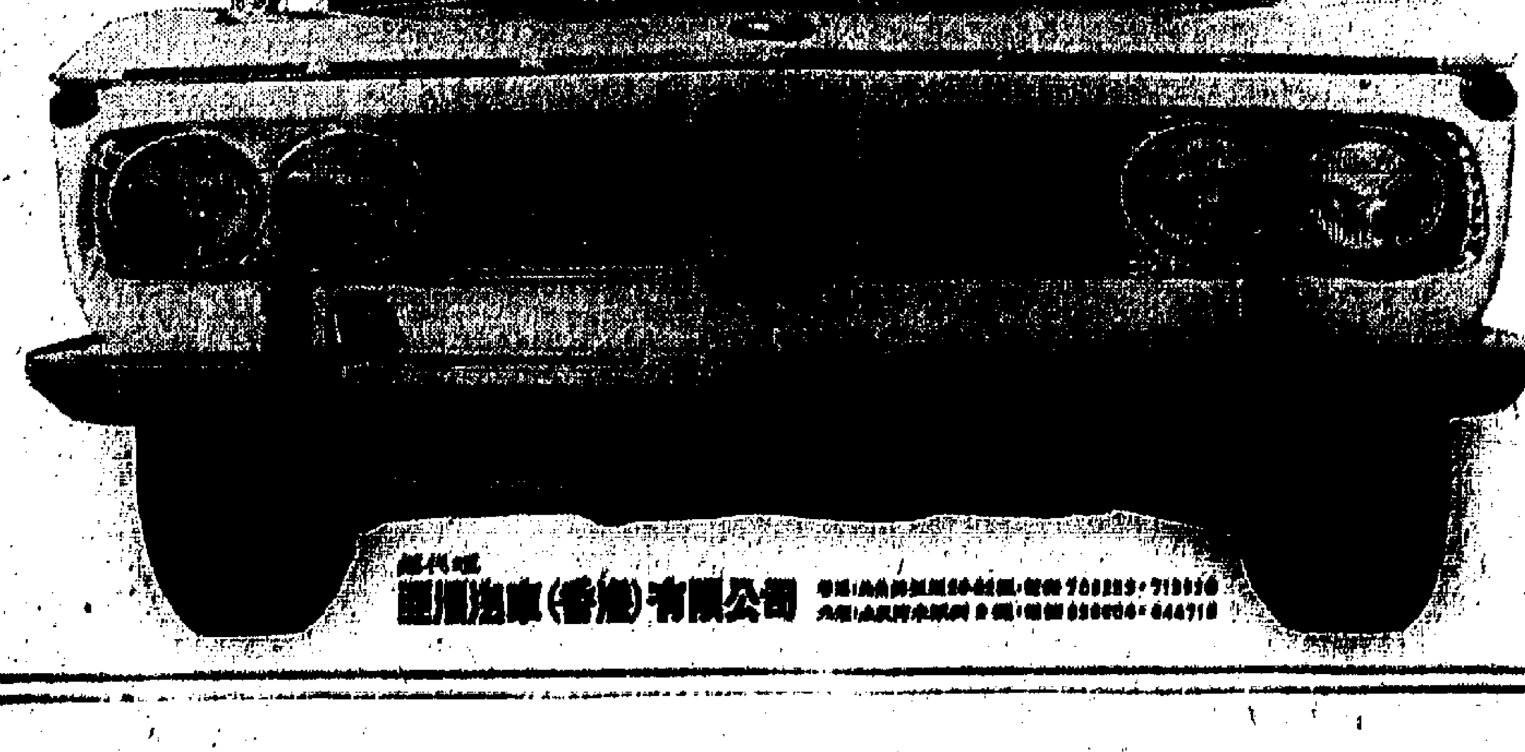
王士偉 游滿堅 謹啓

德國 寶馬牌 1800及2000型

要享受安全及舒適的駕駛，祇有選擇……

寶馬牌汽車獲得大多數駕駛人仕歡迎及讚賞，

在本港之歷史雖然尚淺，但具備有最現代化及最優良的機械技術設計而風行世界，自然有其獨特之處，寶馬牌汽車無論在技術上或設計上均能表現出西德傳統型式，且又經過著名汽車技術專家精心改良，成為具有跑車性能之豪華房車，所以無論從任何角度看來，寶馬汽車廠的出品均屬超出世界水準登峰造極。



總代理 亞洲汽車（香港）有限公司

中國痔瘡病專科學院院長 盧海精醫 痔瘡 脫肛 瘻痛 虫病

國藥確能根治 難症保證無副作用

萬安 九寧百喘哮

萬安 九寧百胆肝

萬安 九喉咽耳鼻

萬安 丹壽益鹿參

萬安製藥公司香港總代理榕光行

港九新界澳門特約地區代售店

請向代售店索閱說明書

萬通（香港）旅運社主辦

聖誕新年 台灣 日本 星·馬·泰渡假團（每組廿四人，代辦旅遊手續）……週末假期照常服務

寶島十日遊 聖誕 香港太平洋旅遊中心 台灣七友旅行社有限公司

九百九 台灣遊 週 12月23日 1月26日 七天全程

逸洋旅遊社 電話：482244 482222

刊登廣告請電：七三零七零八六

和平紀念日追念大戰殉難英魂
中區廣場華人國殤碑前 港督分別親臨獻置花圈
軍政首長暨各界代表多人參加
警察亦舉行莊嚴儀式紀念歷年殉職人員

【本報訊】紀念兩次世界大戰殉難軍民的和平紀念儀式，昨晨十時五十分在皇后像廣場和平紀念碑前舉行。

港督戴麟趾爵士昨晨親臨主持向香港殉難軍民獻花典禮，英軍司令華智禮中將，正按察司何瑾爵士，署理輔政司何禮文，署理華民政務司徐家祥及行政、立法兩局議員代表等均親臨參加。英國皇家海陸空軍隊伍二百餘人排列於紀念碑四週，威爾斯兵團樂隊及號角手在場奏樂及吹奏，並有聖詩班在場讀詩歌，爲死難者祝福。

港督戴麟趾爵士於昨晨十時五十分在三軍司令陪同下，抵達紀念碑前，樂隊吹奏英國國歌，號角手隨即吹號，全體在場人士爲死難人士默念兩分鐘。在默念前後，添馬艦均鳴砲一響致敬。

十一時零二分，主任牧師宣讀紀念禱文後，港督即步上紀念碑前，獻上花圈。繼續由主任牧師宣讀和平禱文。

在這段宗教儀式完畢後，英三軍司令、輔政司、華民政務司、行政局、立法局、市政局議員、各國駐港領事、專員、各政府機關首長，亦相繼步登紀念碑前獻上花圈。

港督及三軍司令隨即先後離場，在其他官紳亦相繼去後，英國軍隊各隊部單位、退伍軍人協會及其他社團組織等均先後獻花圈，以示敬意。十一時廿分，即告全部禮成，儀仗隊及軍樂隊撤離現場。

圍觀典禮的市民相當擁擠，昨晨把皇后像廣場擠得密麻麻的，儀式告終後，不少市民亦登上紀念碑前，圍觀所獻上的花圈。

參加典禮的人士，包括有：正副按察司、香港海軍司令、皇家空軍高級代表、行政局代表、立法局代表、市政局代表、紐西蘭、印度、新加坡、加拿大、澳洲、巴基斯坦等國的駐港專員、香港警察輔助隊、香港退伍軍人會及各大社團、宗教團體的代表等。

在皇后像廣場舉行紀念儀式之前，港督戴麟趾爵士昨晨十時，在植物公園舉行另一紀念儀式。

在花園道植物公園前之華人國殤紀念碑前舉行之呈獻花圈悼念儀式，港督戴麟趾爵士抵達時，由三軍司令華智禮，海陸空司令，華民政務司等迎迓。港督在彼等陪同下，首先在紀念碑獻花，跟着由三軍司令華智禮獻花，然後陪同港督離去。

繼後由排列兩旁者，逐一上前獻花圈，依次爲署理華民政務司徐家祥，行政立法市政三局議員，博愛醫院，新界鄉議局，港九各區街坊會代表，廠商會，民安隊，聖約翰救傷隊代表，紅十字會，儒釋道宗教團體等首長，共二百餘人呈獻花圈。

又訊，正當本港警察面臨暴徒與炸彈的威脅中，一項莊嚴動人的和平紀念儀式，昨日在香港仔警察訓練學校舉行，以紀念歷年來因公殉職的警務人員。

有二百名代表警察各部門的警務人員參加閱操，警務處長伊達善親自主持這項儀式，儀式於十時四十分開始，首由伊達善向殉職人員名冊致禮及獻花圈，然後在哀樂聲中，十一名警察各部門的代表，分別獻上花圈，最後由端納代表在英國的香港退休警務人員獻花圈。

伊達善在簡短的致詞中指出，每個人都有維護社會治安的義務，而警察則負責了最大義務。

在紀念儀式中，曾靜默二分鐘向殉職人員致敬，警察樂隊在儀式中奏哀樂，此外參加這項儀式尚有二百多名警務人員及其家屬。

港督戴麟趾爵士，在中區和平紀念碑前獻花圈。

港府財政年度已去一半 政費收支均告減少
計至九月不敷七千餘萬

【本報訊】本港政府財政年度，是由每年四月一日起至翌年三月卅一日止，現年財政年度是由一九六七年四月一日起至一九六八年三月卅一日止，計至本年九月份現年度之十二個月，剛剛過了一半時間。

上週五，港府庫務署已發表九月份政費收支實況，計開：收入爲一億一千三百零二萬三千四百五十九元六毫四仙，支出則爲一億三千七百七十萬零四十八元零六仙，收支比對，不敷數字爲二千四百七十四萬六千五百四十八元四毫二仙，連同本年度不敷政府計算，赤字共爲七千八百五十八萬九千二百六十四元九毫。從數字看來，過去六個月不敷政費已爲七千八百餘萬元，若今後六個月政費繼續不敷下去，提到赤字將爲一億五千餘萬元，但事實上可能不至如此，因上一年度預算政費亦出現赤字，惟結果政費反有盈餘。

照港府公佈九月份政費收據情況，過去六個月中，政費收入僅少二億元強，但支銷方面亦減少一億四千元強。全年估計有十八億八千五百六十三萬九千元，半數則爲九億四千二百八十一萬九千五百元，但是收入實得七億三千六百三十五萬零六百一十三元九毫七仙，比較少二億零六百四十六萬八千八百八十六元零三仙。至于政費支銷方面，估計全年支銷爲十九億二千二百六十萬零零一百一十元，半數則應爲九億六千一百三十萬零零五十五元，惟是實際支出則爲八億一千四百九十三萬九千八百七十八元八毫七仙，比對支銷亦減少一億四千六百三十七萬零一百七十六元一毫三仙，照一個預算案而論，收支同時減少，實不成問題，最怕收入減少，而支出則大增而已。

財政司郭伯偉編造本財政年度預算案時，曾經聲明今年政費收支出現赤字，加上月來港府支銷，不免比平時多些。

倫大普通教育文憑試
明年澳門考生 將改在港舉行

【本報訊】倫敦大學普通教育文憑試(G·C·E·)一九六八年度澳門區考試將改爲在本港舉行，故明年夏季澳門地區學生之參加倫敦大學普通教育文憑考試者，須由澳來港參加考試，此爲澳門區倫敦大學普通教育文憑考試中心負責人最近發表的通告，爲使適應當前現實環境之需要，將考生改送香港區辦理一切有關考試事宜。至於有關報名表格，刻下倫敦大學已寄到澳門區考試中心，以便參加考試學生就地申請領取，辦理報名手續，報名日期定于本月廿五日截止。

澳門區學生之參加一九六七年度倫敦大學普通教育文憑夏季考試及格者，有關及格証書，業經於本月八日由香港寄抵澳門，交由澳門考試中心聖約翰書院收管，參加此項考試及格者，男校佔十四名，女校八名，現該書院定於十二月一日上午十時在聖約翰書院舉行一項簡單儀式，將各及格証書親自頒發與各及格學生。

新蒲崗嘉樂製衣廠大火
焚燒近兩小時
布料及製成品被燬幸無人受傷

【本報訊】新蒲崗彩虹道二一四號嘉樂工廠大廈九樓A座嘉樂製衣廠，昨晚發生大火，焚燒近兩小時，燒去部份布料及製成品，其餘的則受嚴重水浸。

火警發生於昨晚八時廿分左右，由於昨日例假，該廠沒有工人上班，亦沒有人留守，故起火原因不詳。發現火警的是該工廠大廈的護衛人員，在察到該製衣廠冒出大股濃煙後，即撥電報警，消防局據報，派出十二輛救火車到場，架起雲梯，由窗口射水灌救。火勢祇在廠內燃燒，沒有火舌冒出，約半小時後，消防員開始佩上氧氣裝備，進入火場，至九時卅分左右將火勢控制，十時熄滅。無傷人報告。損失情況，由於該廠負責人不在場，一時難以估計，起火原因，當局尚在調查中。

炸彈昨共廿五個
僅有三個是眞彈

【本報訊】政府新聞處今晨零時消息：由昨晨八時至今晨零時，港九兩地共發現二十五枚炸彈，在港區的十五枚炸彈中，祇有田灣新區第五座對開的一枚是眞彈，且炸傷一名青年。在九龍區的十枚中，有兩枚是眞彈，均放在馬頭角道近馬頭涌道處，由爆炸專家引爆。

青衣島東南岸
將興建填海區
反對者可於兩月內提出聲請

【本報訊】港府工務司鄺德頌因在新界青衣島東南岸發展填海工程，特向各界人士公佈：凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之聲請者，須於兩個月內向工務司提出反對或聲訴，列舉其性質，連同任何損失之預算乙紙，詳明因該項私人權益終止而致者。

有關工程爲青衣島之東南岸「段面積約有十八點六英畝之政府海灘」及海床範圍內，將興建一塊填海區，北面以青衣城市地段第四十五號之南面邊界之現有岸壁爲界，西面則由上述北面邊界之西方末端起，向南方沿高水位處伸展，長約一百二十英尺，然後沿着一九六七年九月八日出版之香港政府憲示第一九六六號所批准之填海區之向西擴邊界伸展，長約三千九百六十英尺，然後再沿青衣城市地段第四十六號之東面邊界之現有岸壁伸展，長約五百七十英尺，東面以一曲綫爲界，由上述北面邊界之東方末端起，首先向東南方伸展，其後漸向西南方伸展，直至與洲仔島之極東尖端相接，全長約三千四百英尺，然後再沿該海島之高水位處，首先向北方伸展，其後向西南方伸展，全長約八百五十英尺，直至抵達該島之極南尖端處爲止，南面則以一條連接上述之東西兩邊界綫之直綫爲界，長約五百七十英尺，各該南方末端之伸展界限，該段政府海灘及海床之伸展界限，經已用紅色在P、三九五七號圖則內填明，存由工務司署存案備查。

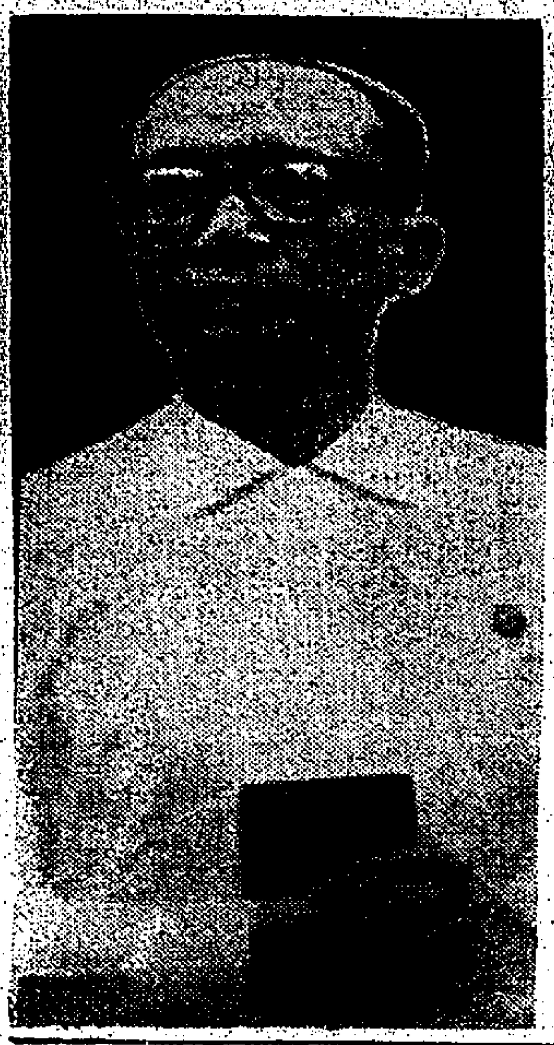
左派「大公報」「社長」
費彝民突然失踪
報社被控後是否怕收告票 抑有其他原因頗耐人尋味

【本報訊】左派「大公報」「社長」費彝民，在港惡性及其報館被控告之後，不知是「怕傳票死」，還是怕告票落而逃到？連日來已沒有返「大公報」辦公。

據一位接近左派的人士透露：身爲「社長」的費彝民，至少三天沒有返「大公報」辦公了。該位平日接近左派的人士試圖找他，打電話到費的住宅，對方接電話的人也都說費「不在」。究竟費氏去了那裏？藏身何處？頗耐人尋味。

費彝民及其「大公報」，被港府工務局九龍電梯廠廠長惠利華入稟法院控告的消息，是工商晚報首先獨家詳細報導的。原告人惠利華在控狀中所提出的要求是：(一)賠償損失。(二)請法庭頒發禁制令，以禁止被告本人或其僱員或其代理人等出版「大公報」，以防止其再有誹謗原告人之同樣性質文字刊登。(三)索得堂費。(四)其他一切損失之賠償。

現時由於被告人費彝民不知藏身何處，傳票無法送達，因此，高等法院昨天已頒發一「替代任務」程序，即是將該傳票張貼在羅便臣道七十五號三樓費彝民住宅及張貼另一副本在高等法院大堂，在法律上，這已是足夠的傳達方法。



圖爲費彝民月前在督轅前手持「毛語錄」的「意氣風發」狀。

澳門新聞旅遊處發表
入境旅客直綫降低 旅遊事業陷入苦境
雖舉行大賽車觀光客料亦大減

【本報訊】從澳門新聞旅遊處發表的消息，前往澳門之旅客入口數字，連月來作直綫的減低，顯示了澳門旅遊業的現處境。

據前日澳門新聞處旅遊處消息：十月份澳門進口旅客名額，統計入境旅客七萬一千二百六十六名，該入境旅客數字，與九月份澳門官方報導，旅客入境總數爲八萬四千零二十名相比對，則十月份較九月份減少一萬二千七百五十四名。

又訊：澳門自從發生「一二·三」事件後，已變成由澳共操縱下之死市，再不是以前的旅遊及度假勝地，雖然仍有少部份好賭之人，在假期往澳門一博運氣，但大部份香港市民裹足不前，免遭不必要麻煩。

港共在香港策動暴亂以來，港共與澳共已成爲一丘之貉，狼狽爲奸，與全港市民爲敵，如派遣暴徒來港，製造炸彈，運送來港，支持港共實行恐怖行動。故稍有血性的香港市民，均不前往澳門度假，以免助長澳門繁榮，而用香港人的金錢來殘殺香港人，相信任何有理性的人，都不會如此愚蠢的。

澳門目前百業蕭條，已成死市，雖然澳共希望用各種方法來挽救澳門的蕭條，但均不見效果，此次實是澳共自食惡果，與人無尤。

澳門每年一次的大賽車將舉行，澳共及澳葡政府寄望於此次大賽車能帶來澳門一時性的繁榮，而大動一番。因爲在以往，澳門大賽車係每年一次主要節目，港人及其他各地遊客，多前往觀看，造成澳門繁榮，各行業均利市數倍，但澳共在澳橫行後，此種盛況，已成歷史陳跡。

暴徒在田灣山穴
暗藏炸彈
旅行學徒被炸傷

【本報訊】左派暴徒藏在田灣新區山穴中的一枚炸彈，昨日下午炸傷了一名旅行的學徒。

傷者名黃光漢，十七歲，牙科學徒，與家人住黃大仙新區第七座三四八室，昨日下午一時許，他和朋友到香港仔旅行，當到達田灣新區對面的光花洞時，他跑入一個山洞中，無意中踢着一枚物體，發生爆炸，他右手被炸傷，後由同伴報警，召救傷車將他送院。

今日天氣預測

吹和緩至疾勁北至東北風，空曠地方風勢清新，密雲，稍後有陽光，較涼，最高氣溫約爲廿二度。

昨日氣溫最高爲攝氏表二三·八度，最低爲攝氏表一七·七度。

今晨零時氣溫爲攝氏表十八度。

中大校外部函授課程
設大學英文科
定下月一日開課週內截止報名

【本報訊】中文大學校外進修部自創辦函授課程以來，社會人士反應甚爲熱烈，函授課程第二期，設有小說寫作、散文寫作及現代白話文寫作三科，每科各分十講，五個月結業，由中大校外進修部發給修業證書，每科學費全期港幣四十元，新設「大學英文」科，則爲協助社會人士進修英文而辦，凡高中畢業或對英文有相當修養者，皆可參加。

「大學英文」科共分十四講，七個月結業，全期港幣七十元。上述各項課程，定於十二月一日開課，周內截止報名，參加者可按下列辦法報名繳費：(甲)如用支票或郵政匯票，請以「香港中文大學」名義抬頭，並加橫綫，連同報名表格寄九龍彌敦道二十三號瑞興大廈十三樓中文大學校外進修部收。(乙)如付現款，請到恒生銀行(香港彌敦道中段旺角分行)中文大學繳費處，連同報名表格交收款員，如需函授課章，亦請去函中文大學校外進修部。

堅道與些利街交界
行人過路綫上 婦人被車撞傷

【本報訊】半山區交通黑點——堅道與些利街交界交通燈前行人綫上，昨日又發生一宗車禍，一名老婦被一輛私家車撞倒，頭破血流，後經警召救傷車到場，將傷者送往醫院救治。

車禍發生的時間，爲昨日上午十一時十八分，地點在堅道與些利街交界處之交通指揮燈前行人過路綫上，當時一名婦人循該行人綫橫過堅道，突被一輛私家車撞倒，一聲尖銳的煞車聲後，該婦人已受傷仆於行人綫上，頭部出血，車上的人急下車致電報警，後警察到場，將現場情形紀錄，並先將傷者抱入附近醫理幼稚園門內，不久救傷車到場，將傷者送往醫院救治。

出事的私家車爲一輛奶油色房車，被撞傷的婦人年約五十餘歲，穿灰色唐裝衫，黑褲，手上拿着一件黑色羊毛衫，一柄黑色的縮骨遮和一個膠手袖。

查堅道與些利街交界處，是設有按鈕交通指揮燈，並有一條行人過路綫。但該處常常發生交通失事，在數月前，一女童在行人綫上被車撞傷，較後，又有一名幼稚園女生，亦在該行人綫上被車撞倒，現又有一老婦在該地點被車撞傷，車禍不斷發生，該處已成爲一交通黑點，而該處過路綫來往行人衆多，尤以上下課時間的學童至爲擠擁，希有關當局注意設法改善，保障行人安全。

大陸昨運來副食品一批

【本報訊】政府新聞處消息：共有火車九十九卡裝副食品于昨日從大陸運抵本港，其中四卡蔬菜，重八十二公噸；三卡生菓，重七十二公噸；五卡淡水魚類，重三公噸；一卡乾海產，重廿一公噸；六卡鮮蛋，重九十七公噸；二卡雜貨，重四十九公噸；四十八卡生豬，共五千八百一十六頭及廿二卡生牛，共六百十三頭。

港九街坊會青年組
暫在東九龍區 徵求青年之友

【本報訊】港九街坊會青年組於今年內首先舉辦各項體育活動、文娛活動、道德運動，及現實生活方面的指導等，使一般青年提高知識及在餘暇能多參加正當活動，該組現爲發展及推廣青年工作，暫在東九龍區(鐵路以東爲界，新區除外)徵求青年之友，使青年組與青年能作有效的聯絡，其他各區日後再行通告徵求。

該組主席張威麟稱：「凡居住在東九龍區年齡在十四至廿五歲之青年男女，在學或就業者均可參加，凡報名參加後，將可享有下列各種活動：乒乓球、籃球、旅行、柔術、中國民族舞蹈、土風舞、電影欣賞、閱讀書報、羽毛球、田徑、參觀、話劇、游泳、攝影、寫作、歌唱、音樂、足球、象棋、園藝、粵劇等；如欲參加者，可向尖沙咀街坊會，或東九龍區(新區除外)三街坊會索章報名參加」。

港九新界九間廟宇
華民署招投司祝
定十八日下午截止投票

【本報訊】署理華民政務司徐家祥，昨簽署出公告稱：「茲有華人廟宇委員會屬轄下之廟宇九間，其司祝權，將於最近期間終止，倘欲承接投標，希於該公告刊出後一星期內，到華民政務司署會議室索取投標章程，每間二百元正，並將式樣填妥，密封投入投票箱內，該投票箱將於十一月十八日正午十二時封閉，並於當日下午十二時十五分，在本署由華民政務司公開點票，投得者名單，將於十一月廿二日在本署佈告板上貼出，特此公告。」

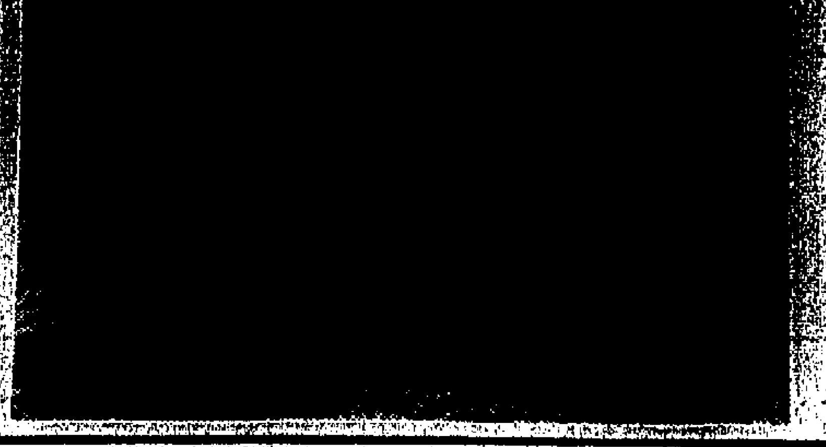
計開：(港島)赤柱天后廟、鴨脷洲觀音廟、黃泥涌譚公天后廟、(九龍)紅磡觀音廟、深水埗三太子廟、深水埗北帝廟、深水埗武帝廟、(新界離島)坪洲天后廟、長洲北帝廟，共九間，有志做廟祝者，宜加注意。

消防員加薪少於警察
有人投函西報表不平

【本報訊】警察加薪每月百元，此爲永久之加薪，曾經港府公布週知，但消防人員亦同時獲得加薪，則未見港府公佈。

據悉：消防人員加薪與警察加薪係同時實行，警察加薪一百元，消防人員則加薪六十元，關于此事，有人投函西報指爲不公平。

據稱：消防人員與警察同樣出生入死，爲社會服務，不單只限于動亂時期，警察既加薪一百元，何以消防人員祇加六十元？消防人員每月工作時間爲十五天，每天二十四小時全日工作，換言之，每週工作時爲八十四小時，警察每週工作則爲四十八小時，消防人員似應如警察一般，獲取社會同情與支持。



佛釋道三教團體代表在華人國殤紀念碑前獻置花圈。右起：佛教會黃允畋，道教會趙鎮修，孔教會許讓成，旁立司儀者爲副華民司楊永泰。

青松觀定期改選新董事

【本報訊】著名道教慈善團體之青松觀，爲有限公司組織，長期辦理善事。現任第二屆董事行將任滿，已成立選舉委員會，推由副主席侯寶垣爲主任，與該觀總務秘書梁子真負責辦理選舉，定於本月廿七日下午二時半，在九龍彌敦道二百號該觀會所內，舉行周年結聯歡大會，報告會務，並選舉第三屆新任董事。

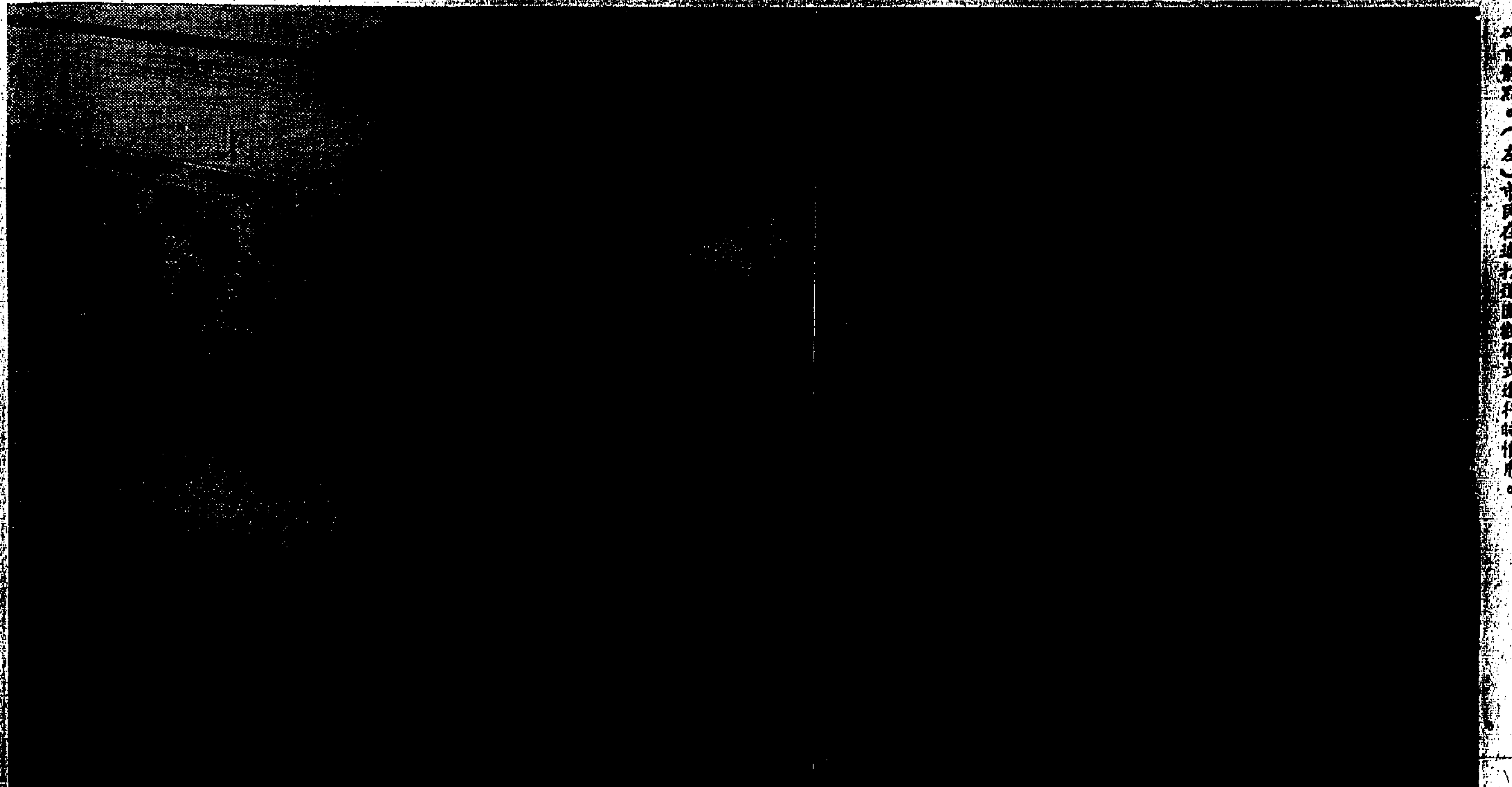
警方對馬場加強警衛
觀衆陸續增加

【本報訊】本年度第二次賽馬，今日爲第三天，當第一次賽馬首天舉行之日，港共暴徒竟然利用炸彈恐嚇，企圖擾亂秩序，阻礙進行，惟警方當局對於暴徒這種活動，早已嚴加防範，事先已在跑馬場內外四週及附近一帶，部署安全警衛工作，與常週異，派出大批中西武裝警員及女性警員，分駐據守，[illegible]

柴灣道與筲箕灣道
將予擴濶延展
有關權益者可於本月底前提出

【本報訊】署理輔政司何禮文日昨頒佈公告稱：香港總督根據更改街道條例，擬將命令將柴灣道一段長約三千六百呎之道路加以擴濶，該段道路係由該道與筲箕灣道連接處以西一百九十六呎之一點起，向東南方伸展，直至該道與大潭道連接處以西四百二十呎處之一點止；此外，並將筲箕灣道一段長約五百六十呎之道路，亦予以擴濶，該段道路係由該道與柴灣道連接處起向東北方伸展，直至該道與工廠街連接處止，其詳情業經用紅綠灰三色在圖則內填明，存放於中區政府合署西座地下及九龍彌敦道九龍中央政府大廈十一樓官產處，公衆可隨時查閱。

凡有反對該項擬議命令者，須於一九六七年十一月三十日或該日之前，用書面呈遞輔政司署，向輔政司提出反對理由及陳述因該項命令之實施而所受損害之管業權及租住權，並註明其本人對該項物業擁有何種權益。



(上)港督戴麟趾爵士，在植物公園的華人國殤紀念碑獻花圈。(下)港督在皇后像廣場紀念碑前靜默。(左)市民在進行道圍觀儀式進行時情形。

來客透露粵境多處醞釀再「武鬥」
穗共恐「商品會」遭破壞 千多名反毛份子被拘捕
寶安入夜戒備對港客盤查甚嚴

【本報訊】綜合自廣州陸豐及寶安返港的人士稱：毛澤東的「文化大革命」，實同無法壓制反毛派的反抗，現時，廣東省內仍有不少地方，正醞釀恢復「武鬥」。

據到廣州探親歸來的人士說：目前廣州毛、劉兩派「武鬥」時，軍警及民兵的武器，不少為反毛派奪去，用為「武鬥」武器，其後經駐穗的共軍鎮壓，打鬥事時暫告平息，權力最高的海陸空軍派駐廣東省「指揮員」文年生，於上月初經下令持有武器者，限期十月五日繳回，否則作為非法藏械論罪。

又據說：反毛派的人馬，對文年生的命令多數違抗，有等將槍械收藏，以為「武鬥」再發生之用，有等則將槍械售給他人，運到鄉間，準備必要時之需，故文年生的命令，服從者不多。最近廣州開始出現恐怖跡象，反毛派聲言準備破壞中共於本月十五日在穗舉行的「秋季商品交易會」，文年生恐廣州又發生大亂，下令大舉拘捕未繳回槍械的反毛派人馬，由本月初至今，被拘者據說已達千餘人。廣州近日來出現的流言及共軍拘人行動，再使穗之市民又起注意及驚懼。

又據由南頭返港一街市魚販說：最近寶安縣的軍警，入夜戒備至嚴，對港客入境，甚為注意，經常嚴密盤查。據說軍警及「民兵」比前更加強警戒措施，乃為一項防諜的措施。

據說：他返故鄉南頭時，聞親屬透露：最近已有人出現反共份子活動，本月六日晚上約十一時，南頭共軍的軍營曾出現爆炸聲，傳共軍亦有死傷，並傳說翌日附近小島上又出現印有「討毛救國軍聯合突擊隊」字樣的青天白日滿地紅國旗，由於中共力禁消息傳出，故真相不詳。

又據自陸豐縣回港人士說：該縣毛、劉兩派鬥爭，一度雖經共軍鎮壓，但鬥爭仍未中止，最近鄉間中仍有「武鬥」流血事件發生。

該縣的桂林鄉與郝鄉之人，不少有通婚之好，但在月前「武鬥」最烈時，經常出現令人莫明其妙的場面，兩鄉之人，日間在田野及墟上相遇，多打招呼問好，大家叫「毛主席萬歲」，但一到夜間展開「武鬥」時，則以性命相搏。

因兩條鄉屬於份鄉，民兵那條設一大隊長，當兩派民兵搏鬥時，該大隊長亦不敢干涉，惟有將槍械鎖於庫內，不准動用，故兩派人馬打鬥時，多動用鋤頭，禾鐮及刀棒等作武器。

遠東書院慶祝十四週年紀念
校友並祝賀校長黎嶌潮伉儷銀婚紀念暨榮獲名譽博士學位

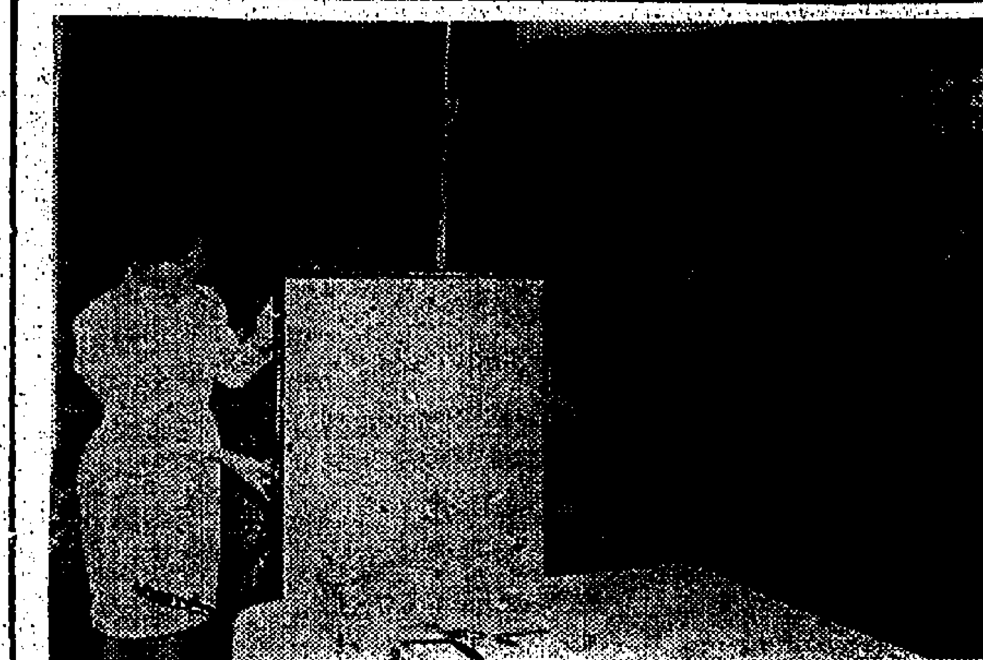
【本報訊】遠東書院全體校友同學於昨午在永安銀行大廈禮堂舉行十四週年紀念，同時祝賀校長黎嶌潮伉儷廿五年銀婚紀念暨榮獲名譽博士學位大會，到賀社會人士及教育名流有：胡家健、中國文化協會主席黃麟書，周吳斌教授，梁錫恩議員，中文校聯會總幹事張海樹校長，自由漁業工會理事長吳林衛暨該校校董教授朱麥疊，何銀，龍鐵志，張六師，朱伯奇，梁矩章，朱永紹，李泰士，鄧榮樂，陳學齡，黃泰俊，梁克平，梁蘇、許復琴，梁紹芳暨校友同學數百人。

大會主席由朱麥疊校董主持並致詞稱：今天是本院創立十四週年校慶紀念，同時慶賀黎院長榮獲名譽博士學位，暨其伉儷廿五週年銀婚紀念，眞可說是三喜臨門。一個有重大意義的慶典，因為黎院長年華雖盛，具有教育熱忱，且饒有創造精神，其苦心孤詣，維持遠東書院培養人才，誘掖後進，霸才蔚起，更與其德配梁超芳校長創辦中英文中小學暨幼稚園，從高等教育，以至幼小教育，構成一完整教育園地，此種堅決弘毅，不畏困難之精神，尚足令人欽遲，更可為各校友楷模。

十四年於茲，為國家社會培養人才，在艱難狀況的環境下，幸得各校董的支持與黎院長百折不撓的努力，抱着為教育而教育之目的，站穩立場，奮力邁進，卒能獲致社會人士的同情與共鳴，使院務趨於正軌，日有進展。

朱氏最後表示：國父孫中山的思想與中國傳統中國文化關係非常密切，就是接延堯舜以至孔孟而中絕的仁義道德的思想，國父繼承孔子的中國固有的正統文化思想，以大學修齊治國平天下為鵠的，以中庸與誠樸為恆，抱以禮運大同篇「天下為公」為最終目標，一生奮鬥，救世救民，我國古老的傳統文化在中絕了二千年之後，賴國父的活復的光大，今天為國父誕辰紀念日，同時也為中華民國文化復興節，本院備此佳辰舉行校慶及各項祝賀，實有重大深

中華學術院長，中國文化學院創辦人張其昀博士，前文化大學校長吳康博士，僑委會委員長高信，教育部次長鄧傳楷，駐利比亞大使王季徵博士，台灣交通銀行總經理趙葆全博士，台灣淡江文理學院院長張建邦，前南京市長馬超俊，台灣地方自治半月刊社長李超世，界日報社長陳迪華，李惟行，東海大學教授謝康博士，孟氏教育基金會凌道揚博士，僑委會處長黃炯祭等，隨由教授代表歐振群及校友會代表李文陶分向黎院長致贈紀念品，最後由黎院長致謝詞，大會結束舉行聚餐，筵開二十餘席，並由該校分贈校慶紀念品給與會者，最後由黎院長夫人主持切蛋糕。又該校收到各界致送大會花籃甚多。



遠東書院慶祝創校十四周年紀念大會，校友代表李文静向黎嶌潮院長致贈紀念品。

港大樂社定期 本年度音樂會

【本報訊】香港大學樂社將於本月二十四日下午七時四十五分在港大陸佑堂舉行本年度之音樂會。是晚重要項目，包括一新室樂隊之演奏，此維多利亞室樂隊乃由居港加拿大音樂家PAUL ROBINSON指揮，此外更邀請到拔萃男校弦樂四重奏團參加演出。該社歡迎各界人士到臨欣賞，門票每張二元，可向香港萬宜大廈或九龍加拿芬道十八號A通利琴行購取。

讀者意見
港九交通仍未回復正常 實不應停發交通津貼費

編輯先生：

本人閱星島晚報十一月一日刊登第一版有關「港島交通復常態，乘車已不再困難，電車公司、交通處發出呼籲，認僱主無須付出交通津貼」一事，本人讀後甚表不平。

首先我要說明的，我並非左仔，仍是一等香港英籍公民，又是工作於中區的白領階級及知識份子。誰都知道自五月騷動以來，共黨恐怖份子不停的暴亂，不時的放炸彈、罷工等，首先受嚴重影響的均是工人及我們的白領階級，自左派發動交通工具罷工以來，直至現在，已差不多五個多月了，港島交通或者說交通處長，巴士、電車等公司認為回復正常，但請問該公共交通當局有沒有看到早上白領階級及工人上班在車站大排長龍及超過五十分鐘的候車時間？九龍方面的巴士，直至現在是否有超過平時正常之三分一行駛？我們打工的為了要趕時間上班，不被僱主的白眼及責備，為飯碗着想，迫不得已搭九人的士，趕時間上班，這項交通費幸好得僱主補償及津貼，使我們數百元的薪水不致因交通費而嚴重影響。現在誰也可以看到，無論九龍及港島方面的交通，是否眞正的回復正常？當然做僱主的、巴士、電車的士的老板們有私家車出入，但是他們有沒有看到我們大多數居民乘車的苦處？

這時候，港共搗亂份子仍未平定，交通仍未正常，交通事務處處長不為早日回復正常交通而設想，反為公共交通的僱主利益大做文章，在目前的情形，是否適合？在我們工作機構中的約一百多名白領階級，對此事甚表不滿，希望貴報本着言論自由，為大多數市民的福利而把這信發表。最後，希望本港的僱主們，在交通未眞正正式回復時，交通津貼希望照常發給，則我們打工的幸甚！同時交通事務處長也希望能以大多數人的意見去做，而設法早日回復正常的交通。

讀者李君上

澳門繁榮一落千丈 狗主多停付飼養費
逸園狗會大傷腦筋

【本報訊】澳門跑狗會因有不少狗主停止支付畜養格力賽狗，欠繳每月規定的飼養費，遂使澳門狗會當局大傷腦筋。

據有等狗主說：「一二·三」事件前，澳門正步進空前的繁榮，澳門的跑狗成為最吃香事業，每逢狗會在澳洲訂來新狗，港澳稍富有或有名望的人，即爭相領養，以一做狗主為榮，故當狗會將新狗配主時，每出現競爭場面。

可是「一二·三」澳共「奪權」後，在狂妄的左派份子目無法紀的控制下，已將澳門的繁榮毀滅殆盡，狗場的業務，即遭受嚴重打擊，狗會為節省皮費，一度裁員減薪，至今業務，僅勉可支持，欲回復從前暢旺，殊非易事。

由於外處遊客到澳門看跑狗之人，越來越少，又因「藥惑」狗事件過去經常出現，遂使一般狗主興緻大減，不少對畜養的賽狗，不聞不問，甚至每月一百廿元的飼養費用，亦停止繳交。

狗會當局雖不時向狗主催繳所欠的賽狗飼養費，惟多無結果，尤令狗會頭痛的，停付飼養費的賽狗，竟有傷病或有狀態欠佳者，而又須經常飭令獸醫代為治理，誠恐該狗死去消失了催繳欠數的對象，故該類的傷病狗，絕對不敢施以「人道毀滅」。

狗場近出現這一現象，乃引起一般人對今後澳門賽狗前途，一致看淡。

攝影器材商會 選出新理監事

【本報訊】港九攝影器材商會，於本月三日舉行本年度會員常年大會，出席會員甚為踴躍，由高柳堂任司儀，主席黃鏡泉致開會詞，會務主任商培報告一年來會務，財務主任何應球報告收支賬目，省覽及通過上年度財政決算書，決定聘任會計師，選舉第十七屆理監事，選票後，復選首長暨各部門職員，於前日在大會堂酒樓舉行，結果如下：理事長太平洋行黃鏡泉，副理事長藝興公司任啟時，會務主任商培，財務主任九龍生活何應球，組織主任吳特公司吳增貴，福利主任環亞公司高柳堂，康樂主任建城行甘以誠，監事長鍾士公司鍾少錦，監察主任萬方公司岑啟智，稽核主任恆祥公司關榮棣，宋從主任朗與公司錢鑑然，監事光明公司歐陽惠民。

滿洋公司慶功 黃飛鴻片賣座

【本報訊】關德興遊美歸來，主演滿洋製片公司出品第七十三部黃飛鴻故事片「黃飛鴻虎爪會羣英」，於本月八日公映以來，大收賣座之效，鑾英義各院連日爆滿，滿洋製片公司昨在九龍彌敦道新新酒樓舉行兩個盛會，一個為第黃飛鴻故事片集觀名領獎典禮，下午六時，在新新酒樓設慶功等，關德興、陳英儀等對各方面人士致謝。

港九戲院商會首長張威麟弄璋 治湯餅宴客

【本報訊】港九街坊會青年組常務委員會主席，港九戲院商會副理事長，港九居民協會副主席張威麟弄璋之喜，昨夕在新樂酒樓歡宴親友，由張氏與夫人何皓明款接嘉賓，喜氣洋溢，來賓計有許讓成，吳多泰，余祿祐，趙建本，李恩生，黃河濟，陳翔，劉國寬，黃佩勳，李立基，曾兆生，鍾玉輿，黃石公，馮日初，徐瑞光，蔡星海，石永文，路存斌，陳月亭，朱夢桑，孫文寬，古茂建，宋俊，張天福，侯元建，勞懋傑，簡永雄，麥永康，趙國雄，黃耀林，梁逸芬，何漢勝，劉棠瑤，謝惠，樂若昭，張偉奇，方秋芳，宋威廉，馮炳仲，勞興，梁啓勳，周容，許立寄，黃用弧，麥坤泰，唐國明，程雲偉，楊達人，雷鵬，劉志民，陳飛，楊苡如，周載，陳仲銘，張松榮，莫靜，葦莫如江，蕭鏗然，周劍麟，林志雄，吳順，超卓士聰，梁佑氏等。

張威麟伉儷與公子合照

培正同學會 舉行同學日

【本報訊】培正同學會於昨下午在該校舉行一年一度之同學日，由下午二時開始，至五時止，有各種遊藝助興。三時在大操場舉行香港童軍九龍七十七旅成立典禮，四時在體育館茶會招待各同學。五時「同學日」在大禮堂召開，由鄭文熾會長任大會主席，並致開會詞，繼由鄧滋源副會長報告會務，林英豪司庫財務報告，李孟標校長及澳校林灌校長相繼報告校務，隨由黃汝光博士頒獎，林子豐博士贈旗，由選新員就職典禮，由會長、李孟標校長致送紀念品，黃兆俊向該校童軍致送設備費一千元，並斌社同人捐助該校獎學金港幣三千元，殺後餘興及歡宴。

鴻恩書院生日會頒獎 陳陞龢校長訓勉諸生
校務主任游潔泙頒發獎品

【本報訊】筲箕灣鴻恩英文書院，昨日下午二時半在該校舉行幼稚園生日會暨頒發第一段考各班品學成績優異獎品，陳陞龢校長親臨致訓詞，校務主任游潔泙頒發獎品，參加者三百餘人，極一時之盛。首由陳校長致訓勉諸生，闡述聯合舉行生日會之意義，並勉勵諸生做個好學生，隨即頒發獎品，各班主任頒發獎品，各生表演遊藝節目助興，其中有故事，唱遊，舞蹈，遊戲等精采節目演出。繼續抽獎，除特獎外，各生均獲普通獎一份。會後茶會聯歡，攝影留念，直至五時許始興盡而散。

該校各級獲獎名單如下：余麗珍、梁德雄、勞玉珠、曾潔利、方艷萍、宗富成、宋偉強、岑美玲、楊多金、梁少尹、蘭、梁翠蘭、何美珍、關淑芬、陳淑芬、陳麗珍、毛鳳嬌、梁成光、黃寶輝、蘇柳英、陳麗珍、梁美蘭、勞玉萍、林月娟、周建雄、林玉霞、陳鳳英、鄭碧霞、鄭淑儀、崔志明、何金玉、李彩鏐、陳鳳玲、甄玉娥、梁錦鳳、謝金英、盧婉萍、方玉英、司徒博能、李麗娜、謝淑娟、張振源、郭玉玲、黎惠玲、朱慧芬、車桂芬、鄭合香、余小玲、許伯榮、梁演祥、余玉娉、江靄蘭、譚嘉瑜、伍詠梅、梁艷芳、周少瓊、馮淑芬、鄭婉儀、李玉珍、麥榮芬、王玉萍、芮麗芬、張順、羅志華、劉炳毅、張萬成、譚彥文、盧英、霞、李振超、蔡玉冰、黃玲鳳、鄭益玲、梁淑貞、黃鳳祥、劉炳龍、關炳光、李瑞濤、胡瑚明、莫嘉同、莫志強、張品忠、黃麟培、文偉明、鄭婉甌、陳偉倫、王足霖、呂潤森、容英珍、黃佩娟、陳永添、陳麗瑩、樊容權、車蕙美、黃深枝、林桂梅、尹勁勤等。

香港教師會 社交舞開班

【本報訊】香港教師會對會員康樂活動，向所注重，除現有插花班、歐西土風舞班外，現復增設社交舞蹈班、瑜伽班、民族舞蹈班，聘請舞蹈專家張子利任教，十二月份開課，即日起在彌敦道立信大廈八樓該會報名，每星期一晚八時至十時，為授課時間，以三個月為一期，全期學費會員十八元，會員家屬廿四元。

香港玉女選舉
將軍香烟堅成機構合辦
冠軍可獲二千五百元以上獎品

【本報訊】美國將軍香烟總代理商堅成機構主辦的「香港玉女」、「香港之寵」以來，由於宗旨純正，選舉公平，深獲各界人士熱烈支持，歷屆選出之玉女如一九六六年之馬淑倫、陳依齡、方麗嫦、一九六七年之鄭文芳、丁蓓蒂、陳曼娜，經已先後踏進影壇，成為最有前途之新星，兩屆「香港之寵」徐小鳳、黃佩君，亦蜚聲歌樂界，成績卓著。美國將軍香烟現以一九六八年迎即來臨，仍一本初衷，再接再厲，特邀同關志堅聯同志誠兄弟主持之堅成電影機構，聯合主辦第三屆香港玉女之選舉工作，仍敦請社會名流文化界知名人士為顧問及擔任評判。今年獎品比過去兩屆更為豐富，冠軍可獲得價值港幣二千五百元以上之獎品，並由堅成電影機構擬才優先聘用為國粵語片主要演員，發動競選之廣告，已於日昨刊出，即日開始報名。將軍香烟每年主辦此項競選，旨在推行崇尚美德和康樂活動，參加者成敗得失，無傷大雅，本屆參加者除成為堅成影機構，擁有堅成電影製片廠，國粵語製片公司四個單位（堅成、大志、大華、志華）及香港新加坡戲院多家，需才正殷，本年參加競選之玉女，除了國語片之外，還有粵語片參與之機會。

羅便臣山道 翡翠園預售

據協成行宣稱：本港著名地產商在羅便臣山道一零五號所興建之翡翠園，已開始預售，該地盤佔地二萬七千餘呎，上蓋三份一，分三座建築，一梯三伙，全港著名建築師設計，門前有巴士站交通甚為方便，該大廈乃貸款公司合格樓宇，可分十二年付款，七厘半息。治購處協成行，香港於仁大廈八零六室，電話：二三四五二二，二三六七四一；志盛建築公司，香港租庇利街十號十樓，電話：二三六一四一、二三八九零五；大新工程公司，其昌大廈八零二至八零二室，電話：二四一七八六、二四七二九六。

堅道雅苑 鋪位地庫特價

處於堅道廿一至廿三號之「雅苑」，直落中環，數分鐘即達。該大廈新近落成，地下舖位大小俱備，小間僅售三萬數千元，大間六七萬元。適合瓷室，服裝，士多，裝飾，理髮，藥房等各業。地庫面積二千八百尺，樓底十一尺半，高出通天多尺，光猛爽，全間售十二萬餘元（可分兩間），一樓及二樓單位，每單位自二萬九千餘元至三四萬元，面積四百至六百餘尺不等，租價三百餘元起。洽詢處請到堅道廿一至廿三號「雅苑」地下（電話：二二二五二三），或舉打街中建大廈十樓九二六室（電話二二二五二一）。

殷商蕭幼亭今天出殯

蕭幼亭遺照

【本報訊】蕭氏宗親會首任監事長、崇正總會元老，歷任該會常務理事，客屬總懇親商蕭幼亭，於本月十日在寓[illegible]歸天國，享壽七十六歲。蕭先生早年就讀鄭閒務本學校，後來港入拔萃英文書院，畢業後同鄭清末改革家大詩人黃公度之親經理，同在港經商，熱心公益事業。抗日時期曾任崇正總會賑災循環救濟民委員會委員，出錢出力，得該會嘉獎。長公子作斌，現任香港中國郵學會名譽顧問兼理事，為著名之集郵家及著作家，次公子作明在港經商，大小姐麗齡嫁檳城銀行家鍾伯醫生，二小姐芳齡，適僑美殷商周志仁，內外孫凡十五人，曾孫二人，足稱桑榆堪慰，可稱福壽雙全，現定今日下午二時大殮，二時三十分出殯，安葬跑馬地天主教墳場。

南華瑜伽同學 定期聚餐聯歡

【本報訊】南華體育會下午瑜伽班同學梁日高、羅知行、倫天樂、龍罡、麥氏生、蘇炘、何錫能、賓瓊芳等同學發起，定於本月十九日在南華二樓瑜伽室敘餐，每位收費半元，歡迎各瑜伽同學報名參加，可向南華會鄭祺勝記，或撥電話羅秋師傅均可，是由下午三時半開始，羅秋師傅用科學（人、胚、）生理解釋玄學，并用瑜伽學呼吸示範，說明玄理之存在，時間三時半至五時，由伍炳垣，實傑、潘樂基、羅能師傅等，詳細解釋，歡迎各界人士參加，共同研究，至六時聯歡。

基督教大學同學會 昨舉行盛大郊遊會

【本報訊】全國基督教大學同學會，昨在中文大學崇基學院舉行一年一度之盛大郊遊大會，到會同學一千餘人，上午十一時半在崇基禮拜堂舉行主日禮拜，由金大李榮先任主席，副主席張嘉君（協和）讀經，李樵牧師（燕大）祈禱，請由燕京學院校牧習季與牧師（滬會）證道，講題：「人算什麼」，並由崇基、滬會兩學院詩班分別歌頌，禮後由崇基校長容啓東致歡迎詞，並於集會中由全國基督教大學同學會捐贈全年獎學金二千元與崇基學院容啓東校長，由主席李榮先分別邀請博士代表接受。下午十二時半舉行午餐後，即將彩色汽球數百升空，隨由邱言曦英文書院銀樂隊演奏銀樂，崇基演繹劇，民歌舞蹈，雜技團表演，旋舉行化裝籃球賽，由崇基、滬會兩校校友化裝演出，最後為校際拔籃比賽，各校代表，均屬壯士青年，但退老選當，活躍，仍屬寶刀未老。

歌迷俱樂部 第六期出版

【本報訊】最受少男少女歡迎、報導樂隊及歌星消息的雜誌「歌迷俱樂部」，第六期已於本月十日出版，內容比過去五期更加充實，報導本港樂隊歌星的篇幅增加，是期要目計有「麥迪羅實樂隊豁他手諾曼鄭專訪」、「偉大的披頭士利」等，該書彩色封面，內文則以書紙精印。

珍妮裁剪女校舉行 畢業禮及時裝表演

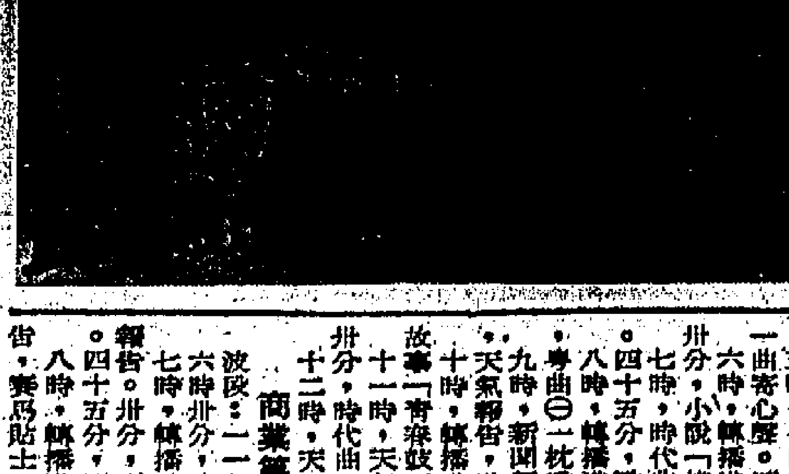
【本報訊】珍妮裁剪女校昨日下午二時在大會堂音樂廳舉行廿屆畢業典禮暨時裝表演，並由本港紅星黎芳芬小姐頒發時裝表演紀念獎，到會嘉賓，中西仕紳名媛閨秀甚衆。儀式中首由校監賈李珍妮女士致開會詞，繼由李校監頒發畢業証書，及各科成績優異獎，會後時裝表演，新裝四十五襲，皆為本年度最新設計，如為交通安全而設計的「安全第一」冬服、「夏季常服」「女人世界」夏服、「太空」、「追蹤」、「蘇格蘭裝」、「漁家女裝」最為精彩，晚裝則多以香國四字俗語如「蓬蓽臨門」、「花開富貴」、「太平山下」、「喜氣洋洋」、「平步青雲」、「雲裳夜月」、「桃高」「黃」、「東方之珠」、「果華富貴」、「香港」、「默默含情」、「醉卿綺夢」等設計頗色鮮艷，備旅高千，堪稱盡善盡美，表演完畢，由蕭芳芳小姐頒發紀念及幸運抽獎，獎品除有該校本屆畢業生作品如繡花服枕、玩具等外，並由「佳麗寶」化粧公司贈送名貴化粧獎品，並派員為表演同學化粧。

全港學生書畫展覽 今日最後一天
新亞書院主辦

【本報訊】香港中文大學新亞書院主辦之全港學生書畫展覽會已於前日上午十時在該校大禮堂揭幕，同日下午四時舉行頒獎典禮，到場觀禮者甚衆。典禮中首由該校藝術系主任陳君葆致詞，詳述該校藝術系各同學對此次展覽會之籌備及佈置等事經過，並闡明舉辦全港學生書畫展覽之意義。廣氏致詞完畢，繼頒發獎品與各入選者，典禮後各獲獎者與各師長拍照留念，及舉行茶會。該展覽會今日為最後一天，歡迎各界人士參觀，展覽時間由上午十時至下午五時。

金城旅運公司 辦台灣度假團

【本報訊】本港金城旅運貿易有限公司稱：該公司轉接辦之「台灣環島旅行團」於日前乘搭泰華機出發，暢遊寶島台灣。該公司繼辦之「台灣環島觀光團」，將定于本月底廿八日出發，歡迎持有台灣入境証者參加旅遊，并予以特價優待。又下月廿三日出發之「聖誕台灣度假團」，因各組名額有限，將于本月十五日截止報名，欲往寶島台灣歡度聖誕假期者，可至香港干諾道中大昌大廈十四樓或九龍漢口道新聲戲院大廈六〇一室報名，或撥電話：二二八八一四、二二八八七、六六八六九五、六七〇二一一。



金城旅行團攝于台灣橫貫公路

統一碼頭通上環新填地
提前興建新路
疏導交通趕於歲底落成

【本報訊】中區新填海工程，劃分四個階段，最後的兩段由天星碼頭至統一碼頭及由統一碼頭至上環新填地，亦告功無完滿，且有等面積早已加以利用。由統一碼頭西邊至林士街口沿石壆已建成之港外離島各線小輪新碼頭及政府新碼頭，均先後啓用，再接近林士街口之處，亦建成中區海水泵水站，目前裝配新型泵水機亦快完成。干諾道中目前車輛交通日見擠迫，為配合消除交通擁擠起見，除原有之行人路外，當局已由政府新碼頭起，開闢一條闊達廿四呎之新路，向西伸展，經過新泵水站門前以迄上環新填地銜接。新路路基大部份建成，且鋪上一層花崗碎石路基，將加上三合混凝土路面及舖上瀝青，便告完成，該新建的路長約達二百餘碼，工程趕速於下月底落成啓用，屆時可於聖誕前開放，中區干諾道中車輛，便可沿上環新填地沿海旁新路，來往統一碼頭，減輕干諾道中的一段車輛交通擠迫。

馮國安余安妮結婚

圖為新婚夫婦儷影

【本報訊】馮國安君與余安妮小姐在政府婚姻註冊處舉行結婚典禮，乾坤兩宅並於前晚在九龍平安酒樓設宴款待親友。新郎服業於香江大事，現任教於德明英文夜校，新娘系出名門，秀外慧中，允稱珠聯璧合，佳偶天成。

詠春體育會獲准註冊 擴大征求並定期聯歡

【本報訊】香港詠春體育會，業經呈奉註冊總署核准為有限公司，經該會董事召集詠春派同門舉行會議，研商征求會員辦法，并印就入會申請書及章程摘要，分發各同門及熱心體育各界人士，茲擇定九龍長沙灣道三號五樓C座，電話八一六九〇四，為該會臨時辦事處，加緊着手進行。詠春派衞國、源自佛山，現香港詠春派掌門葉問師傅，嫡傳於陳華順、師梁贊之再傳弟子，為保存國粹，發揚詠春拳，十餘年來，桃李滿門，門人遍及海外，并非其他國術，弟子衆多，茲港九詠春門下，除研習詠春國術外，并注重其他體育，成立足球、籃球、乒乓波等小組，此外更籌辦會員正當康樂活動，分途並舉。現定期本月十六日在青山道東京街，富華酒家茶樓三樓，舉行聯歡宴會，參加席券可向該會辦事處，或富華酒家領購。

今日播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時發表為準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六·一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

六時卅分，時代曲。七時，專題新聞。十五分，天氣報告，轉播倫敦專題新聞及國際現況報導。卅分，天氣報告，常識解答。四十分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，專題新聞，公衆活動及特別報告。十五分，空中問答。廿五分，英語初階。五十分，蔬菜價格報導。五十八分，天氣報告。九時，國語、潮語新聞，特別報告。廿分，賽馬消息。卅分，播講故事「七個小孩人」。四十五分，時代曲。十時，點唱節目。四十五分，故事「西漢演義」。五十八分，天氣報告。十一時十五分，專題新聞，專曲。卅三分，時代曲。十二時，本地及外來生牛及牲豬批發價格報導，體節目。十五分，音樂小曲。卅分，漁民天氣預告，廣播劇「殘花淚」。一時，空中問答。十五分，專題新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，專曲「搶親選婿」。二時，國語新聞，特別報告。十分，京曲○打龍袍，○鎖五龍。卅分，祝君康樂。三時，專題新聞，京曲「白蛇傳」。五十八分，天氣報告。四時，南音。卅分，轉播賽事場甲組足球聯賽「警察對星島」。五時卅分，講播講故事「七個小孩人」。五十分，鮮魚批發市價報告。五十八分，天氣報告。六時，專題新聞，特別報告，國語、潮語、客語新聞，特別報告。廿分，時裝問題。卅分，英語初階。四十分，農產品市價報導及特別報告。七時，遠距處處。卅分，時事實錄。五十八分，天氣報告。八時，新聞報告。十五分，寶劇「夜夜此時聽」。四十五分，轉播倫敦專題新聞。五十九分，漁民天氣預告。九時，為我們服務的人。卅分，故事「官場現形之宦海浮沉」。十時，專題新聞，倫敦來鴻。十五分，解心專曲。卅分，時代曲。十一時，電影插曲。卅分，轉播倫敦國際新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，專題新聞簡報。十二時，廣播完畢。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

六時卅分，清晨音樂。七時，轉播港台新聞，清晨雅趣，音樂精子。卅分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測。八時，轉播港台新聞。十分，天氣報告，賽馬貼士。十五分，時代曲。卅分，歐西曲。五十分，座右銘。九時，新聞報導，天氣報告，街市行情。卅分，時代曲點唱。十時，南音「西遊記」。卅分，婦女生活。十一時，報導東南亞各地天氣，賽馬貼士。十分，社團簡報。十五分，轉播港台新聞，時代曲。卅分，小說「情潮」。十二時，港九時事。卅分，小說「女人世界」。一時，祝婚祝壽。十五分，轉播港台新聞，天氣報告，報導東南亞各地天氣，漁民天氣報告。卅分，電影故事「紅衣少女」。二時，小說「無刻寒梅」。卅分，電影故事。三時，轉播港台新聞，專曲。四時，天氣報告，時代曲。卅分，專曲流行曲。五時，專曲○乘龍跨鳳，○穿金寶扇。卅分，一曲寄心聲。四十五分，賽馬成績報導。六時，轉播港台新聞，港九時事，天氣報告。七時，時代曲。十五分，諷刺劇「冷眼旁觀」。四十五分，歐西時代曲。八時，轉播港台新聞。十分，聰明先生。卅分，專曲○一枕香銷，○梅花葬二喬之摯台別。九時，新聞報導，小說「芳草斜陽晚」。卅分，港九時事。十時，轉播港台新聞，少婦日記。卅分，電影故事「青衛鼓王」。十一時，天氣報告，浮生摘記「風雪寒梅」。卅分，時代曲。五十九分，轉播港台新聞。十二時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

六時卅分，時代曲。七時，轉播港台新聞，清晨音樂。十分，天氣報告。卅分，天氣報告。卅五分，寫作字讀正音。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播港台新聞。十分天氣及漁民天氣報告，賽馬貼士。十五分，祝壽節目。卅五分，天氣預測，歐西音樂。九時，新聞及天氣報告，時代曲。卅分，專曲。十時卅分，閱現第七十四屆「[illegible]」。十一時，天氣報告，賽馬貼士，時代曲。十五分，轉播港台新聞，報導東南亞各地天氣，專曲。十二時，小說「拗後情」。卅分，時代曲。四十五分，諷刺劇「冷眼旁觀」。一時十五分，轉播港台新聞，港九時事，天氣報告。卅分，粵曲點唱。二時，報導東南亞各地天氣，細說粵曲。三時，轉播港台新聞，音樂。十分，[illegible]小醉。四時，天氣報告，小說「[illegible]」。卅分，時代曲。五時，專曲○[illegible]，○[illegible]。卅分，時代曲。四十五分，賽馬成績報導。六時，轉播港台新聞，港九時事，天氣報告。七時，專曲。卅分，一九六七年流行曲（中西合璧）。八時，轉播港台新聞，世界流行曲。卅分，歐西時代曲。九時，天氣報告，專曲。十五分，時代曲。卅分，育雜談。四十五分，時代曲。十時，轉播港台新聞，國學講座「[illegible]」。卅分，白抱龍閣第二輯「力挽狂瀾」。十一時，小說「[illegible]」，天氣報告。十一時，夜曲。五十九分，轉播港台新聞。十二時，天氣報告，播音完畢。

麗的銀台

六時廿八分，麗的呼聲遊行曲。卅分，轉播港台：特別報告及專題新聞，時代曲。七時五分，希望在人間。十分，天氣預測，節目報告。十五分，英語教授。卅分，時代曲。八時，新聞報導，天氣及節目報告。十五分，廣播馬場日記。九時卅分，街市行情。卅五分，廣東話「[illegible]」。十時，寶藝劇場。今日事。廿分，朝潮「漫談天氣」。卅分，英語初階。五十一分，專劇「一把存思劍」。十時，空中問答。四十五分，寶藝劇場，四十五分，兒童故事。十五分，專曲流行曲。十一時，故事「樂三國」。卅分，轉播港台。十二時，新聞報導，十分，寶地報導，賽馬消息。卅五分，專曲，寶藝劇場。一時，時代曲點唱。十五分，小說「[illegible]」。天氣報告。卅分，特別報告。廿五分，寶藝劇場，何家夜「[illegible]」。二時，電影故事「紅衣少女」。卅分，港九時事。三時，轉播港台新聞。五分，無線之人。卅五分，專題流行曲。四十五分，社會奇遇。四時，電影故事「情寶初開」。卅分，音樂。服務。五十分，寶藝劇場，節目報告。五時卅分，轉播甲組足球聯賽「警察對星島」。六時，轉播港台新聞。三分，歐西流行歌曲點唱。七時，歌唱戲劇化小說「偶爾夫妻」。卅分，千面金剛「鬼靈精」。

麗的金台

十二時，完播曲。七時，進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，京劇「玉堂春」。八時卅分，新聞報導，天氣報告。九時，今日事。十五分，街市行情，卅分，潮曲。十時卅分，東南亞「秘谷的壯舉」。四十五分，客家山歌。十一時，聽樂。十五分，英語教授。卅分，新聞。十二時，小說「蛇衣怪客」。卅分，時代曲，節目報告。一時，小說「[illegible]」。卅分，京劇「汝場換子」。二時，彈詞「遊龍傳」。卅分，越劇「玉堂春」。三時，小說「天龍八部」。卅分，潮曲。五時，小說「玉面金鈴」。中文電氣節目報告。卅分，時代曲。六時，京劇「鐵明鳳」。卅分，社會服務，報告教育台明日節目。四十五分，小小廣播劇「雞和鳥鴉的啓示」。五十分，夜曲。七時，國語戲劇化小說「彩鳳隨鴉」。卅分，新聞報導，天氣及節目報告。八時，潮語戲劇化小說「臥龍城」。卅分，潮曲。九時，戲曲漫談。卅分，上海滑稽。十時，彈詞欣賞「西廂記借用」。卅分，小說「東漢演義」。十一時，新聞，天氣，體育消息及明日節目報告。十五分，潮曲「臨江樓」。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

中文電視

下午五時五十三分，節目預告。五十五分，新聞摘要。六時，[illegible]「[illegible]」。卅分，[illegible]。七時，小夫妻「半天有寶」。卅分，插花藝術。八時，世界新聞。廿分，三藏小姐。卅分，名寶與其家。五十五分，天氣報告。九時，賽馬遊戲。卅分，粵語片「[illegible]」。十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

工商日報 馬經

馬多上陣場面熱鬧
非洲佳麗可勝
第三班長短途均馬多熱門實力大
第八班佔了四場形勢混亂宜敲冷

老温

第二天賽馬第三天，於今日舉行，由十二時開賽，先賽四場，休息進餐，下午三時起續賽五場，全日共賽馬九場。

天氣轉晴，預計場地乾快，大部份都屬馬多場合，熱門對手多，宜留意派彩率，半冷門可在低班馬場合選擇。

第一場十二駒上陣，形勢混亂，短途起步快便可佔優勢，因此，大熱門不甚可靠。

第二場九駒上陣，有實力的馬在熱門方面，充其量祇半冷門。

第三場十三駒上陣，熱門仍有瑕疵，冷門亦無若何突出之點，任何一四跑出，都有分頭。

第四場九駒上陣，低班馬跑長途，形勢亦非明朗，太熱時乃有顧忌。

第五場七駒上陣，形勢有利於熱門，但有兩三匹的實力相埒。

第六場九駒出戰，又是低班馬走長途，各有瑕疵，很難確定心馬，預計票數分散，鬥志高昂，半冷門亦宜飛顧。

第七場七駒出賽，熱門兩三匹對抗，冷門的成份很微。

第八場十駒出賽，低班馬爭短途，成混戰之局，形勢拉緊，熱門的實力雖大，仍宜防冷。

第九場：十二駒上陣，高班馬走長途，熱門佔到優勢，茲將分場的機會，簡述如下：

又一星活潑全程快 多利是好轉有瞄頭

第一場：愛麗先霸久沉，初見好轉，雖有何華助陣，但路程不合，不宜濫高。

又一星的路程最合，經常試快半哩，蹄姿揮洒，輕巧敏銳，排檔稍差，但前速夠快，第二段勁強，可在直路上力爭，機會仍大。

再見的步法雖佳，但氣力平平，近期無展。

金必多的狀態漸勇，操足六化郎及半哩，前速不弱，第二段勁強，遲延多時，仍未出頭，目前輕飄活潑，飛途回勇，由邱達禧出策，有力爭雄率，第二段可以加速，蹄姿清爽，輕巧有致，佳態已露，是冷門佳顧。

多利是的第一段速度雖然不甚快，亦有普通速度，足以挑戰又一星。

綜合結論：又一星獨捷可愛，屬於首選，金必多輕磅有瞄，屬於次選，冷馬多利是。

跑過先質新進步速 微笑日輕磅形勢利

第二場：告魯士的跑過先，腳法清爽，輕盈有勁，段速夠快，彈力又強，本季進一步成熟，起步快，但節節爭先，難得勝後大勇，雖渾奪目，此次重磅出戰，實力仍大，有速捷希望。

微笑日的實案很高，鄭棣池操足六化郎及一哩，洒開大步，雖非大勇，但得輕磅之利，第四段的衝刺強，出爭理想，有力挑戰前駒。

豐利過去演出有準，質高而第四段衝刺強，輕口靈活，姿於擁厰，近期操足六化郎，佳態已露，由岑敵常出策，是冷門對像。

綜合結論：跑過先質新態勇，屬於首選，微笑日輕磅有利，屬於次選，冷馬豐利。

即勝短途速度夠快 蘭花活潑俟機進襲

第三場：即勝是正宗短途快馬，經常操練，以緩功夫完成，氣力雄壯，馬性乖巧，質素甚高，出短途有高速，郭子猷對此駒最合配，起步快，可以爭先，第二段衝刺強，目前對手輸弱，但是非短途馬，此駒的實力大，屬於首選。

蘭花腳法靈巧，活潑有勁，近期經常操快功夫，落足功夫，前速亦快，第二段勁強，過去保養得宜，體力雄壯，能耐操勞，目前佳態外露，有突襲的機會。

艷陽天上季突然進襲短途，走回距席，時速甚高，本季出操多時，沉序漸進步大力雄，最宜乾路，目前氣勢盛旺，秀態已露，是冷門佳選。

綜合結論：即勝短途有高速，屬於首選，蘭花輕盈活潑，屬於次選，冷馬艷陽天。

眞趣質新已見回勇 達利好好運可拚冷

第四場：低班馬出爭長途，眞趣由郭子猷出策，勤於操練，速課快六化郎均在一分廿九秒之間，步寬闊，氣勢增強，餘勢猶厲。

從質素估計，是中上班夾之材，對手多屬積弱份子，此駒步操回勇，必然力拚，機會較大。

達利上季在第九班出爭同程，一分五十六秒四，後勁加猶，此駒最宜長途，前三段很慢，跑順後可發力，本季操練正常，雖缺了兩課，作狀態無變化，依然活潑可愛，最後試跑仍佳，負輕磅出擊，有力突襲。

好好運是長途馬，腳法清爽，分段加速，全程的速度較高，近來多操六化郎，蹄姿爽朗，佳態回復，質素亦佳，目前已見回勇，是半冷門對像。

綜合結論：眞趣腳法韶秀，質新且高，屬於首選，達利有後勁，屬於次選，冷馬好好運。

小飛俠活躍速度高 樂趣質新氣勢雄壯

第五場：有佳態的馬有美輝，馬手，小飛俠，樂趣，妙蹄，於是形勢拉緊。美輝的進度未十足，跑一哩不及六化郎四十碼佳，負磅無利。

妙蹄上次爆冷升班，在此場對手較強，難以速捷。

小飛俠的路程最合，上季勝此程有高速，起步快，走位有利，第四段衝刺強，在此班質素仍高，目前操足一哩及六化郎，蹄姿爽朗，佳態外溢，爭奪此程機會甚大。

樂趣需在此班，亦佔到微利，步大力雄，跑過兩段之後可以加速，四蹄開徹，氣勢如虹，初時試一哩，近期以快六化郎爲主，雄渾奪目，勇態追人，有力挑戰小飛俠。

馬手夠快放進襲，過去可以放足四段，時速亦高，目前輕磅有瞄，容易放馬，由唐宏洲出策，是冷門對象。

綜合結論：小飛俠步法勁強，屬於首選，樂趣質新且勇，屬於次選，冷馬馬手。

心上人憑段速爭奪 靈芝草回勇後勁強

第六場：形勢頗亂，太熱而無分頭的馬，不宜狂捧。

雅廠一向以天才馬姿態出擊，難作正常估計。雅頤與心上人都由何華操練，從近況而言，心上人較優，那是演出有準，段段速度均勻，目前的狀態保持前段不快，但有分段速度，有力爭雄。

靈芝草本季積極操練，步大而氣力漸足，質高回勇，試跑一哩及六化郎，均有段速，中磅有利，難得近況好轉，對手不強，有力突襲。

皇家寶石質素仍而有脾氣，但操練正常，如能改放高戰略，有力拚冷。

綜合結論：心上人的步法爽朗，段速夠快，屬於首選，靈芝草回勇，屬於次選，冷馬皇家寶石。

穎童雄壯全程夠快 勇勝質高後勁特强

第七場：穎童有雄壯體力，質素又高，分段有高速，近來勤操，均見佳態外溢，滿勇奪目，由鄭棣池出策，有力爭雄。

小楨的一哩最佳，過去能作分段快鬥，上季亦有水準，並夾有利，近來速課六化郎，均見氣勢如虹，此次中磅出擊，有突襲機會。

勇勝步法清爽，活潑有致，估計質素較高，前三段留力，走順後有凌厲衝刺，俟機進襲，有半冷門機會。

綜合結論：穎童步大力雄，屬於首選，小楨有分段高速，屬於次選，冷馬勇勝。

再包進步實力增强 密靈仙短途有高速

第八場：再包的近況回勇，步幅開闊，第二段的衝刺特強，本季從新操練，活潑回勇，狀態漸佳，退到低班，對手不强，此次出爭，機會較大。

威望的腳法清爽，前速與後勁均佳，近來速見進步，快試半哩，兩段有高速，活潑可愛，已加回勇，近期進步甚多，有突襲的機會。

密靈仙是正宗短途快馬，平時不重勤操，留力在陣上出擊，近來已見操練正常，姿態活潑，由梅道登出策，有半冷門希望。

綜合結論：再包回勇，氣力貫注，屬於首選，威望活潑，加工催磨，已有進步，屬於次選，冷馬密靈仙。

非洲佳麗質狀兼優 飛驥銀礦蓄意攻擊

第九場：非洲佳麗質素最高，負重出擊，依然實力最大，它的準備工夫，依然強衝，揮開大步，氣勢雄壯，殺後試跑，佳態保持，是爭雄份子。

飛驥大勇，氣勢如虹，勝六化郎四十碼之後，加工催磨，試兩課一哩，其餘爲快六化郎，雄勁奪目，留頭可以鬥後，可憑勇態出擊。

銀礦降入第三班，狀態仍勇，季初已見加工操練，有雄勁氣力，步幅開闊，近期狀態又推一步，由何華出策，是半冷門佳選。

綜合結論：非洲佳麗步大勁雄，屬於首選，飛驥大勇，屬於次選，冷馬銀礦。

老温貼士

場次	號碼	馬名	磅	騎師
第一場 第八班 五化郎 孖寶	二	又一星	一四〇	譚業成
	四	金必多	一三五	邱達禧
	五	多利是	一四一	陳浩祥
第二場 第五班 一哩 孖寶	四	跑過先	一四七	告魯士
	七	微笑日	一三五	鄭棣池
	六	豐利	一三八	岑敵常
第三場 第三班 五化郎 孖寶及連贏位	六	即勝	一五〇	郭子猷
	十一	蘭花	一四一	李家強
	十二	艷陽天	一三九	陳毓麟
第四場 第八班 九化郎 連贏位	八	眞趣	一四七	郭子猷
	十	達利	一三三	告魯士
	三	好好運	一四三	邱達禧
第五場 第五班 一哩 連贏位	七	樂趣	一四八	郭子猷
	八	小飛俠	一五〇	何華
	六	馬手	一三八	唐宏洲
第六場 第八班 九化郎 連贏位	七	心上人	一四八	何華
	九	靈芝草	一四五	鄭棣池
	十	皇家寶石	一四四	郭子猷
第七場 第五班 一哩 連贏位	二	穎童	一四一	鄭棣池
	一	小楨	一四七	衛林士
	三	勇勝	一四八	告魯士
第八場 第八班 五化郎 連贏位	七	再包	一四七	鄭棣池
	十一	威望	一四三	施露華
	五	密靈仙	一四二	梅道登
第九場 第三班 九化郎 連贏位	一	非洲佳麗	一五二	陳毓麟
	五	飛驥	一四九	羅倫
	十二	銀礦	一四五	何華

當日孖寶
第一場 又一星、金必多
第二場 跑過先、微笑日
第三場 蘭花、即勝

連贏位
第三場 蘭花、艷陽天
第四場 眞趣、達利
第五場 樂趣、小飛俠
第六場 心上人、靈芝草
第七場 穎童、勇勝
第八場 密靈仙、再包
第九 非洲佳麗、銀礦

穿雲箭 跑過先 眞趣 心上人

冷馬精選

多利是小敲却無妨

本季的冷馬提供，僥幸强差人意，前天的三四，又中了好盈利，雖非大冷，但派彩不俗。

本欄名符其實，明知熱氣品，避之則吉，選出有些少冷賽格才提供參考。頭場的多利是近況很佳，進步亦速，宜於小敲。

好得態佳長途適宜

第七場：李家强的好得，氣力貫注，試跑不露鋒芒，但亦有相當準備，中距離最合，多時保持佳況，俟機闖關，可望有意想不到的收穫。

威靈登此次必力拚

第八場：告魯士的威靈登，近來勤於磨練，多試半哩，氣力雄壯，在低班中爭短途，可望爭先放頭，有冷門希望。

陶樂駿

各場排位及配磅

第一場（第八班：五化郎）（孖寶第一口第一關）

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	愛麗先霸	一四八	何華	9	皮
②	又一星	一四〇	譚業成	12	米
③	再見	一四五	羅倫	8	羅
④	金必多	一三五	邱達禧	10	吳
⑤	多利是	一四一	陳浩祥	5	朱
⑥	好時光	一三九	李家強	7	托
⑦	森林	一四二			貝
⑧	美麗	一三三	梅道登	6	羅
⑨	樹範	一四八	高立培	3	羅
⑩	奇能	一四二	梁錦垣	1	張
⑪	拋好	一三八	鄭棣池	11	托
⑫	美旋	一四一	岑敵常	4	托
⑬	頑兒	一四一	陳毓麟	2	吳

第二場（第五班：一哩）（孖寶第一口第二關）（孖寶第二口第一關）

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	安徽	一四四	陳福仁	7	張
②	寶島	一四一	彭利來	3	蘇
③	獎輪	一四〇	施露華	8	貝
④	跑過先	一四七	告魯士	4	米
⑤	力博	一四八	唐宏洲	6	蘇
⑥	豐利	一三八	岑敵常	5	朱
⑦	微笑日	一三五	鄭棣池	9	紅
⑧	火花	一四〇	梁錦垣	1	史
⑨	威風	一四〇	陳毓麟	2	張

第三場（第三班：五化郎）（孖寶第二口第二關）（附設連贏位博彩）

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	風仰令	一四一	施露華	11	貝
②	海上霸王	一四二	鄭棣池	5	吳
③	醒目	一三四	岑敵常	9	托
④	金手指	一四七	唐宏洲	2	蘇
⑤	衛星	一三九	高立培	1	趙
⑥	即勝	一五〇	郭子猷	12	蘇
⑦	老友記	一四四	譚業成	10	蘇
⑧	和平萬歲	一三八	何國英	13	蘇
⑨	龍意	一五二			紅
⑩	中庸	一四二	告魯士	6	史
⑪	蘭花	一四一	李家強	8	蘇
⑫	艷陽天	一三九	陳毓麟	4	蘇
⑬	獲多利	一四一	彭利來	3	羅
⑭	盈餘	一四七			朱
⑮	草上飛	一三九	何華	7	米
⑯	場龍	一三九			羅

第四場（第八班：一哩一七一碼）（附設連贏位博彩）

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	追我來	一四六			米
②	鴻運	一四八	鄭棣池	3	吳
③	好好運	一四三	邱達禧	8	亮
④	蜜熊	一三三	唐宏洲	7	托
⑤	所羅門王	一三九	彭利來	4	蘇
⑥	萬進螢	一三四	梅道登	9	殷
⑦	波斯玫瑰	一四二	羅倫	6	羅
⑧	眞趣	一四七	郭子猷	1	張
⑨	紅天	一四四	衛林士	2	托
⑩	達利	一三三	告魯士	5	米

第五場（第五班：一哩）（附設連贏位博彩）

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	保能勝	一三八	何國英	3	蘇
②	郡得	一五一			米
③	金玫瑰	一四六	陳浩祥	4	紅
④	龍騾	一三四			趙
⑤	美輝	一三九	梅道登	6	羅
⑥	馬手	一三八	唐宏洲	7	蘇
⑦	樂趣	一四八	郭子猷	2	張
⑧	小飛俠	一五〇	何華	5	史
⑨	妙蹄	一四四	彭利來	1	朱

第六場（第八班：一哩一七一碼）（附設連贏位博彩）

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	雅廠	一三四	告魯士	7	趙
②	女傭兒	一四三			亮
③	神童	一三九	唐宏洲	5	蘇
④	田雞胃	一四一			殷
⑤	雅頤	一三三	岑敵常	2	米
⑥	翠岫	一三三	陳福仁	3	吳
⑦	心上人	一四八	何華	9	貝
⑧	皆大歡喜	一四三	羅倫	6	羅
⑨	靈芝草	一四五	鄭棣池	1	托
⑩	皇家寶石	一四四	郭子猷	4	皮
⑪	銀樹	一三四	谷嘉	8	紅

第七場（第五班：一哩）（附設連贏位博彩）

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	小楨	一四七	衛林士	4	紅
②	穎童	一四一	鄭棣池	1	蘇
③	勇勝	一四八	告魯士	3	史
④	晶瑩	一四四	高立培	6	趙
⑤	福照	一四〇			紅
⑥	大快活	一四四			羅
⑦	好得	一四七	李家強	6	蘇
⑧	采勝	一三四			亮
⑨	特高	一三八	趙仕端	2	吳
⑩	鐵寶郎	一四〇	梁錦垣	7	皮

第八場（第八班：五化郎）（附設連贏位博彩）

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	愛寧海	一四五			史
②	寶貝林	一四四			米
③	金局	一四四	李家強	6	羅
④	勇猛	一三八			吳
⑤	密靈仙	一四二	梅道登	3	張
⑥	彰后	一四〇	羅倫	1	羅
⑦	再包	一四七	鄭棣池	9	托
⑧	輝煌	一四八	岑敵常	10	亮
⑨	好利是	一四二	何華	2	羅
⑩	同花順	一三八	陳福仁	7	托
⑪	威望	一四三	施露華	5	趙
⑫	威靈登	一四四	告魯士	4	貝
⑬	威廉	一四四	衛林士	8	托

第九場（第三班：一哩一七一碼）（附設連贏位博彩）

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	非洲佳麗	一五二	陳毓麟	6	張
②	紅利證劵	一三九	唐宏洲	4	蘇
③	光亮	一四五	何國英	5	蘇
④	寧靜	一四四	施露華	11	史
⑤	飛驥	一四九	羅倫	3	羅
⑥	飛遠	一三八	陳浩祥	7	趙
⑦	金鹿	一四三	告魯士	8	貝
⑧	快活人	一三三	彭利來	9	殷
⑨	恒章	一三五	谷嘉	2	紅
⑩	和味	一四二			吳
⑪	紅寶	一三六	郭子猷	12	紅
⑫	銀礦	一四五	何華	10	紅
⑬	大安	一三四			托
⑭	聰明人	一三七	梅道登	1	朱

童財運

貼士
第一場（孖寶） 好時光 再見 樹範
第二場（孖寶） 微笑日 跑過先 寶島
第三場（孖寶連贏位） 獲多利 即勝 和平萬歲
第四場（連贏位） 眞趣 紅天 達利
第五場（連贏位） 樂趣 小飛俠 金玫瑰
第六場（連贏位） 靈芝草 心上人 皆大歡喜
第七場（連贏位） 穎童 小楨 勇勝
第八場（連贏位） 威望 好利是 彰后
第九場（連贏位） 紅利証劵 非洲佳麗 聰明人
冷馬 和平萬歲——彰后
獨贏穿雲箭 靈芝草 穎童——紅利証劵
連環位置 獲多利——紅天——勇勝 小飛俠——彰后

晨操最佳狀態馬匹成績

神眼

馬名	路程	時間	末段
又一星	半哩	五十六秒四	末段廿七秒四
美麗	半哩	五十七秒	末段廿八秒二
金必多	一骨	廿七秒一	末段廿七秒一
多利是	半哩	五十五秒三	末段廿七秒一
跑過先	半哩	五十六秒三	末段廿七秒
火花	半哩	五十五秒一	末段廿七秒一
微笑日	一骨	廿六秒	末段廿六秒
蘭花	半哩	五十六秒	末段廿八秒
艷陽天	半哩	五十五秒三	末段廿七秒一
萬進螢	半哩	五十七秒二	末段廿七秒二
好好運	半哩	五十七秒一	末段廿八秒一
紅天	半哩	五十六秒一	末段廿七秒一
眞趣	半哩	五十七秒	末段廿八秒二
樂趣	半哩	五十九秒	末段廿九秒二
小飛俠	半哩	五十五秒二	末段廿六秒一
靈芝草	半哩	五十七秒三	末段廿八秒
小楨	半哩	五十四秒	末段廿七秒三
勇勝	半哩	五十五秒一	末段廿七秒一
穎童	半哩	五十五秒二	末段廿七秒四
再包	一骨	廿九秒三	末段廿九秒三
密靈仙	半哩	五十七秒二	末段廿七秒四
威望	半哩	五十四秒一	末段廿七秒一
非洲佳麗	半哩	五十七秒一	末段廿七秒三
飛驥	半哩	五十六秒	末段廿七秒

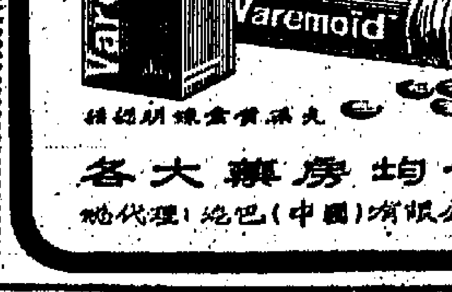
工商晚報 文王貼士

（第一場） 正選：再見（羅倫） 副選：愛麗先霸（何華） 副選：頑兒（陳毓麟）
（第二場） 正選：跑過先（告魯士） 副選：微笑日（鄭棣池） 副選：威風（陳毓麟）
（第三場） 正選：即勝（郭子猷） 副選：蘭花（李家強） 副選：艷陽天（陳毓麟）
（第四場） 正選：眞趣（郭子猷） 副選：紅天（衛林士） 副選：鴻運（鄭棣池）
（第五場） 正選：樂趣（郭子猷） 副選：小飛俠（何華） 副選：保能勝（何國英）
（第六場） 正選：靈芝草（鄭棣池） 副選：心上人（何華） 副選：皇家寶石（郭子猷）
（第七場） 正選：小楨（衛林士） 副選：勇勝（告魯士） 副選：穎童（鄭棣池）
（第八場） 正選：再包（鄭棣池） 副選：威望（施露華） 副選：威廉（衛林士）
（第九場） 正選：非洲佳麗（陳毓麟） 副選：紅寶（郭子猷） 副選：銀礦（何華）

Kidder, Peabody & Co. Limited

購入美國股票，可隨時在世界各大城市委託當地美國證劵公司代爲沽出，換回美金。
購入美國股票，可按期收取美金股息。儲蓄與投資。
分享美國經濟繁榮。
購入美國股票，可登記本人名字，存入保險箱，或放存美國証劵公司或大銀行內，妥爲保管。
投資者們，你們在研究投資美國股票的時候，一定需要許多有關的資料。敝公司每天來自美國有關經濟及個別公司的消息可供你們參考，請來函索取或移玉前來一談。
美國既得證劵投資公司香港分行
地址：香港中環大廈六一二一一六二四號
電話：二三四一一九，二三三九五三一，二三二九五九，二三二八一九

內服有效
治療一切痔瘡疾患特效藥
謀痔為 Varemoid
按時口服可以根治一切痔瘡疾患為目前最經濟合算之痔瘡治療法



各大藥房均售
總代理：巴地（中國）有限公司

風濕
風濕筋骨專家 梁藻衡
專醫五十餘年 醫分鐘不顯 風濕廿年不能 濕內年行 見手行 劇痛腳動 痛效腳動
[illegible]

耳聾機
西德製造 新式小腸氣帶
$720 $420 $160

主治 風濕骨痛，坐骨神經痛，腰背痛，指脫及膝蓋痛，四肢麻痛，此外一切新久急慢嚴重及劇烈風濕各症。
內有中西文詳細仿單
各大藥房藥行先施公司均有代售

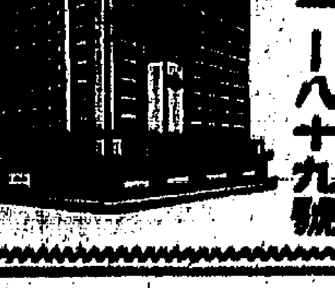
普魯復力
科學最新成就 世界第一 除根特效專藥
德國醫學伊斯勒博士空前新發明 完全無害人身真正除根頑症本藥
普魯復力，爲世界成名風濕疾患權威專家德國醫學伊斯勒博士 Prof. Dr. W. Bickle 發明，博士以風濕病苦，多由體內部份機能退化，吸收與排洩作用低減，引起過度尿酸及毒素之侵害，入侵血液，遺患心臟，妨礙循環，致有未老之衰態...

痔瘡虫病專科 黃華東 專醫 虫痔
此病影響 面黃肌瘦 頭暈氣喘 心跳失眠 腹脹肚痛 食慾失常 有此病狀 一般見效
新久痔瘡 小用刀割 不用麻藥 自動脫除 打針照常 絕無痛苦 數日痊癒 保証根治
最新機器，免費驗菸，即驗即知，立界有效勤理外埠郵購，向效（星期日下午休息）

告示
茲將□□□□有限公司「接管及清盤」事項，下列接管人現特通告敝公司所有債權人，請於本告示公佈之日起第七天內將債務呈交下列接管人之一接管，其他收據概不生效。此示
一九六七年十一月十一日
F. A. MILLER
F. S. RUSSELL
T. CLYDESDALE
接管人
羅兵咸核數師樓太子行二十三樓

遺失啓事
茲遺失香港信豐銀行(153)號儲蓄存摺一本，特此聲明作廢。

九龍旺舖租售
洗衣街六十四—七十六號
黑布街八十一—八十九號



本樓舖位，一樓一底，樓高，各項商業，零售批發，樓面展寬，服務分站，無不相宜，年期長久，分期付款，租售歡迎。
請電K—八八四一六一

英皇御准香港賽馬會

本會一九六七年至一九六八年度第三次賽馬定於一九六七年十一月廿五日星期六（如天氣許可）舉行。是次賽馬秩序表暨馬匹參賽名單均將製就，請向太子行九樓本會司理部，跑馬地本會所，山光道本會所等索取備用，至於馬匹報名參賽，定於一九六七年十一月十五日星期三正午十二時截止，此乃承董事局命，特此通告如右。

一九六七年十一月六日 司理 鮑慶亮

英皇御准香港賽馬會

（依照英皇御准香港賽馬會條例舉行）

本會一九六七年度至一九六八年度第二次賽馬定於一九六七年十一月四日，十一月十一日及十一月十三日舉行。第一天及第二天俱在下午二時開賽，第三天則在正午十二時開賽。太子行本會司理部第一天及第二天上午十一時四十五分停止辦公，而在第三天亦於是日中午停止辦公，茲奉董事局命將下列各項事項佈知如下：

關於會員來賓入場券，每枚二十五元，將依照下列時間向本會會員處購買：

（一）第一天由一九六七年十一月一日星期三起至十一月四日星期六上午十時止

（二）第二天及第三天由一九六七年十一月八日星期三起至十一月十一日星期六上午十時止

（三）凡持有會員來賓入場券離場不得復入，惟在第三天往外午膳而欲回場者，屆時出示當日之來賓券換回復入證即可復入

（四）入場證實不在本會司理處發售，將所自不納會員來賓入場券，凡年十七歲（西曆計算）以下完全禁止入場，本會會員席觀衆席有午膳供應

（五）關於公衆席第一天及第二天俱在上午十一時開閘，而在第三天則在上午十時開閘，入場券每日每位十元入閘時繳交，隨購入場券，如在第三天觀衆欲離場而再入場者須在下午一時至三時之間出外門，屆時出示當日公衆入場券即可復入，如在第一天及第二天則後復入馬場者須再繳入場券十元，公衆席則例

㈠凡年齡在十七歲（西曆計算）以下者不准入場

㈡本會有權拒絕任何人等進入場內

㈢觀衆入場應遵守下列條件

（甲）觀衆須憑入場證章入場

（乙）倘公衆席經理認爲任何入場者之舉動在場係對本會有所不利時，該人將被邀請離場，無須說明原由，若該人拒絕離場，則將被令逐出場外。

（丙）該人須向公衆席經理繳回入場證章，並可取回入場券；入場證章不得轉讓他人使用，觀衆入場後須全日佩帶證章

本會董事局籲請入場觀衆合作，對于警察施行任何安全預防措施予以協助

承董事局命 司理 鮑慶亮

一九六七年十月廿七日

花墟續演足球聯賽 警察近況未見轉好
星島應可再勝一仗
預備組先賽門票一律二元四

【本報訊】甲組足球聯賽，今天仍有戰事，警察在花墟球場遭遇星島，下午三時三刻開賽。警察預備組與星島預備組，于下午二時先作序幕戰，門票一律收二元四角。

警察去屆曾擊挫星島，在金禧盃賽中是互有勝負，但在聯賽碰頭，星島卻未嘗一勝警察（首循環賽警察以二比一勝星島，次循環雙方以一比一打成平手），如以去屆的戰績來分析，今仗的一今仗就不易有戰勝星島希望。

一場比賽，應是一幕緊張刺激的大戰，祇是警察本屆因為與華僑及謝國强離隊後，實力大為削弱，由于警察沒有一員理想中鋒，致後防漏洞百出，攻守力均受影響。統計警察在本屆聯賽已比賽四場，演出卻沒有一場使人滿意，雖然警察現在不過僅敗一仗（以零比一敗于東方），可是他們對電話一役能夠獲勝，完全是得到以來凌事，及拜電話門將何保羅勇敢受傷不能繼續比賽之賜，否則警察欲平反敗局，亦不容易。至于其餘兩仗能夠獲得勝利，主要還是對手犯私及演防實力非強，並非警察有優異演出。

警察今天出戰星島，因正選右翼蘇錦棠隨香港青年代表隊赴越南比賽，將用鄧泰航補缺，以鄧泰航的球技與蘇錦棠相比，實在距離不大，故少了蘇錦棠，對警察實力不致有大影響。不過，根據警察過去數仗的表現來看，不論攻守力都比星島遜一籌，今仗就不容樂觀，使人不敢看好了。

星島本屆人腳沒有大變動，郭錦洪離隊，加入一個謝國強，實力可說無若何增減。在聯賽星島僅比賽過兩場，對手是緝私與消防，分別以七比零及七比二告捷，因而星島目前仍是聯賽的長勝軍。

星島的鋒綫，因為有盤傳射工夫上乘的張子岱、子慧在陣，鋒力至為强勁。可是，最近星島在金禧盃賽出戰元朗時，雖以二比一獲勝，惟鋒衛演出均差，能夠獲勝，完全是靠兩個罰球建功（其中一個是十二碼罰球）得來。正因為在金禧盃賽演出欠佳，星島週來加緊操練，對于今天與警察對壘的一仗，已不敢大意從事，決定好手盡出，跟警察一拚。以星島的實力，無論如何要比警察為强，祇要他們戒除存心玩敵的缺點，小心應戰，即使警察頑抗，星島依然可以將其擊倒，增加兩分。

星島警察陣容

（警察）
伍炎勝
沈家祥　劉倫煌
何鑫新　曲加　區廣智
謝錦華　楊潤華　高利士　馬興強　鄧泰航

（星島）
朱柏和
陳少雄　謝國強
謝漢新　馬紀寬　李炳德
鄭耀英　張耀國　張子慧　張子岱　區彭年

花墟九巴緝私之戰 球員大打出手
警察跑入場中下令制止 黃德福被踢傷不能再賽

【本報訊】花墟場九巴昨對緝私的一場足球聯賽，球員竟大打出手，九巴黃德福，被打到口角流血，不能上陣。比賽結果，九巴幸得一隻十二碼罰球，僅定勝局，二比一把緝私擊敗。頭場預備組，九巴以九比一亦勝了緝私。

九巴技走下坡，近況極差，加上中堅張永滔新婚燕爾，未有上陣，更見實力削弱，昨與緝私比較，演出比緝私更差。

上下半場，均是緝私攻勢居多，可惜多波埋門及射空門，均未能射正，否則緝私不會敗在九巴腳下。

九巴黃德福，一次攻入禁區，緝私陳漢迎着爭球，一經接觸，黃德福倒下，球証吹哨處罰，已指十二碼，其後得走問洋旁証，祇見洋旁証搖頭，遂判罰十二碼，雖然緝私球員圍上餘釋，亦不能改變，此一判罰，引起全場觀衆噓聲不止，由此導致後來不愉快局面。

賽後據球証麥漢初表示，判此十二碼球，乃是洋旁証所提示。另一方面，旁証李銳枝，則指為自己應作主，不宜聽任旁証。

至於「三木鐵公雞」上演，是上半場四十四分鐘發生，黃德福在近中綫右翼位處，一腳踢中張銳淮腰部，張銳淮立即向黃德福揮拳，黃德福不甘示弱，還拳，斯時緝私穿三號球衣之陳漢，疾馳衝到，旋見黃德福倒地，斯時球証哨子亂鳴制止，場中值勤警察，恐生意外，迅速奔入場中，喝令制止，於是無敢動武，黃德福則扶出場外醫治，但見其口角流血，不能再賽。

雖然場面如此尷尬，惟球証麥漢初化了六分鐘之久，和雙方球員談話，並未將踢粗者驅逐離場，賽後詢於麥漢初，據謂祇是將黃德福、張銳淮、陳漢三人記名而已。

被罰十二碼 陳漢與黃德福糾纏
九巴由盧松江射入 上半場各一成平手

比賽展開，緝私以但亂頂，沈世德穿四號打中鋒，張銳淮穿八號球衣打左前鋒，譚鑑泉穿九號打右翼，周傑穿七號打右輔。十分鐘內，皆為緝私世界，可惜攻不下，戰至廿一分，譚鑑泉在圍攻下，一個中路近門大空位下，抽射入球而未入，乃九巴之幸。

卅分，鄭璇華疾馳過廖榮礎傳中，譚鑑泉飛奔入中路近門，郭秋明被球漏過，而譚鑑泉因快了半步，球由腰間滑過，又失一機會。

卅五分，譚鑑泉走向右方吊中，周傑入中頂頂，球滑彈角向柱邊入網，一比零，緝私佔先。

四十一分，黃德福推進入禁區綫曲尺角處，陳漢與之糾纏，黃德福一經接觸，遂倒地不起，球証問完洋旁証後，即罰十二碼，由九巴盧松江主射，打成一比一平局。

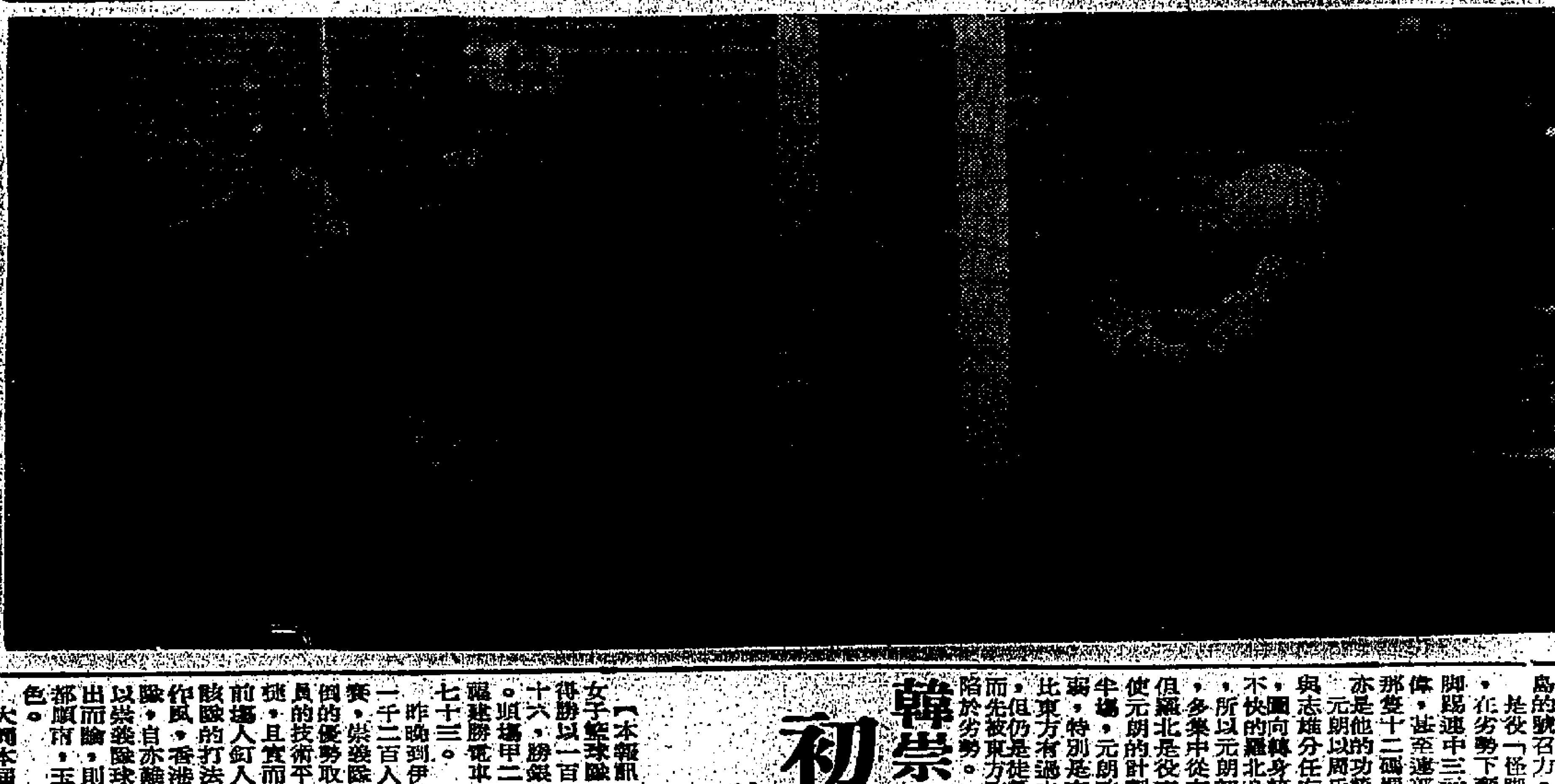
下場九巴 增射一球

四十四分，黃德福與張銳淮雙方揮拳動武，停賽六分鐘之久，才繼續比賽，不久上半場完，一比一，成和局。

休息後再賽，九巴黃德福因傷不能上陣，由歐陽純補缺，緝私亦一換出陳漢，補入黃濟，一分鐘，歐陽純傳出，黎展球前一閃射入，九巴反勝二比一。其後緝私甚多機會，均不攻破，不由不飲恨終場。是日到場觀衆一千零七人，收入一千二百四十元。雙方列陣如下：

（九巴）
曾榮漢
郭秋明　歐文
廖榮礎　李國華　黃濟
盧松江　黃德福　楊偉榮　吳澤華　黎展球

（緝私）
余錦昌
劉瑞華　沈世德
李德威　陳漢　周國強
鄭璇華　周傑　譚鑑泉　張銳淮　陳國強



元朗昨勝東方，關鍵為東方林尚義向元朗袁權韜犯規，被球証罰十二碼球，由元朗郭錦洪主踢，皮球直飛入網的一剎那，而袁權韜（左二）斯時則站在門後，看着皮球入網的鏡頭。

東方先勝兩球 最後輸二比四
元朗怪腳建奇功
林尚義犯規被罰十二碼

【本報訊】甲組足球聯賽，東方初嘗敗績，昨日在政府大球場，被元朗以四比二擊敗。雙方預備組的序幕戰，元朗以四比二獲勝。觀戰球迷九千二百餘人，收入一萬八千三百餘元。

埔頭場面並不熱鬧，過程亦是平平，但尚有點緊張氣氛，上半場東方以一比零佔先，下半場東方遙一度以二比零領前，元朗在下半場十二至十七分的五分鐘內，連入兩球扳成平手，再於卅二至卅四分的兩分鐘內，進入兩球而後來居上，元朗先輸兩球而一口氣連入四球，從而反敗為勝的確是奇跡。上半場有點沮爽的鄉紳們，無不變得笑逐顏開，元朗不但在巨型班腳下全奪了兩分，而且大大增强了下週出戰星島的號召力。

是役「怪脚」袁權韜在劣勢下奮戰，頭頂腳踢連中三元，厥功至偉，甚至連郭錦洪射入那隻十二碼罰球，間接亦是他的功勞。

元朗以周氏兄弟少雄與志雄分任左翼與左輔，圖向轉身較慢與速度不快的羅北身上打主意，所以元朗初時的攻勢，多集中從左路發動。但羅北是役表現不壞，使元朗的計劃受挫，上半場，元朗攻勢雖然不弱，特別是在卅分鐘前比東方有過之而無不及，但仍是徒勞無功，而先被東方攻破城池，而反陷於劣勢。

及後元朗以龍光宗替出林尚邦，以周志雄移踢右輔，周少雄走左右兩翼，有時插入中路，變成飄忽中鋒，擾亂了對方守衛的視綫，從而造就了怪腳連中三元的戰功。

元朗在守衛方面，除了門將郭德先初時稍為外，都有很好的表現，兩名後衛包抄十分嚴密，盡量減少了失球數字。

東方初時尚虎虎有威，但自被元朗扳成一比二開始，便告不濟，前鋒方面得羅國泰、郭滿華等支持大局，雖國泰既要衝前進攻，又要退後助守，到底氣力有限，主力之一的劉志霖未見有何振作，故鋒綫威力頓減，綫有機會攻至對方禁地，亦往往因出腳緩慢，或忌於對方守衛而皆瓦解。林尚義移踢中堅後，攻力亦告削弱，一對翼衛都缺乏準確的輸送，故中場無法控制，元朗後防所受壓力不大，所以能輕易出擊，東方守衛便倍感吃力。

東方不論上半場任用林尚義打中堅，或是在下半場被元朗追成二平後，改以彭志光担任，都無法彌補中路的漏洞，林尚義在緊要關頭絆倒袁權韜於區內，被罰十二碼球，亦是敗陣因素之一。這一球之失，不但被元朗扳成平手，而且刺激起對方更高的士氣，卒使自己陷於招架分勢。

撇開其他無法查明的原因不談，東方在防守上已不甚穩固，過去雖然四戰四捷，但每每使人僅以一球之微獲勝，而且過去四仗的對手都是實力平平的隊伍，所以嚴格說來，東方的實力，昨役首次遭到考驗，門將麥國漢表現不壞，他雖然有過不少失誤，但亦勇救許多險球，可說是功過相抵。東方未敗之名，已被元朗打破，但統帥部對球員並無苛責，認為盡了力量，勝負在所不計，今後取分的機會尚多。事實上，昨役元朗以四比二獲勝，亦屬合理，要不是球運不濟，致三度射中門柱或門楣的話，元朗何祇勝得此數。

東方下馬 先射兩球

兩陣對圓後，東方發球先攻，元朗拒於門外。五分鐘，郭滿華搶上重來，路德興迎戰犯規，東方獲得罰球，梁金耀大腳吊前，黃卓橋起搖頭，郭德先單手托救，因位置太出，反而托入網，幸東方越位在先，不作勝算。元朗揮軍向前，十分鐘，袁權韜中路施射，麥國漢倒地拍出，周志雄見機衝射，可惜一蹴冲天。

元朗積攻，十七分，袁權韜在林尚義力纏之下，區內抽射擦門不入，但已使擁東方球迷大吃一驚。

廿四分，袁權韜得機衝門，麥國漢迅速撲打，袁權韜負傷出場，元朗以十人作戰，隔分鐘後，袁權韜再度投入戰鬥。

四十一分，元朗攻至區內，麥國漢衝城迎敵，麥撲不獲，何新華底綫得球，轉身向空門施射，快要進網之際，羅北及時以頭頂出。

東方逃過大難，馬上揮軍反擊，兩分鐘後，劉志霖傳球中路，羅國泰接應叩射，一比零，東方先開紀錄，並賴這一球而領先半場。

下半場東方繼續以原班人馬作戰，元朗則以龍光宗入替林尚邦，換戰，兩分鐘，東方展開突擊，郭滿華得到羅國泰供應，單刀殺入，陳輝洪力纏無效，被郭滿華地波入網，打成二比零。

下場元朗 連追四球

十二分，元朗攻勢又起，周志雄吊球區內，袁權韜順勢頂門，麥國漢撲救不及，打成一比二。

元朗扳回一球後，士氣為之一振，繼續向東方大舉反攻，過了五分鐘，袁權韜滲入區內，林尚義把他絆倒，東方被罰極刑，郭錦洪射入十二碼罰球，打成二比二，元朗扳成平手。

東方調整陣容，以彭志光坐鎮中路，林尚義改打翼衛，梁金耀退打左後衛。

元朗攻勢一個接着一個，迨卅二分，周少雄區內大腳斬中，袁權韜頭頂，麥國漢托球撞柱，反彈入網，三比二，元朗後來居上。

東方陣腳大亂，元朗乘勝揮兵，龍光宗斜塗空隙，袁權韜近射得手，打成四比二。

旋見龍光宗傷出，以鍾復入，東方再大調整陣容，以蔡華國入替卓橋，改打右翼，而以劉志霖打內鋒，但仍無起色。

戰至最後一分鐘，龍光宗衝門，爲麥國漢擋住，周少雄再射空門，但中楣不遇。比賽結果，元朗以四比二擊敗了東方。雙方佈陣如下：

（元朗）
郭德先
黎寶忠　陳輝洪
駱德興　袁權韜　周志雄
郭錦洪　周少雄　何新華　林尚邦　陳鴻平

（東方）
麥國漢
彭志光　羅北
梁金耀　林尚義　梁偉雄
曾錦光　劉志霖　黃卓橋　郭滿華　羅國泰

南華排球賽 五場戰果

南華體育會舉辦的第一屆男子青年鄉光杯排球賽，昨有五場在加山舉行，各場爭持極烈，結果英皇英以三比零勝昌華，東方以三比一勝歐英，培英以三比零勝九龍工業中學，聯合以三比零勝九巴，培正以三比一勝維多利亞中學。各場賽來，以培英演出，最為凌厲，攻守均佳，球技足稱各隊之冠。其餘東方、聯合兩隊，亦有不錯演出，預料出綫，當無問題。至於培正實力，本亦不弱，可惜近有三數好手，升學離校，影響至大。茲將各場戰分錄后：

英皇英勝昌華三比零（十五比五，十五比八，十五比八）。

東方勝歐英三比一（六比十五，十五比十，十五比十，十五比八）。

培英勝九龍工業中學三比零（十五比七，十五比七，十五比二）。

培正勝維多利中學三比一（十五比十，七比十五，十五比八，十五比七）。

聯合勝九巴三比零（十五比十，十五比一，十五比六）。

韓崇義女籃隊了得 初戰大勝大同
積分達一百一十五比四十六
今晚移師修頓對抗悠悠

【本報訊】韓國崇義女子籃球隊，昨晚旗開得勝，以一百一十五比四十六，勝銀牌冠軍大同。頭場甲二組聯賽，福建勝電車，九十二比七十三。

昨晚到伊館的觀衆約一千二百人，港韓女籃賽，崇義隊以絕對壓倒的優勢取勝。客軍球員的技術平均，且實而不華，速度快捷，前場人「盯人」的戰術，該隊的打法，為男子隊作風，自亦難與其抗衡，香港的女子籃球隊以崇義隊球員的個人演出而論，則以鄭慶姬、都順南、玉惠承被為出色。

大同本屆，以蔡麗霞升學，梁巳離港，陳美張新婚未出賽，故僅得三員主將，配合新秀應戰。昨晚大同的控球及投籃，均由周淑芳、羅麗姊兩人負担，倫瑞兒爭籃下球，雖然甚為落力，但乏起手射籃的信心，新將陳婉梅、梁敏玉更限於經驗。每得球後，形成客軍依監視大同，亦傳間周淑芳及羅麗姊閉員「射手」，已使主隊積分進展困難。

開賽後，僅以二比二及四比四平手，五分鐘內，積分較為接近，成十二比十。客軍快攻，至十分鐘為三十比十四，崇義發揮前場盯人戰術，大同難於近籃，上半場六十二比二十相差四十二分。

易籃後，大同一度反攻，惟崇義仍以六十比廿六遙遙領先，下半場七十比三十，過十分鐘，爲九十二比卅四。爭十二分三十秒，客軍已打破一百大關，大同爲卅六。至後五分鐘，結果以一百十五比四十六，崇義勝六十九分。

另訊：韓國崇義女子籃球隊，今夕八時半移師修頓，由香港女子籃球冠軍悠悠應戰，序幕戰七時十五分，甲二組聯賽販管對幸運。門券爲一元二毫，及二元四毫兩種。

攀登獅子山 定今晨舉行

【本報訊】中健會主辦的華人攀登獅子山賽，今晨九時，在九龍塘歌和老道口展開角逐，本屆參加角逐健兒凡八十八人，上屆盟主陳鴻文，仍出作衛冕，與賽會紀錄保持者黃銳波（十三分四五秒正，一九六五年造成）實力相將，料將有一番熱烈爭逐。

賽會連日來收到獎品極多，計有中健會、石鑑輝、何智熠、何秉常、梁深永、周操、鄧碧、雷少明、周載、黎國民、杜衛張、許賢瑛、伍江、黃滿、黃輝、梁富、劉文翔、馬平山等捐贈銀盃、銀盾、錦旗等項獎品，今晨賽後，將由中健會理事長石鑑輝主持頒獎。

女保齡優秀賽 今續舉行

【本報訊】香港女子保齡球大賽，今晚再燃戰火，下午七時，在九龍尖沙咀天星保齡場館舉行優秀賽後第二晚的賽事，此爲最後秩序如下：

（第九週）黃志明對王金儀，周振文夫人對陳德玲，陳潔對黃麗嫻，梁伽冰對花蕙頤，劉寶珠對吳耀波夫人，黃美寶對珍甸。

（第十週）陳德玲對劉寶珠，花蕙頤對陳潔，黃志明對黃美寶，周振文夫人對黃麗嫻，王金儀對珍甸，吳耀波夫人對梁伽冰。

甲組足球聯賽成績表
（截至本月十二日止）

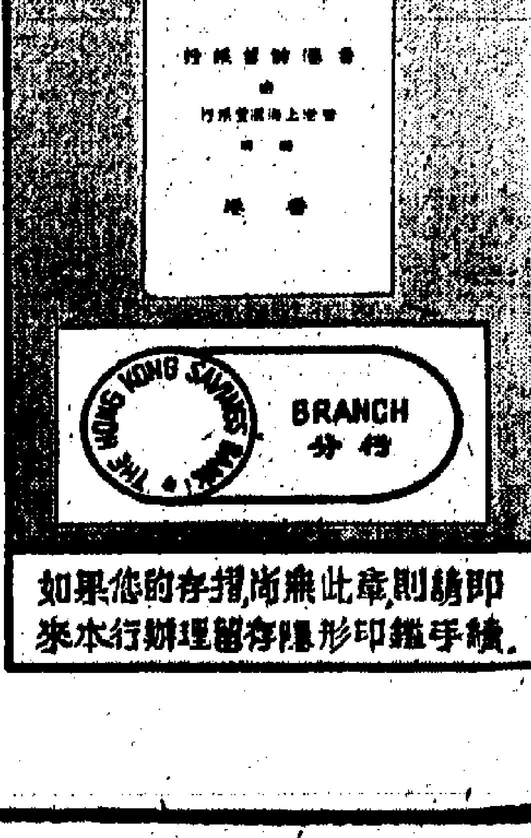
隊	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	四	四	○	○	十四	三	八
東方	五	四	○	一	十一	九	八
流浪	四	四	○	○	十三	一	八
警察	四	三	○	一	十七	七	六
九巴	五	三	○	二	十	九	六
星島	二	二	○	○	十四	二	四
電話	四	二	○	二	十	十一	四
元朗	五	二	○	三	十五	十三	四
東昇	五	一	○	四	八	十四	二
陸軍	五	一	○	四	六	十三	二
消防	四	○	○	四	七	十八	○
緝私	五	○	○	五	一	廿六	○

東城
十二點半早場
格連福特主演
太平洋潛艇戰
Torpedo Run
特藝七彩
票價：七毫．一元．一元五毫

金冠
今天五場
加映十二點半
學神
艷遇

迅速簡便，一勞永逸
您留存了隱形印鑑沒有？

本行將在一九六八年初使用最新型電腦機為儲蓄存戶服務，以提高工作的效能。
在使用前要請存戶前往開立戶口的分行留存隱形印鑑，這種印鑑祇能在紫光燈下始能顯現，存戶因而將獲得更大的保障，並有向任何分行提存款項的便利。
您如果還未留存隱形印鑑，請於下次存款或提款時辦理留存手續，迅速簡便，一勞永逸，敬希合作。



如果您的存摺尚無此章，則請即來本行辦理留存隱形印鑑手續。

香港上海滙豐銀行

刊登廣告請電話：七三〇七〇八接洽

倫敦碼頭工潮持續 引起港工業界憂慮

假如倫敦工潮在短期內未獲得解決，對港英貿易及英國經濟均有不良影響，英倫利率亦可能再加，港銀行界對此正予密切注視。

【一週經濟綜述】英國利物浦碼頭工潮平息後，對於港貨輸英，部份已獲得起卸轉運，但倫敦碼頭工潮，迄未解決，前日倫敦方面有三千非正式罷工的碼頭工人集會，且決定在未獲得資方圓滿答復以前，繼續罷工下去，消息傳到本港後，頗引起此間工業界、金融界及出入口商之關注。

雖然今年由港輸英之聖誕節貨，於運到目的地後，大部份已獲得起卸，轉交各公司商行出售，但因乏人起卸，被阻滯於倫敦海面者，仍有不少，同時今後英國經濟情況之演變及明年春夏季貨之銷售情況問題，亦值得注意，經濟界人士認為假如倫敦碼頭工潮，在短期內未獲圓滿解決，對於港英貿易，將有較大的影響，港貨輸英，固可能因此而縮減，即英貨輸港，亦不免遭受阻碍而使成本加重，緣以在數月前蘇彝士運河封鎖後，港貨輸英，須繞道好望角航行，運費與保險費均告提高，今後，去銷倫敦貨品，如不能直接到達，又須繞道運輸，費用更加增大，所以大家對於倫敦方面工潮，特別關注而起憂慮。同時，英倫銀行在最近一個月內，一再採取高貼現利率，亦因經濟情況逆轉，為着防止資金外流及維持英鎊穩定，故有此措施，一般認為英國經濟情況如受工潮影響而繼續惡化下去，則英倫銀行的貼現利率，可能再提高半厘，即回復去年首七厘之高水平，假若英倫銀行的貼現利率真的提高至七厘的話，固使港英貨物交流成本增重，而本港銀行的存放利率亦勢必受到影響而被迫繼續提高，最低限度亦要加四分之一厘至半厘，據銀行界某巨子表示：本港目下銀行頭寸頗鬆，苦無出路，若向商業拆放，利息又低（最近拆借週息五厘），所以非萬不得已時，亦不願再提高存放利率，因存息提高，使銀行負擔增重，放款利率提高，則對工商業壓力增大，故大家對於利率調整，特別小心，最近英倫銀行將貼現利率由六厘提高至六厘半，港方銀行亦持着觀望態度，不願即時隨之而加，事實上工商業各界人士都希望銀行貨款利率，在新舊曆年關以前，保持不變，以免影響工商業發展。大部份華資銀行主張暫緩加息，但如英倫銀行在短期內再加息半厘，港方銀行為着防止資金外流，亦不能不將存放利率酌量調高。

大陸猪牛疏到 市價又復同升

猪零售價每斤漲數角至一元

近日大陸猪、牛，因受鐵路交通阻滯影響，來源轉疏，前日僅運到生猪一百頭，生牛一百五十一頭，而致前晚及昨晨入屠房猪多屬存貨，大盤及零售價，均告回升，生猪大盤價每担漲二、三十元、四十元，但據昨（星期日）馬頭角方面發表之猪牛平均批發價，本地生猪平均每担二百二十元，海外生猪平均每担一百九十元，本地牛平均每担二百元。由於大盤價上升，猪肉零售價則無大變動，祇零售價較硬而已。至於魚、蝦、蟹及蔬菜等價則一致企穩，無大上落。昨日魚菜價格如下：

肉類：上猪肉每斤四元、肉眼四元五、腩肉三元二、肉排三元五、網油一元、肥肉一元、猪心三元、猪肝三元六、猪腰六元、猪手一元六、猪肺二元、牛肉三元八、牛腩二元四、牛柳四元六、羊肉八元、七元、上項雞五元八、五元六、劏雞六元、光鴨三元、鴿每隻七元、鵝蛋每只六毫、鴨蛋每元四隻、鹹蛋每元四隻。

鮮魚：鯇魚每斤四元、大魚三元五、鯪魚三元八、魚頭三元、十二元、九元、黃魚四元半、細鱔、紅魚二元四、鮫魚二元六、紅衫魚二元四、田雞七元、五元六、白鱔十二元、黃花四元、英鱠五元六、四元四、紅鯰三元、鰽白魚三元六、大蝦十元、中蝦七元、九元、八元半、水魚十二元、鮑魚十二元、蟹四元、膏蟹六元、泥蟹五元六。

蔬菜：菜心每斤七角、芥蘭七角、八角、六角、芥菜三角、白菜三角、菠菜九角、西洋菜九角、枸杞七角、節瓜五角、冬瓜三角、蕃茄八角、蓮藕六角、蕹菜五角、薯仔五角。

紐約股市一週述評

茲從英國既得投資公司香港分行探悉，最近一週間紐約股市表現如下：

十一月六日至十一月十日一週紐約股市，起跌互見，大體而言，先跌後升，表現異常不俗，下跌之勢已被扭轉。現先將除週二外，其餘四個交易天的杜瓊斯工業股平均指數走勢列下，以供讀者參考：

週一、八五五點二九，下跌一點三三。

週三、八四九點五七，下跌五點七二。

週四、八五六點九七，上升七點四〇。

週五、八六二點八一，上升五點八四。

本週的股市，週一和週三的下跌，是承了上週的跌勢，其間曾試圖回升而不果，因此人們認為股市技術上是頗為軟弱的，他們期望股市上揚的為數不多。可是，股市終於在週四和週五有良好的表現。

週四和週五杜瓊斯工業股平均指數的進步，是相當可觀的，這兩天自然有一些良好的消息傳入，但事實上股價下跌已是過份，才是這兩天股市上升的技術性因素，在過去一段時間之內，股價下跌已頗多，人們於是產生了低價吸入的念頭。

不過，目前來說，股市的形勢，仍不能算是明朗和穩定的，一些因素，像近期利息率在高水平，以及附加稅之遲遲未獲通過等，均使投資者在今後仍有戒心，因此分析人士認為，股市過份樂觀是不大相宜的。

克雷斯勒汽車公司勞資間題，已經獲得完滿的解決，但汽車工業是仍會遭遇困難的，因為汽車工人已準備和通用汽車公司展開談判，杜瓊斯工業股平均指數，收市於八六二點八一，和上週最後一個交易天相較，上升了六點一九。四個交易天的成交數字共四千一百八十萬股左右。

工商界

糖市醞疏轉好

因天氣乾旱影響，古巴預算減少，收成不佳，泰國及中共亦有此現象，故此現在國際市場原糖價格比一個月前提高百分之十至百分之十九，例如紐約市場原糖現貨在十月初每百磅二元零六仙美金，現在已升至二元四毫美金。倫敦市場原糖現貨，在十月初每噸為十八鎊十先令，在本港糖市，也受到一定的刺激。

值得指出的，台灣砂糖本年度產量目標為八十七萬公噸，新糖本月五日開始生產，不久即可開出新盤。

上週糖市，走勢轉好，大盤成交漸增，價格也穩步上升。週一那天，國際行情未報告，每担提高五毫，太古幼砂普遍提高五毫，SG小包庄幼砂每担由廿七元八毫升上廿八元，三毫，B級一百磅庄幼砂每担由廿六元五毫升上廿七元，砂每担廿七元四毫，紙包庄幼砂每担廿八元八毫，上廿九元三毫。市場上

週二國際行情報告：倫敦市場現貨每噸由二十一鎊升上廿一鎊十二先令，紐約市場現貨每百磅由二元四毫美金升上二元四毫三仙美金，本港市情，大盤成交仍旺，太古XA粗砂每担以廿八元成交，SG小包庄幼砂每担以廿八元成交，B級一百磅庄幼砂每担以廿七元成交，日本幼砂近期花貨每担以廿六元成交。

週三國際行情報告：倫敦市場現貨每噸由廿一鎊十先令升上廿二鎊五先令，明年三月份花貨每噸由廿一鎊七先令升上廿二鎊，紐約市場現貨每百磅由二元四毫三仙美金升上二元五毫美金，明年一月份花貨每百磅由二元二毫七仙美金升上二元三毫美金，五月份花貨每百磅由二元四毫五仙美金升上二元五毫美金。本港市情，大盤成交仍旺，太古XA粗砂每担以廿八元成交，SG小包庄幼砂每担以廿八元成交，南非洲紙包庄幼砂每担以廿八元成交出卅噸，日本名古屋幼砂每担以廿七元成交出五十噸。

週四國際行情報告：倫敦市場現貨每噸由廿二鎊升上廿二鎊十先令，明年三月份花貨每噸由廿二鎊升上廿二鎊十先令，紐約市場現貨每百磅由二元五毫美金升上二元五毫三仙美金。本港市情，穩定，太古XA粗砂每担以廿八元成交，SG小包庄幼砂每担以廿八元成交，日本幼砂每担以廿七元成交出五十噸。

週五國際行情報告：倫敦市場現貨每噸由廿二鎊十先令升上廿三鎊，明年三月份花貨每噸由廿二鎊十先令升上廿二鎊十五先令，紐約市場現貨每百磅由二元五毫三仙美金升上二元五毫五仙美金，本港市情，大盤成交仍旺，價格企穩，太古XA粗砂每担以廿八元成交，SG小包庄幼砂每担以廿八元成交出十噸，東德幼砂每担以廿七元成交出十噸。

週末國際行情報告：倫敦市場現貨每噸企在廿三鎊，明年三月份花貨每噸由廿二鎊十五先令降為廿二鎊十先令，紐約市場現貨每百磅企在二元五毫五仙美金，明年一月份花貨每百磅由二元三毫美金降為二元二毫八仙美金，五月份花貨每百磅由二元五毫美金降為二元四毫八仙美金。本港市情，因週末關係，大盤成交無多，價格仍穩，太古XA粗砂每担以廿八元成交。

英美去銷暢旺 布廠產銷蓬勃

香港棉織品輸往英國，近日復呈繁忙，棉織品新訂單密港，亦告增加。本年度輸往英國的棉織品配額，現在已差不多接近完成階段，有些廠家且已借用明年的配額，一般相信，明年將更樂觀。

由於英國港口貨運漸復正常，加以本限期輸往英國的棉織品輸英付運，期間已接近結束階段，因此日來又轉繁忙，而英國商人向港訂貨，亦恢復信心，新訂單迭日有較多寄到。

本年度輸英的棉品配額，生產商付運已接近完成階段，有些配額已成八成以上，其中匹布一類，現時廠家更須借用明年的配額。近年英國向港訂貨的棉布，大都是用於聖誕節及新年的，其中有些至今仍在排期中，年前所訂的，已達至明年。

今年本港織布業的去銷特別蓬勃，因為有不可分的英國配額，而又有輸美配額，因此不但今年的配額已接滿，而且明年的配額也將訂出一大部分，至於其他地區的訂單，亦告增加。

至於美國方面，雖然在上半年間美國經濟一度轉靜，而本港輸美的棉貨亦一直保持暢旺的，不過下半年的棉貨入口又回復大量，因此生產商把全年的配額接滿，而且也已把明年的配額訂出一半，到明年將會有更多的美國訂單。

澳洲市場，今年也顯得特別活躍，港布去銷澳洲，是本港棉布業的重要市場之一，今年布匹需求增加，大廠擴充設備，生產已有特別可觀的增長，向港訂購大批棉布的印尼商人。

印尼方面，印尼第二期美援已經由台灣紡織品進口，但印尼商人亦仍在向本港訂購布疋及棉紗，雖然對於印尼的去銷，近期以來減少，但依然不斷。

相信今年內，本港布匹將會以澳洲、英、美、印尼為主要去路，而本年度輸往澳洲的棉布，尚未加以限制，廠家接訂貨單亦多，本港棉紗業亦增旺。

年將近，成衣業仍持續不錯。歐美商人向港訂購成衣，最近雖然轉疏，但本港製衣廠相當多，工廠依然忙碌。目前製衣廠接入的訂單，大部份是歐美及其他地區的明年首季訂單，均比去年同期有顯著增加。

目前一般製衣廠接入的成衣訂單，估計較大，非棉質的成衣訂單，亦見增加，以價格較廉的成衣為高，且純棉質成衣輸往歐美各地多有配額限制，故近年來多發展非棉質成衣，製衣廠本年度輸往英國的成衣配額，家均已接滿了生產訂單，將不相信，成衣今年也致輸出的棉質成衣。

油市吹淡風

食油市情，淡風仍然籠罩。基於油商在七、八月間向外訂購的花生油、菜籽油、豆油等，預算足夠供應當時因來油不足而起的二月銷售，但大陸一般食油，價格連續上升，底很難遏止，本港市場貨源不斷增加，冠花生油每担一百八十五元，寶船牌、雙A牌、鐵船牌花生油，每担一百八十元，十九元九及四水花生油，每担最高升至一百六十五元。台灣花生油每担一百六十七元至一百廿四元，日本煉菜籽油最高升至一百廿三元，煉菜籽油每担最高一百廿六元，每担最高是一百三十元，荷蘭菜籽油每担一百二十八元，猪油每担一百一十元，日本油等，由向非洲美國入口，是由入口商訂購的。

生油、食油頗有信心，但也有人對猪油、菜籽油、豆油等存有觀望。非洲冠花生油，每担一百七十元，寶船牌花生油每担一百六十五元，每担一百六十元，花生油每担一百五十七元。寶船牌花生油每担一百五十元，荷蘭菜籽油每担一百四十五元，日本煉菜籽油一百四十元，花生油每担一百三十元，九月下旬至十一月上旬，油價下跌，猪油入口增加，大陸花生油在本港市場更多，到現在供過於求，現在價格漸趨下跌，本港油商由於入口花生油大量，出售的油價收成本。

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
士打馬都拉	貨船	STR.MADURA			十四	日本	渣華
史丹陀	貨船	STENTOR			十四	歐洲	太古
安慶	客船	ANKING			十四	基隆	太古
林肯總統	貨船	PRES.LINCOLN			十四	日本美國	總統
浙江	貨船	CHEKIANG			十五	婆羅洲	太古
蘇律	貨船	SURAT			十五	歐洲	鐵行
亞林密	貨船	ARAMAC			十八	澳洲	鐵行
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK			十四	日本	捷成
仙諾士吉	貨船	SINOUTSKERK			十五	日本	渣華
重慶	貨船	CHUNGKING			十九	日本	太古
哥姆蓮	客船	COMORIN			十五	日本	鐵行
麗華碧琪	貨船	RAGNA BAKKE			十五	星洲西澳洲	鐵行
彥島丸	貨船	HIKOSHIMA MARU	日本	十四	十五	星洲波斯灣	日郵
景星	貨船	STAR ANTARES	新加坡	十四	十五	日本	福來
京斯威利	貨船	KINGSVILLE	美國	十四	十五	美國	多利順
天馬利	貨船	TEMERAIRE	美國	十四	十四	美國	多利順
大寶	貨船	TIBER	日本	十四	十五	歐洲	太平
滿大那丸	貨船	MONTANA MARU	日本	十四	十五	美國	太平
三原丸	貨船	MIHARA MARU	新加坡	十四	十五	日本	日郵
士打東華	貨船	STR. TOWA	上海	十四	十六	非洲	渣華
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	十五	十六	印度巴基斯	捷成
三龍丸	貨船	MIRYU MARU	日本	十五	十六	星洲迦坤	日郵
祥雲丸	貨船	SHOUN MARU	日本	十五	十六	星洲非洲	日郵
哲士打城	貨船	C.CHESTER	歐洲	十五	十六	日本	銀行
福星	貨船	STAR BETELGEUSE	日本	十五	十六	星洲印度坦	福來
步高達	貨船	BOGOTA	日本	十五	十七	歐洲	寶隆
海寧	貨船	HALLVARD	日本	十五	十六	曼谷	多利順
菲律賓郵	貨船	PHILIPPINE MAIL	美國	十五	十六	溫哥華	福來
士打扶利萬都	貨船	STR. FREMANTLE	非洲星洲	十五	十七	日本	渣華
邊利奧	貨船	BENREOCH	基隆	十六	十七	歐洲	邊行
寶那	貨船	BEIRA	歐洲	十六	十七	日本	寶隆
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	馬尼剌	十六	十七	沖繩日本美國	美輪
巴里	貨船	BALI	美國	十六	十七	美國	太古
厚德馬士基	貨船	HULDA MSK	日本	十六	十七	非洲	捷成
萬利羅士	貨船	MENELAUS	歐洲	十六			太古
加西亞總統	貨船	P.PERS.GARCIA	美國	十六	十七	馬尼剌	美邦
巴哈達貨船	貨船	BAHADUR	日本	十六	十七	星洲印度	鐵行
萬寶隆總統	貨船	PRES.VAN BUREN	馬尼剌	十六	十七	日本美國	總統
愛斯利馬士基	貨船	ESTELLE MSK	日本	十七	十八	非洲	捷成
丹錦	貨船	M. M. DANT	曼谷	十七	十八	美國	怡和
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	十七	十八	美國	捷成
芝利華	客船	TJILUWAH	澳洲日本	十七	二十	澳洲	渣華
克利夫蘭總統	貨船	PRES CLEVELAND	馬尼剌	十七	十七	日本美國	總統
滿特利爾港	貨船	PORT MONTREAL	澳洲	十七	十九	澳洲	銀行
太原	客船	TAIYUAN	澳洲菲島	十七	二十	澳洲	太古
箱根	貨船	HAKONE	歐洲	十八	十九	日本	太平
蘭莉	貨船	RANEE	日本	十八	十九	星洲印度	鐵行
潮鋒	貨船	PIONEER TIDE	美國	十八	二十	美國	美輪
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	十八	十九	馬尼剌	美輪
芝淦蓮加	客船	TJITJALENGKA	南美南非星洲	十八	二十	日本	渣華
扶利士泰	貨船	FRIESENSTEIN	歐洲	十九	二十	日本	捷成
柯朗賽	客船	ORONSAY	美國	十九	二十	馬尼剌雪梨	鐵行
寶根華利	貨船	BOUGAINVILLE	美國	十九	二十	星洲庇能	銀行
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	十九	二十	美國	捷成
大久丸	貨船	TAIKYU MARU	日本	十九	十九	南美洲	太平
安慶	客船	ANKING	基隆	十九	廿一	基隆	太古
第五眞盛丸	貨船	SHINSEI MARU	日本	十九	十九	南美洲	太平
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	二十	廿一	美國	多利順
瑞川丸	貨船	MIZUKAWA MARU	日本	二十	廿一	澳洲	太平
夏利勤	貨船	HERMOD	日本	二十	廿一	山打根	多利順
邊那雲	貨船	BENAVON	歐洲	二十	廿三	歐洲	邊行
芬湖	貨船	FERNLAKE	美國	二十	廿一	溫哥華	多利順
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	西澳洲	二十	廿二	西澳洲	溫哥華

美國華麗郵船 克利夫蘭總統

今日抵港泊海運大厦即開菲島 萬寶隆總統十六到埠翌日回美

【本報訊】美國總統輪船公司旗下華麗客輪克利夫蘭總統號（PRES. CLEVELAND）今（十三）日上午可由美國沿太平洋航抵香港，該輪在港停泊海運大厦碼頭，上落客貨後，如時間趕及，擬定當晚十時離港，駛往馬尼剌，並準本月十七日上午自菲律賓返抵香港，當晚返美國。

又該公司另一艘貨輪萬寶隆總統號（PRES. VAN BUREN）亦由美國載運貨物前來香港，惟因航期關係，須於本月十六日方能到達本埠，該輪在港停留一日，擬定翌（十七）日離港，經中國海面，起卸貨件後，返美國。

澳洲遠東旅行團 經大阪來港遊覽

澳洲人仕遠東旅行團一行四十四人，於前（八）日乘國泰班機經日本大阪飛抵香港，作遊覽，該團由國際遊覽社代為籌訂，即返澳洲雪梨埠。

澳洲遠東旅行團

格林裝卸商來港談業務

倫敦格林輪船公司貨物裝卸商麥克理斯，今（十三）日乘英航公司客機抵港，羈港將六天，與格林輪船公司香港代理怡和洋行商談業務，並將接見運貨委託商。

截信時間

今（十三）日（星期一）

空郵：印尼 信件上午九時，包裹上午十時；東埔寨 信件上午十一時，包裹上午十一時；南越 信件上午十一時，包裹正午；泰國、馬來西亞、新加坡 信件正午，包裹上午十一時；日本 信件上午十一時，包裹上午十一時；美國、中南北美洲 信件正午，包裹正午；緬甸、日本 信件下午一時，包裹下午二時；伊朗、埃及、英國 信件下午二時，包裹下午五時；非洲、法國 信件下午五時；中國、臺灣、比利時 信件下午五時；澳洲 信件下午六時，包裹正午；印度、巴基斯坦 信件下午六時，包裹正午。

平郵：非律賓 信件下午六時；西澳洲 信件下午六時，包裹正午；南美洲、美國 信件下午十一時，包裹正午。

明（十四）日（星期二）

空郵：印尼 信件上午九時，包裹上午十時；泰國、中南北美洲、日本 信件上午十一時，包裹上午十時；韓國 信件上午十一時，包裹上午十時；越南、寮國、巴基斯坦 信件正午；台灣、日本 信件上午十一時，包裹正午；新加坡 信件正午；科威特、伊拉克、巴林 信件下午一時，包裹上午十一時；印度、巴基斯坦 信件下午一時，包裹正午；利比亞、希臘 信件下午二時；巴西、智利 信件下午二時，包裹下午一時。

平郵：澳洲、紐西蘭 信件下午三時，包裹下午三時；新幾內亞、沙巴 信件下午五時，包裹下午六時；加拿大 信件下午五時，包裹下午六時；英國、歐洲 信件正午；泰國 信件正午，包裹上午十一時；內湊、加里曼丹 信件下午一時；巴布亞、新幾內亞 信件下午四時，包裹下午五時；錫蘭 信件下午四時；澳洲 信件下午六時；印度西 包裹正午。

今日來往班機

到港班機（星期一）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午十時
西北	西雅圖東京	下午十時
環球	羅馬孟買曼谷	下午二時四十分
英航	倫敦印度	下午三時五分
英航	倫敦印度仰光	下午五時五十五分
國泰	馬尼剌	下午一時一刻
國泰	東京大阪台北	下午二時廿分
國泰	星洲曼谷	下午二時卅分
國泰	曼谷金邊	下午十時
國泰	名古屋大阪沖繩台北	下午十時卅五分
國泰	漢城東京台北	下午十一時五十五分
加航	溫哥華東京	下午九時四十分
澳航	倫敦印度	下午五時
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時三刻
澳航	東京	下午八時卅分
民航	台北	中午十二時廿分
中航	台北	上午十時一刻
中航	台北	下午二時卅分
中航	曼谷	下午四時十分
日航	東京	中午十二時卅分
日航	東京大阪台北	下午一時五十分
日航	東京	下午二時廿分
日航	東京	下午三時卅分
日航	東京印度曼谷	下午三時三刻
日航	東京大阪沖繩台北	下午十時一刻
菲航	馬尼剌	中午十二時廿分
菲航	馬尼剌	下午六時五十分
法航	法國印度曼谷	下午二時五十分
越航	西貢	下午二時卅分
巴航	羅馬喀拉蚩曼谷	下午二時廿五分
印航	印度曼谷	下午五時五十分
馬航	台北	上午十一時十分
馬航	新加坡吉隆坡	下午四時五十分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午一時廿五分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時廿五分
泰航	曼谷	下午八時五十分
印尼	耶加達	中午十二時五十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	達爾文雪梨	下午七時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
西北	東京西雅圖	上午九時卅分
環球	曼谷孟買羅馬	下午十時一刻
英航	東京三藩市	下午五時
英航	達爾文雪梨	下午七時一刻
國泰	台北東京漢城	上午八時卅分
國泰	台北沖繩大阪名古屋	上午九時
國泰	馬尼剌	上午九時卅分
國泰	金邊曼谷	下午二時
國泰	曼谷吉隆坡星洲	下午三時
國泰	台北大阪東京	下午三時一刻
澳航	印度倫敦	下午八時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
民航	台北	中午十二時五十五分
中航	曼谷	上午十時五十分
中航	台北	下午三時十分
中航	台北	下午四時三刻
日航	台北沖繩大阪東京	上午十一時廿五分
日航	曼谷吉隆坡	下午十一時廿五分
日航	台北大阪東京	下午二時三刻
日航	東京洛杉磯	下午三時廿五分
日航	曼谷印度歐洲	下午四時廿五分
日航	東京	下午四時四十分
菲航	馬尼剌	下午一時廿分
菲航	馬尼剌	下午七時三刻
法航	東京	下午三時卅分
越航	西貢	下午三時卅分
巴航	東京	下午三時十分
瑞航	東京	下午二時十分
馬航	吉隆坡星洲	上午十一時五十分
馬航	台北	下午五時卅分
泰航	曼谷	上午七時
泰航	台北大阪東京	下午三時五分
泰航	曼谷	下午四時
泰航	台北	下午九時廿分
印航	東京	下午六時廿分
印尼	耶加達	下午一時五十分

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
斯雲馬士基（貨）	SVEND MSK	印度	捷成	A 泊	上午
仙諾士吉（貨）	SINOUTSKERK	歐洲	渣華	A 泊	上午
重慶（貨）	CHUNGKING	曼谷	太古	A 泊	上午六晨
哥姆蓮（客）	COMORIN	歐洲	鐵行	海運大厦	上午
克利夫蘭總統（客）	PRES. CLEVELAND	美國	總統	海運大厦	上午
麗華碧琪（貨）	RAGNA BAKKE	美國	鐵行	A 泊	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
蘭加士打城（貨）	C. LANCASTER	日本	銀行	九龍倉碼頭	下午四時
恒生（貨）	HANGSANG	山打根	怡和	A 卅二	上午
芝本鐸（貨）	TJIPONDOK	非洲	渣華	A 三	半夜
邊好（貨）	BENGLOE	日本	邊行	九龍倉碼頭	上午
奎松總統（貨）	P. PRES. QUEZON	馬尼剌	美邦	A 卅四	晚間
扎幌丸（貨）	SAPPORO MARU	美國	日郵	A 六	下午
邊來約（貨）	BENLOYAL	日本	邊行	九龍倉碼頭	上午
德華士泰（貨）	TRAVESTEIN	歐洲	捷成	九龍倉碼頭	上午
安娜琪（貨）	ANNA K.	美國	多利順	九龍倉碼頭	上午
格林芬那士（貨）	GLENFINLAS	日本	怡和	A 泊	下午
克利夫蘭總統（客）	PRES.CLEVELAND	馬尼剌	總統	海運大厦	晚間

怡和有限公司

代理 美洲輪船公司

JARDINE MATHESON & CO., LTD.

"M.M.DANT"輪 往：檀香山、三藩市、羅省及聖地牙哥 十一月十七日到港收貨 十八日開行

"CALIFORNIA"輪 往：檀香山、三藩市、羅省及聖地牙哥 十二月一日到港收貨 二日開行

"ILLINOIS"輪 直航：馬尼拉、西雅圖、朗菲路及砵蘭 十二月二日到港收貨 三日開行

怡和有限公司船務部啟

安慶快輪

每逢星期四由基隆開，星期六到香港；星期一由香港開，星期三到基隆

貨客接洽處

太古輪船公司

台北中正路一八〇〇號

香港干諾道西二〇號

以色列美人狄莉亞拉維 在「荒唐間諜網」扮演俄諜

前座客

「荒唐間諜網」內的女主角狄莉亞拉維，是一位身段苗條的紅髮以色列美人，她經過頗大的努力掙扎才躋上世界影壇的其中一位女星的地位。

狄莉亞係在以色列的某市[illegible]出世，與家人做耕作直至芳齡十四，才[illegible]，一間片公司在她的新居附近拍攝外景，那部片是[illegible]任主角的。此製片公司把她送到瑞典京城的國立芭蕾舞學院去，她後來說：「起初我是很[illegible]的，我的行為與任何遠離家長的年青女子一樣，由一個小村莊被送到繁忙的都市去，但若我[illegible]不利用此一個機會，我永遠不會再碰上這個機會。」

狄莉亞並沒有想做一個超級明星的野心，她根本對此並不在乎，她現在把自己視為電影工業的一部份而已，她解釋說：「對我最重要的是要保持仍是自己。」她在本片內扮演一名熱情的蘇俄女間諜。

「荒唐間諜網」內扮演俄籍[illegible]人的英國特務人員，是著名舞星李安奴謝佛里斯，他在倫敦出世，是個救世軍工作人員的兒子，十六歲時加入英陸軍派駐印度及緬甸，一九四五年仍留在印度，繼續在陸軍服役或加入劇藝隊，任他選擇，他挑選了後者，演出頗成功，他決定從事演戲生涯。李安奴進入皇家戲劇學院攻讀兩載，以演[illegible]異常[illegible]，後來成為著名舞台伶人。

李安奴謝佛里斯是一九五二首次爬上銀幕的，在緊張大師希治閣的片內露面，此後，先後拍過五十多部英美電影，在各片內飾演[illegible]不同的角色，近年在許多部高劇電影內出現。

他在「荒唐間諜網」內扮演態度的特工，幸而配備最新的間諜用具，一把可變為降落傘的雨傘，化險為夷。（圖爲狄莉亞拉維）

「百萬金元大劫案」爆劫過程最刺激

一個擁有咖啡館、車房及豪華酒店的瓦商，高齡六十，投資多命，生活裕如，照理是不應再作非份之想的，但是，這個富翁的出身並不光明，年青時犯案累累，幸而未嘗失手被捕。他雖然收山十多年，但賊性難移，猶覬覦對面一間大銀行保險庫中的百萬金元，居然糾黨爆劫銀行。這樣一個不知足的人，就是攫取了百萬金元之後，是否能逍遙法外呢？這個問題將由七彩闊銀幕影片「百萬金元大劫案」替大家解答了。

喜歡看「通天大盜」及「七金剛」等以盜竊案件爲題材的影片的觀衆，一定會欣賞「百萬金元大劫案」這部新片，因爲在這部片中，同樣有一段緊張刺激的爆劫過程。在片中，五個膽大心細的歹徒，利用現代化的器材，配合有利的時機，以閃電的行動爆開銀行的保險庫，有天衣無縫之妙。

「百萬金元大劫案」的演員陣容，包括法、美、英三國影壇的一流明星。法國影帝尚嘉賓，初次以反派的姿態，演賊富翁，演活了一個機智冷靜的梟雄。好萊塢硬派小生羅拔史德和惹火艷星瑪嘉烈李，在片中亦有超卓的表現。

圖「百萬金元大劫案」三主角：尚嘉賓、瑪嘉烈李與羅拔史德。

華納七藝積極拍片
動用八千餘萬元 攝製新片廿五部

新改組成立的華納七藝影片公司，最近首次宣佈它的製片計劃。據主管世界性製片計劃的執行副總裁堅尼在希臘透露，該公司在今後的十八個月內，將動用八千五百萬元，以實現它的製片計劃。這項巨款的投資，將用於拍製廿五部影片。

自希曼於數月前接長製片工作以來，該公司已開拍三部影片，並已購買或與獨立製片家簽約廿二部電影小說，作開拍電影之用。

在拍製中的一部影片是「西帽子」，由李察哈里斯主演。另在籌拍的有大文豪杏卜林的名著「未來主帝」。前一部將耗資八百萬元，後一部則超過一千萬元。

此外，史提夫麥昆的獨立的太陽製片公司，將開拍「突然獨身」、「油漆柴」及「尼龍繩上的人」，都將交由華納七藝發行。

「未來主帝」是一部超級巨製，華納七藝公司正物色一位有名的導演和天王巨星多位主演，這片規模龐大，將在故事所描寫的印度卡富山所在實地拍攝外景。

除了拍攝中的巨片「西帽子」外，尚有由阿倫雅降主演的「寂寞此心無寄處」和保羅紐曼反鍾妮活華主演的「上帝的離譜」。

⑦艾麗亞其實亦為歹徒外國人員，見計不售，乃誘謝往酒店中溫存，然後於意亂情迷中以毒針刺謝，千鈞一髮之際，鄰室傳來女子呼救聲，謝挑戈往窺究竟，赫然爲鄰室之夏露，謝與歹徒搏鬥，救露出險。

娛樂

電視介紹
插花藝術名堂別

富有詩意，它就是麗的電視「插花藝術」的主持者楊勉恆今晚爲大家介紹的一類別緻插花名堂。

介紹的一類別緻插花所用的材料是：二至三尺長幼銀柳條（以綴有一粒粒銀白色荷苞者爲佳）、高瓶、矮瓶（均用黑色的），另一些嬌艷花朵。

它的特色是純粹表現線條的優美，利用那些幼長的柳條，屈曲成各種富有美感的線條，這些線條是主題，故必定要匠心獨運，深具巧思，使我有藝術性，然後再把鮮花點綴其間，利用高矮兩個黑色花瓶，成會強烈的把柳條的線條凸出來了。

「英雄膽」連圖故事

⑥謝高出艾麗亞（狄娜飾）相約同赴酒徒俱樂部，謝以任務在身，未作肯定答覆，及折返夏寓，形勢大變，夏露失踪，且已畢命。謝以突然，頗疑惑艾麗亞之爲人，遂赴俱樂部，艾麗亞已久候，適有妙齡女郎表演舞蹈，賓朋陶醉之間[illegible]。

銀色演義

江柴薇

好學不倦 蘇青兼修文與武
手民之誤 何藩竟是美歌星

此文見報日，黃韜已經由台返港，這位名製片家，月前帶着新片，前赴台灣，一方面是與有關人士，愼重研究以後影片的發行，同時又計劃邀請理想的男主角，來香港拍另一套新片。

黃韜所拍的新片，他赴台之前，曾私下告知阿薇，準備開拍的是武俠片，而拍的是國語，片中的女主角，當然是該公司的當家花旦——蘇青。

蘇青沒有與黃韜赴台，留在香港，一方面是細心閱讀新的劇本，而且未雨綢繆，向幾位名武師求教，拿刀弄棍的練起武來。

練武之餘，這位好學不倦的女星，還每天抽出時間學習英文和馬來亞語等。他說：「學英文，可以說是繼續補習，對於馬來亞語，是留待他日赴星馬登台時，有所應用。」

鑒於那地市場有點欠佳，而且「明星」公司拍片另有計劃，新片又開拍在即，便難以抽出時間前往。

（陳王兒讀友：答覆如下：㈠他是我大哥。㈡該報作者不是我。㈢李菁在美國，傳說要跟舊姊結婚了，以後可能在美長居。」

與何藩，黃蜂在「紅寶石」午茶，彼此正在閒談中，突然有幾位影迷跑上前來，分別與親筆簽名，其中更有非常關心的問兩人近況。

影迷對明星們的愛護，明星當然感覺高興，但在一些嚴肅的場面，影迷們的過份熱情，有時是使影星們尷尬的。

談及影迷，何藩追憶而道：「我曾經在台灣，給人稱爲白藩。」所以叫錯名字，原因蒲與藩，相差不遠，更有那個何字，第一點，便會給人認爲白字，於是，何藩不但給人誤會爲白藩，而且在某次赴台時，不知是報章上手民之誤，抑或是白與何這個字，執筆者另有誤寫，他抵台前夕，報章刊載，白藩明日抵台。

此消息見報後，報章上沒有及時更正，於是翌日機場上，擁來不少白藩迷，紛紛希望一睹這位美國歌星的廬山眞面目。如此這般之下，何藩大有受寵若驚之感，機場的負責人，出動了不少人力，才可以將他送離。

然不知，仍以爲是白藩抵台，紛紛四處打探。何藩[illegible]

真光 七俠五義 斷劍腸 ・今十點半・南江闊俠神 ・今十二點半・龍藏堡古 【明下】 辛十四娘

九龍城 國際 今天仍映 獨行俠江湖路 ET POUR QUELQUES DOLLARS DE PLUS 奇連伊士活 主演 瘋狂世界 金手槍

啟德遊樂場 莉安娜 莉安娜小姐 環球脂粉客 蠻女賣情恩 象棋壇 彩虹樂隊 鍾炳南粵曲歌壇 快艇競賽 智力攤位 機動遊戲 弓箭射靶 兒童樂園

中國京劇學院 全本 手足情深 生死恨 江氏 秋月夜 我愛阿哥 玫瑰艷舞團 柔道摔角

英京 英華 肝膽英雄 美人心 流浪者 人頭審皇帝 柏林間諜戰 紅拂女私奔 北冰洋潛艇戰 黃飛鴻虎爪會群英

百樂門 今天五場 竊玉偷香 白帝城
麗斯 今天四場仍映 山河血淚美人恩
東方 特務飛龍 古士高 魔女黨

花草蟲魚

糖炒栗子

黃雪峯

南國的冬天，姍姍遲來，現在雖然已交初冬，但天氣仍是蕭蕭的涼意，使人有如處在深秋的境地。

這是多好呀！就讓那明淨的清秋永遠留在人間吧！

在這樣美好的日子——我們的秋天。吃「秋果」是饒有意思的一件事。

「糖砂炒栗子、良鄉栗子」……我步過街頭，有一連串的如此的叫聲向我耳邊送來！跟着還有一陣陣的，夾滿有些兒糖焦味的香甜氣，也飄進我的鼻孔裏了！

多麼誘人食慾的「糖砂炒栗子」呀！我望着那棕亮亮香噴噴的炒栗子，禁不住要買一小袋帶回家裏吃個痛快。

栗子好吃，栗子的營養更好；它含有豐富的醣類，所以栗子很甜美；它又含有很多磷，還有鐵、鈣；此外，它更含有不少的蛋白質與維他命……。古時的人，是說過栗子乃補腎治腎的妙品。唐代名醫孫思邈指出說：「栗，腎之果也，腎病宜食之，但宜生啖。」宋朝詩人蘇子由也有去：「老去身添腰脚病，山翁服栗傳舊方；客來爲說晨與晚，三咽徐收白玉漿。」他所說的腰脚病，是老年人中最多的「腎臟虛弱症」。中醫有「腎屬足」的理論，所以，治腎便常會醫好足病。古人認爲「栗可補腎」，故能治療「腎虛」的腰足無力。

蘇氏所說的「山翁服栗傳舊方」的舊方，本是一種食餌的療法。過去民間，常把栗子肉和豬腎同煲粥，以治腰脚的毛病。這是有補療效施的功用的。

> 栗子好吃而且營養更好。古時的人，認爲栗子乃補腎治腎妙品，但宜生吃。宋蘇子由詩云：「老去身添腰脚病，山翁服栗傳舊方，客來爲說晨與晚，三咽徐收白玉漿。」

誰人都見過栗子，可是原來栗子的形狀不是這個樣子的。它的果實外殼有刺，看來就如南洋出產的水果「紅毛丹」，不過比它大些；刺毛比紅毛丹鋒利，刺人會痛。剝開這層毛外殼，裡面有果仁數顆，果顆又有一層硬殼。這些果仁就是我們日常所見的栗子了。

老畫家齊白石，多年前曾寫過一幅「栗實圖」，他還題說：「栗毬霜八月天，指頭不敢近枝前；周身數盡天工力，蝟刺難防竊戶猿。」這幅畫：畫去枝葉交錯，似亂非亂；但細心觀賞，枝幹全是向下垂而很有條理的；栗子也有些向下。栗是披針狀的，有鋸齒；不過他把它寫到簡化了，祇從栗的周圍點了多少的點就作罷。栗實是三個，在圖中較下方三個栗寄；每個栗實都是毛茸茸的，外如蝟刺，這就是栗子樹的大略形狀了。

栗是殼斗科的落葉喬木，高約五十餘尺，花和實多向下生。夏天開小花，單性，雄花是長穗形的；雌花則常作三花集生，所以齊白石就寫出三個下垂的栗實了。這是他經過細心觀察才得的。

吃栗子的情趣，祇能在秋冬季節才可享受到，如在炎熱的夏天則缺乏這份情味。在秋夜裡剝吃栗子，是風味最好的！當秋冬來了，晚上幾個人圍爐談心，這時可把栗子放些進炭火中去煨，不久，跟拍之聲傳入耳鼓裡；看看栗子已爆開一條小裂縫，証明它已熟了，可以拿起吃了。這種經過親手煨製的栗子，吃來更有趣味！然而，要知栗子不宜多吃，吃多了會滯氣。

九月·雨中

雨萍

他吁一口氣：「我知道妳不肯把我當朋友。」

「你眞的願意和我做朋友？」

「當然是眞的，要不然，那天晚上，我怎麼肯幫妳的忙？」

「你不怕我來歷不明嗎？再告訴你一次：我是個危險的女孩子。」

他搖搖頭：「我不怕。」

「那麼隨便你給我起一個名字吧，反正，名字不過是一個人的標誌。一高興，起它一百幾十個也無所謂。」

他失笑了：「我該叫妳做什麼呢？總得有個稱呼的。」

「你最喜歡什麼花？」

他想了想：「勿忘我。」

「好，你就叫我勿忘我。」

「這是個美麗的名字，可惜是假的。」

「眞的和假的有什麼分別？你要當它是眞的，假的也可以當作眞的看待。紅樓夢裡面有副對聯：『假作眞時眞亦假，無爲有處有還無』，不就是這個意思？」

他微帶驚訝地看着她：「妳還看過紅樓夢？」

「唔，」她得意地點點頭：「怎麼，你以爲我就不能看紅樓夢？」

「不是不能，是不相稱。我以爲像妳這樣完全現代化的女孩子，應該喜歡看新派小說。」

她大笑，笑得頭髮在肩上飄來飄去：「不要從外表去判斷人，有時會錯得很厲害的。」

「妳這句話很有意思。」

「謝謝你過獎。」

「我今晚還有這份光榮再作一次東道嗎？」

她很響嘴：「說得太新派了，跟你似乎又不大相稱。」

他也跟着笑了。

「我本來應該替你洗一次碗的，因爲上次你替我効勞。不過可惜我今晚沒有空。」

說着，她站起來，撥一撥頭髮。

「眞的要走嗎？」(九)

迷幻

上湯文武

三．黃九苟大發雷霆

酒酣之際，白茵問他：

「李先生，你什麼時候離開東京？」

「本來，飛機在明天……其實，應該說是今天了，上午八時起飛到香港的，但我已向航空公司換了後天的機票了。」

白茵呆了，怔了一怔，因爲自己已定了今天八時起飛的機票返港，而今怎樣辦好呢？

半晌，白茵打趣的說：「是不是東京的景色把你留住了？」李大亨瞟了她一眼，笑了笑說：

「白小姐，你什麼時候返香港？」

本來，白茵也可以返港，和李大亨一起回港的，但，她給李大亨這樣一問，靈機一觸，說：

「今天上午八時那班飛機。」

「呀，如果我不是改期，就可和你同機了。」

「我眞是沒福氣！」

市聲

白茵嘆了口氣說：「如果我和你同機，便有伴兒了。」

「白小姐，假如你不是有急事趕回香港，可以退票，等到後天才走。」

白茵沒有做聲。

少女的沉默是最易使人迷幻，像下了鎖的心扉，你看不出，也猜不透它的秘密。接着，李大亨像放棄她留在東京似的：

「這是我第一次到日本，所以想留在這兒多玩一兩天。如果有白小姐作伴，那末，我這次旅行便更有意義，畢生難忘……」李大亨接着又說：「白小姐，可不可以抽點時間，多留一兩天？」

「李先生……」

白茵沒有答覆他這問題，卻說：「你在香港有什麼親人？」

「同鄉叔伯。」

「你住在他們家裏？」

「還沒有決定，」李大亨含笑的說：「白小姐，我在香港，方便找你嗎？」

「很不方便。」

李大亨若有所失似的，注視着她。這時，白茵嫣然的大笑，李大亨悄然的問：

「白小姐，笑什麼？」

「笑你……聽你一說，我很不大方便，你便像呆了似的……」

白茵頓了頓，嫵媚的說：「我說很不方便，指我住的地方偏僻，並不是說你不方便來找我……。」

李大亨聽了，才鬆了口氣說：「我幾乎給你這話嚇呆了。」

這晚，兩人越談越投契，到凌晨二時才分別。

早晨六時，白茵乘車赴機場，她還以爲李大亨會來送機，但卻又不見。怎知抵達機場，李大亨已先到了。

當天中午，白茵乘機抵港，於機場便掛了個電話給黃九苟：

「大哥，我從東京回來了……」

「是不是和李大亨同機回來？」

馬黛

休士廉著　傑克譯

馬黛怎會了解他那些心事，她祇知道使用他所給的一切繪畫材料，她整天埋頭作畫，旁晚送別時照例說聲「再會」，便默默地走了。

「這個女孩子呀，祇有頭腦，沒有心肝，」韓威爾自言自語，「我曾經打得她要死，又曾經給過她一些難得的機會——她兩者都不在乎，簡直比大門前的一條杉還呆。」

那一聲「再會」，頭天上工時那麼說，到現在還是那麼說，眞是單調得好不乏味。

韓威爾那張冷面孔，在她面前跳舞似的，跟着她一路回家，馬黛握緊拳頭扭着眼，不使淚下來。

韓威爾做着白日的夢，他想把馬黛的作品送往巴黎去，開一次個人展覽會，瘋魔了整個世界，說他在垃圾堆裏發現了一顆明珠。

韓威爾自覺扮演了多種角色，她的庇護人、保護人——以至業務經理人。

他幻想着社會上給他的報酬，光榮，發掘出一個天才畫家。但一想起馬黛每天臨別時說的那句「再會」，又打斷了他的興致。這個沒心肝的小女孩，到了對他無所需要的那一天，還不是當他爛鞋般棄擲路旁嗎？

然而他忠誠於藝術的態度，又來安慰他。他本性中潛伏着的熱誠與意識，祇知道爲藝術貢獻的一切，對方沒心肝，那是對方的事。一個普通藝術家會發脾氣，眞正的藝術家決不發脾氣，並非爲藝術之故，忠恕待人，他決定那麼辦。

韓威爾拿起那些預備給他作進的畫布，放在窗前晾乾。

三

一晚上，韓威爾回家時，比平時略爲更醉。他那天碰到一個老朋友，說起來歷史很久，那時韓威爾才入行。

他們彼此之間，印象模糊，因爲韓威爾並沒進過正式的美術學校。他們祇不過在平民閣仔偶然相聚，那裏都是些窮光蛋，卻人窮志不窮，相見之下，豪情萬丈，談到有朝一日，他們會寫出些驚人作品，爲藝壇放一異彩。

歲月推移，各有成就，可是韓威爾故我依然，屈居人下，朋友們便漸漸跟他疏遠了。(九)

浪子

奇情偵探小說

米高·夏里秋原著　南汀譯作

三八、是否有人下毒呢？

不久，衛報記者溫克勝，便拍着馬遜祇辦公室的門。

「溫先生，你來得正好！」馬遜祇迎接他坐下。「我已着人送茶點來了，這正是下午茶的時間呀。」

「謝謝你，」溫克勝取出香烟去燃吸，態度十分和容。

「溫先生，你調查的事，可有進展吧？」

「我得到一個令你震駭的消息，」溫克勝抽了一口烟，慢慢的把烟霧噴出來。

馬遜祇感到忐忑不安，他也取出一枝香烟在燃吸。

「甚麼消息呢？」

「甘守美小姐的爸爸甘佐治老先生突然中毒，而且相當嚴重，」溫克勝說。

「現在怎樣了？」馬遜祇愕然問。

「已送進醫院去。」

「守美小姐知道嗎？」

「也許尚未知道。」

「那麼，我得先通知她，」馬遜祇要去搖電話。

「忙甚麼呢？也許她媽媽或她的哥哥已通知她了，」溫克勝說：「雖然嚴重，但洗胃後，恐怕沒有甚麼了。」

「是什麼中毒呀？」

「據說是用餐時，吃了醬料中毒。」

「他是單獨一個人吃餐嗎？」

「不，他的太太鍾肖玉，兒子守忠，還有守忠一個朋友施榮朗都在同進餐。不過，吃那些醬料的，祇有甘佐治先生和守忠的朋友，因之，他的朋友也同樣中毒了。」

「守忠的朋友，中毒可嚴重麼？」馬遜祇問道。

「不要問了，」溫克勝說：「他進醫院後已死去了。」

「那麼，甘老先生中毒可不會輕呢！」

「我從醫院得到的最後消息，甘老先生已無大礙了。」

「這是不幸中的大幸。」

這時，有人敲門，那是送茶點來的女工人。

他們在同進茶點。當然，是吃得不大開心的。

「醬料中毒？」馬遜祇說：「你不以爲可有人下毒麼？」

「這很難說：不過，甘佐治的家庭醫生何海生已把剩餘醬料部份取去檢驗，相信很快就可明白眞相了，」溫克勝說。

「何海生醫生替他診治嗎？」

「如果不是何醫生及時趕到急救，恐怕甘老先生已不堪設想了。」

「警方已知道這宗中毒事件嗎？」

「當然知道，」溫克勝說：「我知道包炳富署長已離開警署，也許是到甘氏大屋去了。」

半靜寂地帶

毋尼

蘇共報導：大陸百姓已無鋼鐵家庭用具，因所有鋼鐵，中共已用來製造「毛寶」。

半年來，港方已無一人再佩毛寶，包括港共「門委」在內，他們是否嫌「歲惟」呢？

× × ×

裴總統倡議在公海上的一艘中立船裡，與越共舉行越南和平會議。

全世界竟找不出一塊「和平」的土地，難怪諾貝爾獎金，今年又不發出「世界和平獎」了。

× × ×

台北警方，呼籲旅遊社不可以色情引導遊客，以顧「國家體面」。消息指出，台灣北投地區，已取得遠東區「最佳的色情市場」的佳號。

台灣北投是否已取得「遠東區最佳色情市場」，在香港的人看來，是會懷疑的。

× × ×

台灣省一議員，反對政府禁止公務員上酒家的禁令。他說：「公務員也是人，也應享受同樣的歡樂。」祇有一位女議員支持他的意見。

會議後，這兩位議員，不妨同到酒家一敘，作爲示範和帶頭作用。

盧君夢

安秀著

第十一回　初試屠刀　闔團進大劫　強彈別調　師友結深仇

湘潭「革命」成功之後，馬上蔓延到了長沙、醴陵、湘鄉、衡山各縣。全被鬧得雞犬不寧，地主、富農紛紛向武漢逃亡。這時湖南省長名義上是唐生智，但是唐生智本人還在河南前綫作戰，省長則由秘書長張翼鵬代理，張翼鵬本不是革命黨人出身，也不知道革命黨是怎麼一回事，當時各縣縣長也曾去電向省府告急，張翼鵬一打聽毛澤東是國民黨中央候補委員，又代理過中宣部長，是道地的革命黨，怎敢惹他，對各縣的報告一概置之不理。

上面沒有辦法，湘潭縣知事仍託縣衙門王師爺去找毛仁伯，請他去勸勸毛澤東。

這次毛澤東回來根本就未回到韶山沖，毛仁伯未見過他，祇是聽說事件仍是毛澤東掀起的，當然氣得火冒三尺，在學塾天天痛罵「亂臣賊子，人人得而誅之」，但是罵儘管罵，見不到人也沒有用，正在無可奈何時，縣衙門的王師爺來了。

王師爺是毛仁伯的受業弟子，見面請個安，說道：「老師好，門生因爲事忙，許久未來請安，望老師原諒。」

毛仁伯看到他，問道：「賢弟是不是從衙門來，有什麼事嗎？」

王師爺笑道：「門生奉了縣尊之命來拜候老師，還有關令侄潤之兄的事。」

一提到毛澤東，毛仁伯的氣就上來了，跺腳說道：「這個孽障，遲早是要遭報應，若不被國法處死，也要受五雷轟頂。」

王師爺笑道：「老師不必這麼生氣，現在已經鬧得無法無天，縣尊的意思還想請老師勸勸潤之。」

毛仁伯長嘆一口氣，說道：「賢弟，你還胡塗哩！這個畜牲回來沒有來見我，他現在何處我也不知，你想在這種情形下，我就算見到他，有沒有辦法勸他，勸了生不生效。」

王師爺怔了一下，說道：「這個事情怎麼辦呢？他這樣胡鬧下去，總有一天會出事的，上次縉老爺長命縣裏把他就地正法，我因爲老師的關係，擔着血海的擔子送來一封信，想必老師看了信，叫他走了？」

毛仁伯大驚道：「哪有這回事，你幾時寄來信給我，我根本不知道。」

王師爺也怔住了，想了一想，下恍然大悟，說道：「一定是落到潤之之手，他私自拆開看了，就馬上逃走，也未告訴老師。」

毛仁伯更氣得咬牙切齒，罵道：「怪不得這個畜牲上次未打招呼，慌慌張張跑了，原來還有這回事，你眞不該救他，把他正法了倒好，替世間除了一個大害。」

王師爺急得直搖手，說道：「這事怎麼辦呢？上面不理，私下沒又不能了結，我們眞不能再幹了。」

毛仁伯說道：「我教你一個辦法，凡是各縣被他鬧得兇的縣份，暗地作個準備，縣正上邊不理，你們自己辦，誰捉住誰正法，我擔保姓毛的沒人講話就是了。」(四〇)

花見羞

歷史小說

南宮搏著

一支新軍

這時候有兩千名甲胄鮮明的兵，太使人驚奇了，洛陽人紛紛議論這一支兵的來歷，有人說：李嗣源早就佈置好了對洛陽用兵，是李存勗的死，改變了他的計劃。

可是，這支甲胄鮮明的精兵，領兵官卻是孔循，那是已故的皇帝派在北岸阻擋李嗣源的一員主將，他領有河陽節度使的官銜。

孔循在進入洛陽之後不久，就公開表明態度：他的回師爲了平京都內亂。如今，皇帝已死，國不可一日無君，因此，他建議，擁戴太尉立即承繼大統。

孔循是嫡系統的人，他的聲音，在另外一個角度上，是非常有力的。

於是，保持緘默的一批人，也出來勸進了。這一批人，是李克用在山西時代的舊員，他們雖然也有對李存勗不滿的，可是，他們以爲承繼皇權的，應該是李存勗的兒子而不是李嗣源。然而，形勢變了，他們終於順應着潮流，參加到擁立李嗣源的陣營。

在內宅，李嗣源和花見羞商量大計。他對於孔循的兩千人的裝備，並不奇異，但是，他奇怪兩千人的裝備，目前在洛陽的兵，以這一支的衣甲最齊整，李嗣源不以爲河陽那邊有如此多的衣甲。

「那不值得甚麼的，」劉皇后先派遣了一支運輸隊北往，運輸衣甲，企圖裝備她在晉陽的人，我們把她的東西劫了！其實，說服孔循等都是早有安排的！」她隨口說：「那是你時來運到，各方欽服，嗣源，現在可以無憂了！」

「是，現在的情勢對我們有利，祇有一點，關於我的皇朝的稱呼，有許多人希望我廢棄唐朝的國號！因爲……」李嗣源低吁着：「唐皇朝殘敗了，用一個新的國號，可以使氣象一新；其次，我的本來父姓……」

「嗣源，我以爲，以不更改國號爲是，換皇帝的事小，李存勗死了，你以弟繼兄，理所當然，倘若你另起爐灶，外間也會多有議論，至於國號的新舊，我不以爲是嚴重的，事在人爲，我們如作得好，那末，舊的也會變爲新的；如果我們作得不好，新的，也不見得能使人擁戴。」她侃侃而言，眉目間的表情，稍爲有些命令的意味。

他窺着妻子，訥訥地欲言又止，他中心傾向改變國號，使自己成爲創世祖，可是，妻子的言語與神容，使他無法陳述本意，她並不嚴厲，可是她又有使人服從的魅力。

「嗣源，太祖武皇帝視你如親子，這許多年來，你自己也說過許多次，不宜變！倘若你恢復本姓，另立國號，人們以爲你是忘恩負義，嗣源，來日方長，當一切都定下來時，當你完成統一天下的大業時，再變不遲啊！現在，天下依然四分五裂！」〇〇〇

發酬通告

本報十月份下半月稿酬，經核算清楚，請各文友即日起在辦公時間到會計處收取爲荷。

編輯部

孤芳

平遠雯

一會，那架車開近來了，停住在田淑珍的門口，發出女人的笑謔聲。

隨後，兩個女人走下來，一面關車門，一面向車裡面的人談笑。

「你們初次見面，居然打得火熱，這麼晚了還有興致去夜總會。」田淑珍在取笑王大鳳和開車的男人。

「田小姐，別取笑啦，朱先生早就替你把被窩睡暖了！」王大鳳的聲音。

「你這個小丫頭的嘴眞不肯饒人，那天我來撕你的嘴角！」

汽車開動起來時，田淑珍和另一個女人已走到大門邊，正要去按門鈴，這時，王大鳳在汽車上叫道：「田小姐，你忘記拿東西啦！」說完，一個紙盒從車窗裡飛了出來，落在一丈多遠的行人道上。

田淑珍嘀咕了一句，走上前來拾紙盒。我明白這是王大鳳的圈套，馬上衝出去，用手肘扼住了田淑珍的脖子，順手將一塊浸着哥羅芳的手帕罩住了她的鼻子和嘴。另外的一個女人正要叫喊，已被宋志德的手帕將她捂了回去。

「志德，行了嗎？」我問。

「行了，你呢？」

「行了，快來幫我把她抬到車上去！」

宋志德將那個女人放倒下來，過來幫我抬田淑珍。這個女人的身體不算苗條，我相信她有一百三十磅，因此在抬上車以後，我已經有點氣喘了。

「志德，」我轉向後座說：「小心別讓她悶死過去呀，我不要死屍！」

「不會的，我開着窗子。」

「伸手進去摸摸她的胸口，看看心跳停止沒有？」

一會，他說：「很結實的女人，她死不了的！」

「很好，她會有值得一生回憶的一個晚上！」

六十四、

我一直把車開到我的飯店裡停下來，再命幾個茶房把田淑珍抬進她當初住過的房裡。

她還沒有醒來，躺在床上跟死人差不多，我關好了所有的燈，幾個茶房也都跟了進來。

「你們仔細看看，她是不是當初出現過的女鬼，」我說。

茶房走到床邊辨認了一下，其中一個說：「經理，她的確到我們這裡來住過，祇是不知道扮過鬼沒有？」

「你說鬼和人有什麼兩樣呢？」我說：「你們都沒有見過鬼，怎知道鬼是什麼樣子？」

「經理，你打算把她怎麼辦呢？」

「我自有辦法，祇是你們千萬不好說出去。」

「我們知道。」〇八〇

永華
邵氏出品 武打奇情 勇打俠門 今晚請早
斷腸劍
秦萍 喬莊 王羽 主演

樂華
雙雄喋血記

倫麗麗仙國 敎華都樂宮
今天五院續映
國泰機構出品 特級新型國際間諜鬥智巨片
英雄膽
假期請早
唐煌導演
刺激 寸寸扣人心弦
過癮 出手毒辣 觸目驚心
監製 朱國良
張慧 江曼 陳玲 周山 狄娜 董嫻 領銜主演
數百演員聯合演出
伊士曼七彩闊銀幕

娛樂 荷李活 金門 新都 明珠 亞洲
觀衆如潮湧到 非早場加不可
欣逢假日 務請早臨
今天 全綫六院 五場
預售三日座券
導演 岳楓 監製 邵逸夫
國無二君 天無二日 片有二后 巴閉到極
嫁粧戲寶出籠
身輕如燕 拳出如風 正宗北派 與衆不同
李麗華 李菁 喬莊 陳鴻烈 主演
田豐 楊志卿 唐迪 李允中 樊梅生 谷峰 合演
盜劍
RAPE OF THE SWORD
邵氏七彩·武俠片王
SHAW SCOPE

尚有戲院廣告 刊八頁·十頁

華納七藝公司最新出品
爆炸性的特務片王
金像影星 法蘭仙納杜拉 主演
過虎跳牆
THE NAKED RUNNER

新華 豪華
駭人聽聞！
下期獻映：緊張巨片
THE ACTION MAN
百萬金元大劫案
全部動作！有打有殺！
驚險奇詭 神秘莫測

國寶
英雄膽
玉女飛龍
碧血山河

分類廣告
敬送耳鳴丹
贈哮喘丹
尹國良
腸氣丹
男性寶
男人虛弱
謝石

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣 每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：
㈠中區蘇杭街利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二二一三三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢紅磡彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油麻地上海街三一九號老寶公司
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）
㈥青山道周生生金行（青山道三三六號）
㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三三一號）
㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）
㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號）
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）
⑭元朗康莊市場蔣富街六號仁愛診所

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請攜帶廣告收據到本報廣告部領取，請到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

仔 灣
290 292 298 302 312 313 321 322 328 331 332 335 337 338 339 340

租售

土瓜灣 高息鋪位售樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

高息平賣

新樓租售

出國急賣

號 102 999 A 八 道 樓 萬 堅 年期 餘 二樓 四 祇 售價 電話：220533、238417

二樓廉售

美孚新邨

八樓平賣

招租

寫字樓（香港）

廠房平租大小任擇 廣東道1155—1161號 由3200尺起至13000尺 知租電話：891346

樓宇買賣租賃 TEL 621297

單邊旺舖

二樓全層

特價出租

旺舖招租

大單邊租

金字架廠房租

平樓招租（九龍）

出讓

靚樓廉讓

靚犬出售

食堂急讓

辦館平讓

五彩神仙

快意車讓

平平出讓

靚車急讓

招生

欲想出國謀生：祇要你有專門技能

哥林比亞工程學校 **無綫電實物函授**

本校特設本科協助各界人仕利用空餘時間迅速學到專門技術並發畢業文憑每月學費15元學生直接攜帶學校發給之實習器材回家實習隨時回校上課索本簡明易讀校址在九龍界限街22至26號近青山道仙樂戲院索取章程請電：789115或864989（本校設備規模龐大歡迎到校參觀）

强身術

英婦 效投實用速成會話電883376

實用無綫電學校 設備完善，歡迎參觀詢問
◀電視無綫電工程全科即招生▶
◀半導體電視技術訓練班招生▶
各班人數適當・秩序良好・教導認眞・彌敦道七六九號一樓即運動場道口・電話：802152

九龍亞皆老街42號8樓（先施公司對面）**牛津各科補習**
中英數理化生物初高中級英語拼音會話文法 小學升中各科 由中西籍學士任教
各類紡織纖維 漂染配色技術 由工廠工程師任教

科學電專

學車

慈幼托兒

出國謀生佳音（指導各款中式點製作）
符 鳳師傅 甘啓慧小姐 合作家庭式個別教導
兩月速成各式點心二十款
時間：逢星期一五或二四晚上七時至九時 有意者請致電話848573

立案 **香港商科語言書院** 招生 TRL.858440
英文拼音・日文・德文・信扎・TOEFL班
英婦會話・法文・國語・簿記・數理化補習班
西班牙文・打字・珠算・文法・出入口文員班 廣告美術班
旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人公司對面）

必考文試學中院心 **聖玫瑰** 商打速簿信珠・英會拼日國 科字記記扎算・婦話音文語
十一月十四日開課備考PITMAN及LCC文憑試本月份收費每科拾圓 院址：彌敦道739號金輪大廈七座電801583

即招上午班・下午班・夜班・電話880171
九龍商業管理學校
拼音・英婦會話：初中高級全部講義授課
打字：全部新機電動機・出入口班・珠算
F.1—U.6數學理化補習・中英會計簿記
校址：九龍旺角彌敦道564號4樓（近恒生銀行）

數製冷凝膠

國學書法

誠明進修所

幼兒樂園 招收

天才兒童班

廣告書院

嶺海升中班

補習指導

報稅理帳

徵求

良友婚姻介紹服務社

誠徵伴侶

徵求假髮

超齡不用愁

專門報稅

工商會計

特惠CCO稅及個人PC退稅

聘請

高薪急聘

招請廠長

徵開水井

誠徵親人

徵建築商

衞夫人介紹婚姻

誠徵女伴

誠徵女友

眞善美婚姻服務公司
敬告仕女：本姻婚是光明事業甚足以誤終身

宇樓住宅讓急求徵款現
某大工廠員工數十人，儲備現款購樓，不限地區，有意出讓請詳列地址，面積，價格，樓地年期，通訊地址及電話等，（樓面積以三百至千二呎爲合）投函香港郵箱G.P.O.13584。

徵精神女友伴侶

急聘教師

美國加拿大英國

任校女工

急請助理

聘請後生

聘請司機

工展小姐

美國高薪僱用

女性正當新職業

的士夜更

催請交租

鄭重聲明

頂讓啓事

尋找

承頂聲明

啓事

修錶技師

美國加拿大英國一聘請

保姆校工

萬能角鋼

夜冷漿紗廠

免費代辦 **台灣・日本・星馬 巴西** 泰國・越南・柬埔寨等地簽証・美加留學
歐亞非公司旅運部職員衆多辦事迅速。九龍旺角廖創興銀行十四樓17室電梯13字。

商業

陸超羣尋母陳碧珠

尋訪陳適謙

尋訪

達儀

遺失聲明

遺失存摺

失證聲明

遺失聲明

遺失

遺失擘明

打字機平賣
全新及舊手提座檯打字機平賣並有修理抹油舊機換新機
九龍彌敦道717（八珍樓）十樓（即旺角道口ABC側）飛鵝附設快速影印K815789

西裝專改

影印

收音機平賣

急赴台灣兩週辦妥

怡人旅遊社

皮褸修理

複印油印

影印

工商出國升學文件四毫

台灣手工藝品大量運到

聖誕假期觀光台灣 日本韓國
專辦各國入境手續星、馬、泰旅遊及定居
指導申請英國護照 中華民國護照
東興旅運社 九龍彌敦道27—32號良士大廈十一樓 TEL：667453 665293

製精PVC銅模

正價收買紅神仙魚

搬屋

新新搬屋

搬運

冷綫織花

專辦台灣個別出入境証
每月專辦：台灣 星馬泰 日本等地觀光團
專門代辦：中華民國護照星馬泰個別探親
國聯旅遊社 九龍尖沙咀北京道69號1101室 電話：K-675960 K-676498

油漆灰水

專拍貨辦

影印

電熱水器

建華工程

洋服專改

瑞香園代客貯貨

影印

影印

專改西裝

昌記裝修

生生搬屋 三十元 服務大小歡迎

雄記搬屋

香港運搬寄屋

中聯搬屋公司 港717922 708973 九631288

華生搬屋 廿五元

新生搬屋公司 電話632287 842212 取價最平大小歡迎

立勝搬屋公司 九848810 885280 港772755 773544 完成時準・九港通平・通歡小大・務服・文良最現

洪洲冠

鼻喉何守祥

醫藥

嘉慶搬屋公司 十足服務八折收費

安全搬屋公司 九675872 672704 港444566

永安搬屋公司

卅元搬屋 新隆852427

耳鳴耳膿丸

一服斷根輕重尿病

尿病專科高元

方淑珍

留日實學專科女醫

痔熊尊爵

嚴重胃病一服斷根

竹林氏五代獨一科

胃病專家

癬無效還銀

老醫陳劍秋

專醫風濕 九代祖傳 清宮秘方 根治風濕 永不復發 立即見功

中醫陳景煌

痔

耳流膿水藥

林蘭女醫師鍼灸全科

腦

謝健初

面容

狐臭 曲綫

徹底根治尿

朱永安外皮

鼻

程普德

尿病

余華生

風濕胃

祖傳岑子良

男性退化症

饒少楓

小便

朱仁生外皮

中華老字號

國良參

立刻定喘止咳永不復發 咳喘

風濕 黎德民